le réseau Select

Votre 1er choix

le soleil

DU ST-LAURENT

DIMANCHE, 26 AVRIL 1987

47,358 copies

LES CONSTRUCTIONS VEL INC.
Usine d'asphalte
373-4535
Entrepreneur général

LES CARRIÈRES RÉGIONALE INC.
Pierres concassées
Livraison disponible
373-9711

30 Route 201, St-Louis de Gonzague



Le Festival des Fleurs

Cette année le Regroupement des handicapés de la région de Beauharnois présente pour la première fois un "Festival des Fleurs" durant tout le mois de mai.Paul Sauvé, président d'honneur du festival, Huguette Roussel, présidente de l'Association régionale de loisirs pour personnes handicapées du sud-ouest, Maurice Primeau, président du Regroupement des handicapés région de Beauharnois et le député fédéral du comté,. Jean-Guy Hudon, invitent toute la population à venir participer du 2 au 23 mai. Voir texte à la page B-3. (Photo Le Soleil, Pat McKoy)

En mai prochain à Beauharnois

Un Forum 'Tendresse, amour et sexualité'

Voir texte à la page B-2

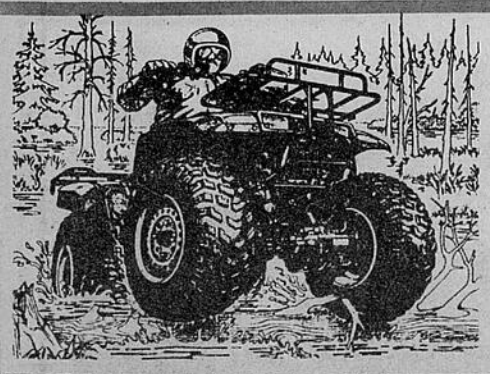
Beauharnois Ville Fleurie

Voir texte à la page B-4

De la polyvalente Beauharnois

André Lazure et l'atelier-théâtre

Voir texte à la page B-4



SPECIAL 4x4 SPECIAL
HONDA TRX 350
PRIX FORTIER HONDA

4,595.$
TAXES ET P.G.A.T. EN SUS

MOTEUR 4 TEMPS
350 4 c.c.
DEMARREUR ELECT.
5 VIT., AUTO.
MARCHE ARRIERE
SHAFT DRIVE
SUSPENSION AV. ARR.
PORTE BAGGAGE AV. ARR.

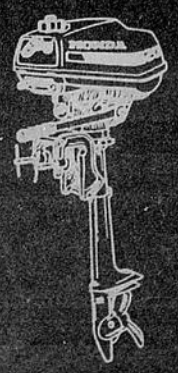
+ $300. D'OPTIONS INCLUS

VENTE, SERVICE, PIECE, LOCATION

OUVERT LE SAMEDI

FORTIER HONDA
64 ST-JEAN BAPTISTE, CHÂTEAUGUAY
692-1196

MOTEUR HORS-BORD HONDA À PRIX RÉDUIT



Modèle BF20F
4 temps refroidi à l'air
Rég. $669
SPECIAL
609.$

HONDA
Produits
Mécaniques

FORTIER HONDA
64 ST-JEAN BAPTISTE, CHÂTEAUGUAY
692-1196

En mai prochain à Beauharnois

Le Forum "Tendresse, amour et sexualité" pour les parents et les adolescents(es)

De nos jours les adolescent (e) s sont confus face à leur vie affective et sexuelle. Du côté des parents, la confusion est également présente car ils ne savent pas comment

johanne morrisseau

réagir face à l'évolution de leurs enfants. De cette confusion naît un isolement qui enferme les adolescent (e) s et les parents dans une incompréhension mutuelle. Afin de briser le silence et l'isolement, la maison des Jeunes de Beauharnois en collaboration avec l'Equipe jeunesse du CLSC de la seigneurie de Beauharnois organise un Forum "Tendresse, amour et sexualité" en mai prochain.

Lors d'une conférence de presse tenue mercredi dernier, au local de la Maison des Jeunes de Beauharnois, les grandes lignes du Forum ont été dévoilées. Tout d'abord soulignons que ce Forum, qui se tiendra le 19 mai prochain à la Maison des Jeunes au local 137 du Centre communautaire de Beauharnois, sera précédé par deux rencontres.

En effet, il y aura une première rencontre le 5 mai prochain avec des jeunes seulement et les intervenants responsables de l'organisation du Forum. Tenue au local de la Maison des Jeunes, cette première rencontre avec les jeunes où le thème du Forum, "tendresse, amours et sexualité" sera discuté.

A la deuxième rencontre, c'est-à-dire le 12 mai prochain au local de la Maison des Jeunes, ce sont les parents qui sont invités à venir faire part de leur véçu, de parler de "tendresse, amour et sexualité". vis-à-vis leurs adolescents ...Car il ne faut pas oublier que si les adolescent (e) s ont beaucoup de questions à poser sur leur vie affective et sexuelle, il en est de même pour les parents qui se posent énormément de questions sur le vécu de leurs enfants.

Puis, au Forum du 19 mai, les adolescent (e) s, les intervenants et les parents seront réunis pour discuter sur le thème. bref, le Forum veut favoriser l'échange entre les jeunes, leurs parents et différents membres de la communauté.

Comme l'a expliqué Charlotte Belzile, coordonnatrice de la Maison des Jeunes de Beauharnois, les organisateurs du Forum n'ont pas la prétention de répondre à toutes les questions qui seront posées. "Par contre, nous considérons que le fait d'en parler et de s'exprimer peut débloquer sur une meilleure compréhension", souligne Mme Belzile.

Quant Marie Robert, agente de relations humaines en planning du CLSC seigneurie de Beauharnois, elle croit que le Forum va permettre de sensibiliser les parents face aux besoins des jeunes tout en sensibilisant les jeunes face aux craintes des parents.

"Il est important de favoriser chez les jeunes une capacité de faire des choix judicieux et responsables dans sa vie affective et sexuelle, tout en les sensibilisant sur les conséquences que des relations sexuelles précoces peuvent entraîner" a précisé Mme Robert.

"Peut-être n'avons-nous pas de réponses aux questions des adolescents et des parents, mais nous pouvons leur proposer de chercher ensemble les réponses et c'est le pourquoi des deux journées de rencontre et du Forum" a ajouté MMe Robert.

Bref, le Forum "Tendresse, amour et sexualité" veut répondre à un besoin, soit établir un dialogue entre les adolescent (e) s et les parents.

De plus, il est fort possible qu'à la suite du Forum il y ait des rencontres établies afin de poursuivre le dialogue. C'est en effet le désir de la Maison des Jeunes de Beauharnois et l'Equipe Jeunesse du CLSC de la Seigneurie de Beauharnois.

En terminant, rappelons les dates importantes. Le 5 mai à compter de 19h au local de la Maison des Jeunes de Beauharnois rencontre avec les jeunes.

Le 12 mai à 19H au même local, rencontre avec les parents. Et le 19 mai, le Forum au local de la Maison des Jeunes de Beauharnois dès 19h. Pour plus d'information on communique avec Marie Robert (429-6455(ou avec Charlotte Belzile (429-6878) Pour participer aux rencontres et au Forum c'est tout à fait gratuit.



Les parents et les adolescents(e)s de Beauharnois et des environs sont invités à participer aux rencontres et au Forum sur "Tendresse, amour et sexualité".... Marie Robert et Charlotte Belzile vous y invitent cordialement. (Photo Le Soleil, Pat McKoy)

Collecte de sang au Centre Communautaire de Beauharnois

Un rappel pour vous informer qu'une collecte de sang, de la Société canadienne de la Croix-Rouge, aura lieu le 27 avril au Centre communautaire de Beauharnois de 13h30 à 20h30.

Cette collecte est organisée par le Club Optimiste Beauharnois-Maple Grove en collaboration avec les Filles d'Isabelle cercle Madona.

AIDE JURIDIQUE
AVOCATS

VALLEYFIELD:
157 Victoria, 371-4266
PIERRE MASSÉ
GILLES GINGRAS
FRANÇOIS RENAUD
MICHEL MERCIER

CHÂTEAUGUAY:
265 Boul. d'Anjou, 691-4325
BERTRAND DROUIN
MICHEL ROBERT

HYUNDAI Chateauguay
STELLAR pony EXCEL

LOCATION D'AUTOS
• JOUR
• MOIS
• ANNEE

LOCATION VSP LEASING

CARS RENTALS
• DAILY
• MONTHLY
• YEARLY

83 ST-JEAN BAPTISTE CHATEAUGUAY
692-9630

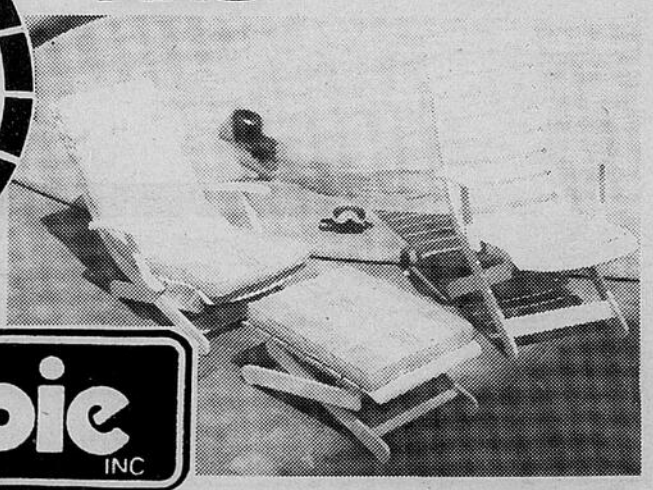
résine
Renforcée de fibre de verre pour plus de flexibilité et durabilité
PISCINE MONOCOQUE SANS TOILE



1986 Prix d'excellence de fabrication Dominique Rollin

GARANTIE 20 ANS

En exclusivité MEUBLES DE PATIO de grande qualité



PISCINES
Montjoie INC
TOURBILLONS

CHÂTEAUGUAY
301-C BOUL. D'ANJOU
(Angle Boul. St-Jean Baptiste)

692-3186
(Frais de téléphone acceptés)
Ouvert 7 jours par semaine

Le Festival des Fleurs du Regroupement des handicapés de Beauharnois

johanne morrisseau

Après avoir tenu pendant un bon nombre d'années un carnaval d'hiver, le Regroupement des handicapés de la région de Beauharnois a décidé cette année d'offrir une fête

Le "Festival des Fleurs" est donc né et prendra place du 2 au 23 mai avec un mois plein d'activités où les personnes handicapées et la population en général sont invitées à venir y fraterniser.

Avec le Festival des Fleurs, le Regroupement des handicapés veut mettre l'accent sur la sensibilisation de la population, durant tout le mois de mai, par divers moyens: par exemple en invitant la population à participer à certaines activités, en élaborant une campagne de promotion à travers les médias d'information, en démontrant aux commerçants et à la population leur reconnaissance face à l'aide obtenue à chaque année, etc...

Et comment tout ceci va-t-il se faire? Lors d'une conférence de presse tenue jeudi dernier, le comité organisateur du Festival des Fleurs a dévoilé les grandes lignes de l'événement.

Sous la présidence d'honneur de M. Paul Sauvé, président de la Chambre de commerce de la région de Beauharnois grandement impliqué dans la vie de la communauté, le Festival des Fleurs annonce clairement son désir d'inviter le public en général à sa fête. "Le Festival des Fleurs" va permettre aux gens dits "normaux" de partager avec les personnes handicapées de l'amitié à travers des activités", a indiqué M. Sauvé.

Parlons maintenant des activités. La fête débute le 2 mai prochain avec une danse d'ouverture du Festival des Fleurs qui aura lieu à la salle 305 du Centre communautaire dès 18 heures. Le coût du billet est de 6$ et un buffet froid sera servi.

Le 6 mai de 13h30 à 15h, le Regroupement organise un après-midi O.K.O. avec les bénéficiaires du Pavillon de Beauharnois, au pavillon même. Tandis que le 12 mai, de 14h à 15h à l'école Jésus-Marie de Beauharnois, un groupe d'élèves de 6e année vivront une expérience de sensibilisation en jouant à des jeux coopératifs avec un groupe de personnes handicapées du Regroupement.

Une rencontre amicale de quilles se tiendra le 16 mai au Pat Bowling de Maple Grove. De 13h à 16h, les gens pourront venir s'amuser en jouant aux quilles et en savourant une dégustation de vin et fromages. Le coût de l'inscription est de 6$.

Un tournoi de pétanque aura lieu le 20 mai prochain à l'aréna de Beauharnois de 13h30 à 16h. Et le Festival des Fleurs prendra fin le 23 mai avec une soirée dansante au cours de laquelle on procèdera au couronnement de la reine du festival.

Les duchesses, Ginette Beaudry, Danielle Byette, Micheline Bergeron et Valérie Louis seront présentes pour la grande soirée qui débutera à 18h à la salle A du Centre communautaire de Beauharnois. Le coût du billet est de 5$ pour les enfants et 9$ pour les adultes.

Donc, l'invitation est lancée... Le Festival des Fleurs du Regroupement des handicapés de la région de Beauharnois vous donne la chance de vous rapprocher des personnes handicapées, car avec notre collaboration elles peuvent s'intégrer plus facilement dans la communauté.

Le mois de mai à Beauharnois, c'est le mois du Festival des Fleurs, alors procurez-vous le macaron du festival qui est gratuit et venez participer aux activités.

SPCA

Veuillez prendre note que la troisième assemblée générale annuelle de la Société de prévention de la cruauté envers les animaux de Valleyfield se tiendra **lundi le 11 mai à 19h30,** au sous-sol de l'Evêché, au 31 rue de la Fabrique à Valleyfield.

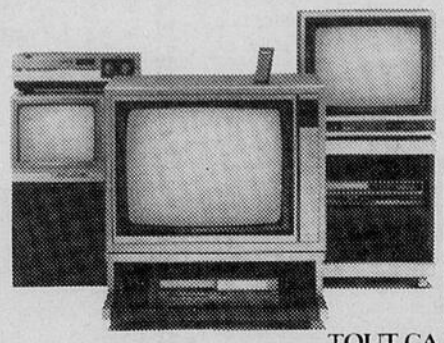
Toutes les personnes intéressées aux activités de la S.P.C.A. seront les bienvenues à cette soirée. Les points abordés seront:

-Le rapport de la présidente
-Le rapport de l'inspecteur
-Les états financiers
-Nomination d'un vérificateur

Nous souhaitons vous rencontrer en grand nombre pour vous faire part du travail réalisé durant l'année 1986.

La S.P.C.A. de Valleyfield
C.P. 275
Valleyfield (Québec)
J6S 4V6

MAINTENANT, VOUS POUVEZ ACHETER!
CHEZ GRANADA VOUS POUVEZ ACHETER, LOUER OU LOUER POUR ACHETER VOTRE ENSEMBLE TÉLÉVISEUR/MAGNÉTOSCOPE "COMBO"!



Un téléviseur couleur avec télécommande dont vous pourrez être fier. Et le plus récent modèle de magnétoscope, à contrôler de votre divan! Cet ensemble "Combo" constitue la perfection Granada en matière de divertissement chez soi.

Vous choisissez d'abord le téléviseur couleur qui vous convient le mieux. Opterez-vous pour le format 14" portatif? Ou bien, choisirez-vous le super écran géant 40" qui vous révélera tous les détails des effets spéciaux ainsi que les sons les plus sophistiqués?

Puis, vous choisissez l'un des magnétoscopes toutes fonctions de Granada, si faciles à opérer. C'est simple.

Et tous les téléviseurs et magnétoscopes de Granada sont couverts par notre service "Couverture-Granada". Vous avez le choix d'acheter, de louer ou de louer pour acheter. Alors, appelez-nous dès aujourd'hui!

ENSEMBLE TÉLÉVISEUR ET MAGNÉTOSCOPE TOUTES FONCTIONS
À PARTIR DE 999.$

ou LOUEZ à partir de	39.95 par mois contrat de 12 mois	49.95 par mois contrat de 1 mois

TOUT ÇA, TOUT DE SUITE!
GRANADA
LE DIVERTISSEMENT CHEZ SOI
B.M. VIDEO INC, 61 ST-JEAN BAPTISTE, CHATEAUGUAY

Protégez les parties vulnérables du moteur par des vérifications régulières

Spéciaux jusqu'au 30 mai 1987 ou jusqu'à équipement des stocks

VISE-GRIP
ENSEMBLE-CADEAU contenant les pinces à barrure, à mâchoires recourbées et à coupe-fils 5W/R", 5" et 10W/R", 10".
VISE-GRIP GIFT SET contains the 5W/R" 5" and 10W/R" 10" curved jaw locking pliers with built in wire cutter
30.95$

SPG INTERNATIONAL
UNITÉ DE RANGEMENT POUR BRICOLEUR
HOME-TOOL STORAGE
110.00$ 160.95$

Gates CAPRI
Un boyau d'arrosage léger et résistant d'une excellente flexibilité même à basse température. Accoupleurs en solide laiton
A strong, yet lightweight reinforced premium rubber hose. Excellent flexibility at low temperatures. Solid brass couplings
23.95$

ANCO
BALAIS D'ESSUIE GLACE
WIPER BLADE
À partir de/From
5.50$

SOLDE DE CAISSES* CASE SALE*
3.36$
0013-42 10W30
Prix courant Regular price 19.95$
Rabais Rebate 3.36$
Votre coût Your price 16.59$
Castrol XLR
Achetez toute caisse d'huile Castrol XLR et vous obtiendrez une remise de 3$ plus vos frais de poste
BUY ANY CASE OF CASTROL XLR AND GET BACK $3 PLUS YOUR POSTAGE

Securi-RAMP
Design innovateur mono-pièce et empilable
Anti-dérapant et nécessitant aucuns renforts latéraux
Idéal pour les véhicules avec traction avant
Chaque paire supporte tous véhicules jusqu'à 7000 lbs de poids brut
NEW TWIN-RAIL DESIGN no Side Braces Required
28.95$

Bac de vidange
Draining Basin
1.5 gal. 8.35$
4 gal. 9.45$

ALGONQUIN
BOULE DE REMORQUE TRAILER BALL
39-0264 1 7/8" 10.45$
41-0267 2" 11.05$
BARRURE RAPIDE QUICK LOCK HANDLE
45-0127 20.95$

LINCOLN AUTOMOTIVE
FUSIL À GRASSAGE 1142
Le premier choix du professionnel pour sa performance et sa valeur
THE 1142 GREASE GUN
The first choice of professionals for its High Performance and value
18.95$

VALVOLINE
QUATRE SAISONS FOUR GARD SAE 5W-30 21.80$ 12x 1l
TOUS CLIMATS ALL-CLIMATE SAE 10W-30 17.75$ 12x 1l
TURBO SAE 10W-30 21.60$ 12x 1l

SUPER HARD SHELL MD TURTLE WAX MD
Ces produits en liquide ou en pâte se caractérisent par le même emballage incroyablement attrayant et par une super-formule améliorée pour donner une protection Super Hard Shell MD
TURTLE WAX® SUPER HARD SHELL®. Liquid and paste have the same incredibly eye catching package. Plus, a super improved formula for Super Hard Shell® protection.
T-123C Super Hard Shell® Liquide/Liquid 4.95$
T-221C Super Hard Shell® 12/400g En pâte/Paste 7.95$

Keeps Cars like new
• Multi purpose
• Prevents rust and corrosion
• Lubricates, penetrates
• Displaces moisture
Garde les autos comme neuves
• Protège de la rouille et de la corrosion
• Dégage les câbles et les mécanismes collants
• Graisse les serrures et les charnières
• Assèche les câbles humides
2.15$ 41006

MEMBRE SYSTEME HYDRAULIQUE
SPÉCIALITÉS GUY'S SPECIALTIES
90 ST-LAURENT BEAUHARNOIS
Tél.: 420-3095 - MTL: 691-2402
Auto Supplies enrg. /Pièces auto, camion, industriel

"L'atelier-théâtre de la polyvalente Beauharnois doit se servir de son expérience pour s'ouvrir davantage..."

- André Lazure

Directeur artistique de l'atelier-théâtre de la polyvalente Beauharnois depuis déjà 11 ans, André Lazure présente actuellement à l'auditorium de la polyvalente une pièce qui emballe toute la région ... soit son "Super Ben Ur 87"

Rencontré la semaine dernière, André Lazure a fait part qu'il ne montera pas pour l'année 87'88, de pièce à la polyvalente Beauharnois. Il désire concentrer son énergie et ses efforts à trouver des perspectives d'ouvertures encore plus grandes pour ce cours d'atelier qu'il a lui-même créé.

"J'ai le goût de me servir de mon expérience en théâtre pour explorer des perspectives d'avenir qui sortiraient encore davantage **l'atelier-théâtre de l'ombre.** Par la nature même de mon travail, j'ai développé un goût du risque et de la curiosité qui m'amène à m'intéresser **aux expériences d'ailleurs.** Je souhaiterais, pour un an, une implication dans le milieu scolaire français afin de revenir, plus enthousiasme que jamais, au sein de l'atelier-théâtre."

En fait, André Lazure se dit très intéressé à vivre cette expérience unique pour lui, à analyser les bases "d'une école en scène" internationale (Québec-France-Belgique-Suisse) et à développer des relations **d'aide et d'échange** entre les professeurs d'art dramatique. Son projet d'association inter-scolaire et sans frontière lui tient réellement à coeur. Il a déjà obtenu des contacts avec la Gaspésie pour des échanges futurs. Il se dit aussi très intéressé à s'impliquer à trouver des solutions pratiques avec le directeur de la Polyvalente, M. Robert Genest et l'équipe de production en place, Mme Renée Capriolo et Gabriel Thiboudeau pour assurer la qualité des productions théâtrales à la polyvalente Beauharnois, et ça ...dès septembre 87.

"Avec l'appui des autorités de ma Commission Scolaire (Des Moissons), j'aimerais que mon année de recul soit vue dans une perspective **de recherche** et de **perfectionnement**". Selon André Lazure, Mme Catherine Weber, présidente de "l'école en scène" de Rouen, France qui a invité l'atelier-théâtre à participer à son festival de théâtre en mai prochain...serait fortement intéressée à vivre une expérience de théâtre scolaire...ici même au Québec...et pourquoi pas à Beauharnois.

Beaucoup de projets sont dans l'air pour André Lazure et avec l'encouragement des autorités scolaires il devrait continuer à faire de l'atelier théâtre de Beauharnois: "**La Fierté de notre Région.**"

Beauharnois Ville Fleurie

La Ville de Beauharnois s'inscrit pour la sixième année consécutive au concours provincial des Villes, Villages et Campagnes fleuris.

Dans le cadre de cette activité, le comité d'embellissement de Beauharnois Ville et Campagne fleuries organise un concours local.

Ceux qui s'inscrivent avant le 25 mai 1987 auront la chance de gagner une boîte de fleurs. La fin des inscriptions est fixée au 20 juin 1987.

Vous pouvez remettre votre inscription, votre nom, adresse, numéro de téléphone et la catégorie aux endroits suivants:

Maître Glacier
1, 1ère Avenue

Quincaillerie Pouliot
909 Chemin St-Louis

Pharmacie M. Ménard
82 rue Ellice

Marché Boupri
183 Chemin Beauce

C'est facile, vous embellissez votre environnement, vous vous inscrivez et vous pouvez gagner. En juillet des juges visiteront les emplacements et une soirée de remise des prix se déroulera au mois d'août.

Le Café l'Eveil

La campagne de financement pour le Café l'Eveil va bon train, mais elle n'est point terminé. Plusieurs dons nous sont parvenus entre autres: LES MERES D'YOUVILLE 200$. P.P.G. 50$. LOCATION J.C. LABERGE 25$ Nous tenons à les remercier et nous lançons un rappel pour les commerçants, les usines et la population en général d'être sensibiliser à notre cause en nous encourageant par votre aide financière.

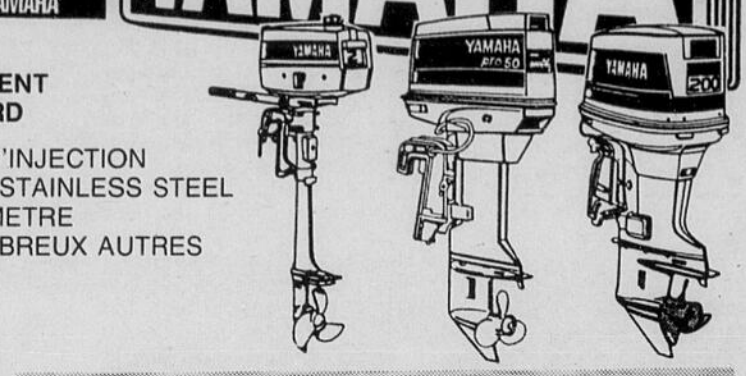
Pour plus de renseignements contacter Sylvie Rose au 429-2201

Le SERVICE D'ENTRAIDE ALIMENTAIRE DE BEAUHARNOIS "CAFE L'EVEIL" tient à féliciter et remercier le directeur-adjoint M. CLOUTIER ET LE CONSTABLE M. REID pour l'efficacité à résoudre le vol commis le 1 avril et de ce fait même, d'avoir retrouver les objets volés et d'avoir procéder à l'arrestation du coupable.

GARANTIE 2 ANS. DE YAMAHA

HORS-BORD SIGNÉS YAMAHA

EQUIPEMENT STANDARD
- HUILE D'INJECTION
- HELICE STAINLESS STEEL
- TACHYMETRE
- ET NOMBREUX AUTRES





BATEAUX 14' à 22'

CADORETTE

mercruiser QUICKSILVER

MARINA STE-MARIE INC
321 Youville
Chateauguay
692-6735

Zut! Une collision!



Zip! C'est réglé!

Non, une collision, c'est pas drôle.
Vous avez bien raison de dire zut!
Heureusement que chez Belair, nous sommes là
pour changer vos zut! en zip!
À La Compagnie d'Assurances Belair, dès que vous faites
une réclamation, zip! on passe tout de suite à l'action.
Vous êtes indemnisé rapidement, vous retrouvez votre
calme et votre auto. Vous oubliez la collision,
le boum, le zut!, vos tracas, vos ennuis. Zip! C'est réglé!
Alors, pour assurer votre auto et votre habitation,
appelez vite Belair.

270-9111

Et souvenez-vous: quand vous dites zut, on fait zip!

Best Business Award 1986/7 Prix du Meilleur Commerce

BELAIR
COMPAGNIE D'ASSURANCES

OUVERTURE OFFICIELLE
MUSÉE MAURICE GENDREAU

530 Boul. Edgar Hébert Route 132 Ouest

SAINT-TIMOTHEE - 377-2011

DIMANCHE 3 MAI 10h à 17h

Centre d'interprétation d'un mini-village d'autrefois

MUSÉE
Maurice Gendreau
ANTIQUITÉS QUÉBECOISES



En tant que pionnier du Musée Maurice Gendreau, je vous souhaite la Bienvenue chez-nous.
C'est au fil des 26 dernières années que j'ai constitué cette collection d'antiquités. Mon but était de préserver ces objets d'autrefois qui rappellent la vie de nos ancêtres.
Chacune des pièces de la maison présente diverses exposition dont le contenu est relié à notre histoire.
J'espère que vous aurez autant de plaisir à vois ces objets qui appartiennent au passé, que moi j'ai eu à les collectionner.
Bonne visite.



La collection du Musée est présentée dans neuf pièces de la maison. Chacune d'elle reconstitue la vie quotidienne de nos ancêtres.



EXPOSITION
de plusieurs voitures anciennes présentée par
Les Membres des
Voitures Anciennes du Québec Inc.

Sur le terrain extérieur:
- ATELIER DE FORGERON
- GARAGE GENDREAU ET FRÈRES
- LAITERIE

• GRANGE: boutique d'antiquités et de souvenirs - Magasin général - menuiserie - une collection exclusive de 325 fers à repasser - dentiste - docteur - barbier - coiffeuse - cordonnerie - saloon ainsi que le coin des pompiers-policiers - armée - aviation - classe d'école.



ADMISSION	Journée d'ouverture **2.50$** adultes/ **1.00$** jeunes

Renseignements généraux
Heures d'Ouverture
Du 1er mai au 31 octobre
De 10h00 à 17h00 du mardi au dimanche
- FERME LE LUNDI

Durée de la visite
De 1h00 à 3h00 selon les intéressés

Aire de pique-nique
10,000 objets en exposition

PRIX SPECIAUX POUR GROUPES
Brochure gratuite sur demande

ADULTES **3.00$**/ Jeunes **1.50$**/
Enfants - 5 ans/ **GRATUIT**

HENRI DAGENAIS et FILS
Asphalte/Terre à gazon/Sable et gravier
Tél.: Résidence 429-7996/429-7228 (Bureau)
513, Chemin St-Louis
Beauharnois, J6N-2K5

VOYAGE en **GROUPE**
la revue des directeurs de loisirs
425 Harris, Saint-Laurent, Qc H4N 2G8
Pour abonnements
1 an $6.00/ 6 revues
1ère revue GRATUITE
Tél.: (514) 744-3867

---

dismat
LE CENTRE DE LA RÉNOVATION
Léonard Veilleux Ltée
245 Chemin de la Beauce
Beauharnois (QC) J6N 2N5
429-4691

Sérigraphie M. BOYER
chandails
casquettes
collants
magnétiques
etc.
Service complet de tous genres en Sérigraphie
31, rue ARMAND, NITRO
VALLEYFIELD, Qué. J6S 2L1
(514) **373-8716**

Dépositaire du Greffe de Guy A. Faubert
Jean-Claude Fontaine
Arpenteur-géomètre
Membre de l'Ordre des Arpenteurs-géomètres du Québec
Bureau: 68 Ellice, Beauharnois, Tél.: 429-5115
Résidence: 43-1re avenue, Melocheville, Tél.: 429-2303

PROMUTUEL
Société mutuelle d'assurance générale de Salaberry
Jean-Guy Leduc
Représentant
Rés. 429-2129
124, rue Notre-Dame
bureau 20, Saint-Chrysostome
Châteauguay (Québec) J0S 1R0
(514) 826-3122 - (514) 429-2379

TEL: 373-7526
SERVICE DE POMPES ROLLAND ENR.
PLOMBERIE
POMPES - ADOUCISSEURS D'EAU
ROLLAND SARRAZIN PROP.
29 IRENE
ST-TIMOTHEE, QUE.

DENIS HUOT
notaire **conseiller juridique**
57, ELLICE, BEAUHARNOIS, QUÉ. 429-4412

TEL.: 429-3248
G. MARTEL et FILS Ltée
Entrepreneur en excavation générale
445 Chemin Beauce, Beauharnois
Gilles 371-5909 Luc 429-3404

Félicitations
Immeubles Paul Reid Inc.
Courtier
Guy Deschamps 429-5518
Richard Charlebois 691-8825
127, boul. St-Jean-Baptiste, Châteauguay, Québec

Roland, Jeannine, Jean-Pierre Tessier
BOTANIX
CENTRE JARDIN ST-LAURENT INC.
562, boulevard Hébert
Saint-Timothée, Qué J0S 1X0
Tél.: (514) 373-3681

LES ENTREPRISES ELECTRIQUES
Parent inc.
Richard Parent, prés.
ENTREPRENEURS-CONTRACTEURS
ST-LOUIS DE GONZAGUE **373-6133**

SOUDURES DOIRE & FILS INC.
SERVICE DE "GRUES"
SOUDURE MOBILE - DÉGEL D'EAU
LOCATION DE MACHINES À SOUDER
78, RUE HANNAH **TÉLS.: 429-4769**
BEAUHARNOIS, QUÉ. **429-6939**

Bur.: 691-1116 Gar.: 429-7051
Gérald Théorêt inc.
EXCAVATION
Creusage de caves, égouts, etc. . .
Remplissage et nivelage de terrain, caves, etc.
Service de "float"
Terre à gazon
Garage
2 BOUL. MAPLE GROVE, MAPLE GROVE, QUE.
1703 Boul. de Léry, Ville de Léry, Qué.

Tél.: 829-2151 829-3355
Rés. d'été: 264-4405

TRANSPORT J.B.G. INC.
Spécialités: Transport - Matière en Vrac - Chaux agricole
37 RUE CHURCH

LES GRAVIERS ORMSTOWN INC.
J.B. Guérin, Prop.
SPÉCIALITÉ: CONCASSAGE DE GRAVIERS ET PIERRES
ORMSTOWN

VALLEYFIELD
RÉSIDENCE
(514) 373-0266

ORMSTOWN, RTE 14
OFFICE - BUREAU
(514) 829-3159

GUILLEMETTE
ENRG.
129, RUE THIBEAULT
VALLEYFIELD, P.Q.

OPÉRATION FORESTIÈRE — MOULIN À SCIE
VENTE DE BOIS EN GROS ET DÉTAILS

BEAULIEU, GAGNE ET ASSOCIES
comptables agréés
Maurice Gagné, L.S.C., C.A.
Place Châteauguay
75 boul. St-Jean Baptiste **691-1091**

692-6176
Lucien Amyot
LETTREUR
90, BOUL. ST-JEAN **CHÂTEAUGUAY**

N COUTURIER & FILS INC.
COUTURIER VOSCO
HUILE • ESSENCE • DIESEL
VENTE - SERVICE
525 CH ST-LOUIS
BEAUHARNOIS
POUR BIEN VOUS CHAUFFER VOYEZ "COUTURIER"
PETRO-CANADA
429-4090

Promotion réalisée par.....
JACQUELINE RICHER-ROZON
Conseillère en publicité
le soleil
68 STE-CECILE
VALLEYFIELD
373-8555



nécrologie

Depuis 1939
ERNEST MONTPETIT & FILS INC.
373-3511
MAINTENANT 4 SALONS FUNERAIRES
• CREMATORIUM
• PRE-ARRANGEMENTS

MG INC.
MONUMENTS M. GOSSELIN INC.
15, rue Dion, Valleyfield Tél.: 373-6191
VENTE - REPARATIONS - INSCRIPTIONS

LAFRAMBOISE

A Ormstown le 13 avril 1987, est décédé M. Michel Laframboise, à l'âge de 31 ans, fils de Maurice Laframboise et Lorette Lepage. Les funérailles ont eu lieu le 16 avril 1987 à 14h à l'église St-Malachée. Inhumation à Ormstown, direction résidence funéraire Mc-Gerrigle Inc.

REMERCIEMENTS

Monsieur et Madame Jean-Marc Grenon, Monsieur et Madame Jean-Claude Bougie (Ghislaine), Louise Grenon et Roland Cadorette ainsi que Anita Bessette, Monsieur et Madame Roger Gareau (Hortanse) et les petits enfants désirent remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Bertha Bessette Grenon, survenu le 16 février 1987, à l'âge de 75 ans, soit par dons, offrandes de messes, fleurs, visites, télégrammes ou assistance aux funérailles. Toutes les personnes ayant omis de s'inscrire au registre sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

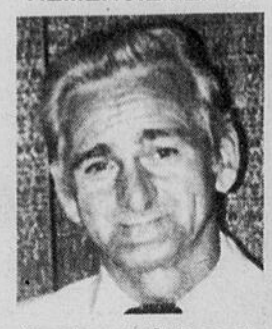
DAOUST

A St-Timothée, le 19 avril 1987 à l'âge de 78 ans, est décédée Mme veuve Romuald Daoust, née Lucienne Boyer, demeurant au 54 rue Notre-Dame à St-Timothée. Les funérailles ont eu lieu mardi le 21 avril 1987 partant du Centre funéraire J.A. Larin et Fils Inc, 317 rue Victoria, Valleyfield pour l'église paroissiale de St-Timothée à 14H. Inhumation au cimetière de St-Timothée.

REMERCIEMENTS

A la suite du décès de Monsieur Albert Ménard survenu au Vaisseau d'Or de Beauharnois, le 6 mars 1987, à l'âge de 85 ans, son épouse, ses garcons Jean-Charles, Jacques, Maurice, Denis, André et leurs conjoints, petits enfants et arrière-petits enfants, remercient sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné attention amitié et sympathies soit par offrandes de messes, fleurs, condoléances, télégrammes ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



Mme Laurent Galipeau et ses enfants, Fernande, Louise, Suzanne, Laurent Jr., Luce, Guy, Linda, France et Stéphane désirent remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de M. Laurent Galipeau, survenu le 21 mars 1987, à l'âge de 54 ans, soit par dons, offrandes de messes, fleurs, visites, télégrammes ou assistance aux funérailles. Toutes ces personnes sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

VINCENT

A Valleyfield, le 21 avril 1987 à l'âge de 86 ans, est décédée Mme veuve Joseph Vincent, née Léontine Gendron demeurant à 18 Fabrique, Valleyfield. Les funérailles ont eu lieu jeudi le 23 avril 1987 partant du Centre Funéraire J.A. Larin et Fils Inc, 317 rue Victoria, Valleyfield pour l'église St-esprit à 14h. Inhumation au cimetière de St-Stanislas de Kostka.

GAUTHIER

A Ste-Anne de Bellevue, le 22 avril 1987, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Donat Gauthier, époux de Yvonne Théorêt, demeurant à 210 Chemin de la Rivière à Rivière Beaudette. Les funérailles ont eu lieu vendredi le 24 avril 1987 partant des Salons Funéraires J.A. Larin et Fils Inc, et J.E. Ménard 124 Avenue du Comté à Coteau-Landing, pour l'église paroissiale de Rivière Beaudette à 14h. Inhumation au cimetière de Lancaster.

1er ANNIVERSAIRE



MME JOSEPHINE CASTONGUAY

Chère maman, déjà 1 an que tu nous as quitté, le 23 avril il n'y a pas une journée qu'on ne pense pas à toi, tu avais un si grand coeur rempli d'amour et de charité et tu nous manques beaucoup. Nous serons tous ensemble à ta messe anniversaire le 26 avril. Ton époux Paul, et tes enfants Normand, Jeannine, Denise, Pauline et tes petits enfants Michel et Josée

CORBEIL

A Valleyfield, le 22 avril 1987, à l'âge de 54 ans, est décédé M. Bernard Corbeil, époux de Hélène Lavoie demeurant au 346 Jeanne Mance, Valleyfield. Les funérailles auront lieu samedi le 25 avril 1987 partant du centre Funéraire J.A. Larin et Fils Inc, 317 rue Victoria Valleyfield, pour la cathédrale à 11h. Et de là, inhumation au cimetière de Valleyfield.

REMERCIEMENTS



M. Paul Bouchard, ses enfants et petits-enfants désirent remercier parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie et d'affection de quelque manière que ce soit, lors du décès de Mme Rita Grenier Bouchard, survenu le 19 janvier 1987, à l'âge de 56 ans. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

M. Marcel Décarie désire remercier toutes les personnes qui lui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de Mme Hélène Leduc, survenu le 16 mars 1987, à l'âge de 61 ans, soit par dons, offrandes de messes, fleurs, visites ou assistance aux funérailles. Toutes ces personnes sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

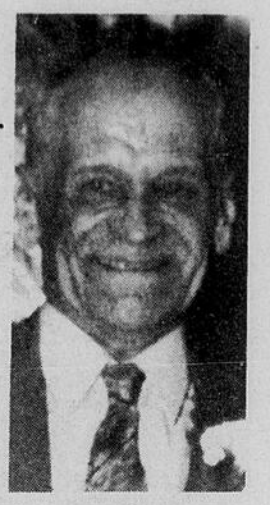


Mme Camille Corneau (Jean), Mme Berthe Breault, M. Mme Rénald Filiatrault (Jeanne d'Arc), M. Mme Georges Gingras (Hélène), M. Mme Léo Corneau (Ellen), M. Mme Richard Corneau (Germaine), M. Mme Camil Corneau (Nicole), M. Mme Roger Corneau (Louise), ses petits enfants et arrière-petits-enfants vous remercient d'avoir été présents et d'avoir partagé leur espérance chrétienne en ces jours difficiles où Madame Alida Corneau est passée de ce monde au Père à l'âge de 92 ans, Valleyfield, 12 janvier 1987.

REMERCIEMENTS

Mme Elise Dufresne et ses enfants désirent remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, dons, télégrammes ou assistance aux funérailles, lors du décès de M. Paul Dufresne, survenu le 22 février 1987. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



Ses enfants, son frère et sa soeurs désirent remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jean-Charles Edouard Crevier, survenu le 26 février 1987, à l'âge de 67 ans, soit par offrandes de messes ou assistance aux funérailles. Toutes ces personnes sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

De la qualité dans une voiture de 8 275 $*?

Avec le lancement de la Fox, la technique allemande classique est plus abordable que jamais. Pour aussi peu que 8 275 $, la Fox offre ce qui suit: • un moteur performant à injection de carburant de 1,8 litre et de 81 CV • un système d'allumage électronique n'exigeant pas d'entretien

VOLKS

nécrologie

LAPRADE
A Valleyfield, le 17 avril 1987 à l'âge de 72 ans, est décédé M. Rosario Laprade, époux de Yvette Sauvé, demeurant 32 Rochon Valleyfield. Les funérailles ont eu lieu lundi le 20 avril 1987 des salons Ernest Montpetit et Fils Inc, 315 Danis pour l'église st-Josepn Artisan. Service 13h30, inhumation au cimetière de Valleyfield.

VERNIER
A St-Zotique, le 17 avril 1987, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme veuve Romuald Vernier, née Mario Taflamme, demeurant 193, 23e avenue St-Zotique. Les funerailles ont eu lieu lundi le 20 avril 1987 des Salons Funéraires Ernest Montpetit et Fils Inc, 1174 Principale St-Zotique pour l'église St-Zotique. Service 15h, inhumation au cimetière du même endroit.

BOURDEAU
A Valleyfield, le 21 avril 1987, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Armand Bourdeau, époux en première noces de feue Ida Robert, en deuxième noces de feue Marie-Laure Fortier et en troisième noces de feue Albina Bougie, demeurant 68 Eastern, Valleyfield. Dans le deuil Régine, Mme Marcel Forest. A la demande du défunt, la dépouille mortelle n'a pas été exposée. Un service commémoratif aura lieu samedi le 25 avril 1987 à la cathédrale à 13h. Incinération au crématorium Ernest Montpetit et Fils Inc 200 rue Champlain. Inhumation des cendres au cimetière de St-Etienne de Beauharnois.

MONTREUIL
A Valleyfield, le 22 avril 1987, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Moise Montreuil, époux de feue Lucille Primeau, demeurant au 331 St-Raphael, Valleyfied. A la demande du défunt, la dépouille mortelle n'a pas été exposée. Funérailles 25 avril 1987 à 10h à l'église St-Eugène. Incinération au Crématorium Ernest Montpetit et Fils Inc, 200 Champlain. Inhumation des cendres au cimetière de Valleyfield.

LALUMIERE
A l'hôpital St-Joseph de Lachine, le 15 avril 1987, à l'âge de 57 ans, est décédé M. Lucien Lalumière, époux de Gisèle Choquette. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Odette, Carole, Raymond et Robert, ses quatre petits-enfants ainsi que plusieurs parents et amis. Les funérailles auront lieu demain, lundi, le 20 avril 1987. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire J.R. Reid et Fils, 35 boul Normand, Châteauguay, pour se rendre à l'église Christ-Roi de Châteauguay où le service sera célébré à 11 heures. Inhumation au cimetière St-Joachim de Châteauguay.

SENECAL
Au centre hospitalier LaSalle, le 14 avril 1987, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme veuve Ludger Senécal, née Annette Bisson. Elle laisse son fils, André (Murielle Caron), ses petits-enfants, Michel, Jean-Claude et France, sa belle-soeur, Simone Senécal (soeur de Ste-Croix), plusieurs neveux et nièces. Les funérailles auront lieu demain, lundi, 20 avril 1987. le convoi funèbre partira de la Résidence Funéraire Wilson, 123, boul Maple, Châteauguay, pour se rendre à l'église Christ-Roi de Châteauguay où le service sera célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière de Côte-des-Neiges. Les visites au salon sont de 14h à 22h, samedi et dimanche.

GAUTHIER
Au centre hospitalier de Valleyfield, le 17 avril 1987, à l'âge de 75 ans, est décédée Mme veuve Elzéar Gauthier, née Laura Carrière, autrefois de Beauharnois. Elle laisse dans le deuil 5 fils et 3 filles, ainsi que 10 petits-enfants. A la demande de la défunte, la dépouille mortelle n'a pas été exposée. Un service fut célébré hier, samedi, 25 avril 1987, à 11 heures, en l'église St-Clément de Beauharnois. Inhumation au cimetière Notre-Dame des Neiges. Direction funéraire: Salons Bourgie et Frères Inc, 127 rue Ellice, Beauharnois.

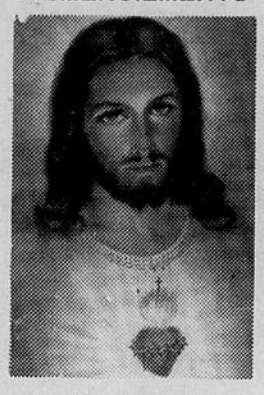
1er anniversaire



BORDELEAU
NATHALIE

Une année est passée depuis ton départ. Ce fut un don de Dieu de mourir jeune et sans tâche, la raison ne nous le dit pas, mais la foi nous en persuade. Tu nous manques beaucoup, mais nous nous consolons de savoir que tu ne souffres plus. Tu es toujours présente dans nos coeurs, chère Nathalie, nous t'aimons toujours. Du haut du ciel, veille toujours sur nous. De ton père Claude, ta mère Réjeanne, ta soeur Jacynthe, oncles, tantes, grands-parents et amis(es).

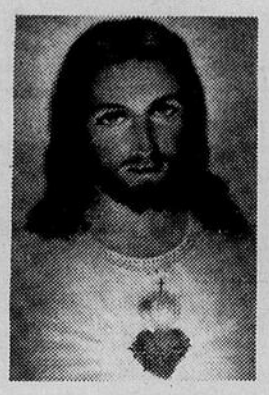
REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour 2 faveurs obtenues. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

G.P.

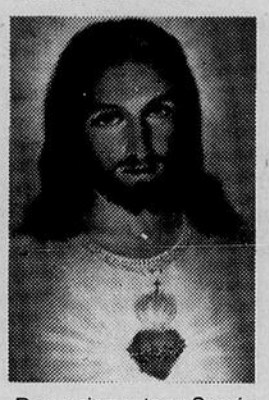
REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

J.G.F.

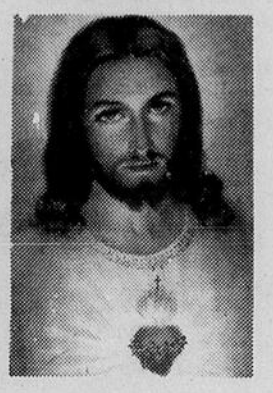
REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le SacréCieur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

C.P.

REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

C.D.



Prière au St-Esprit

St-Esprit toi qui m'éclaircis tout qui illumine tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donne le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite). Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue, même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.

C.P.



LES MONUMENTS
DAIGLE LTÉE
FABRICANTS
818 PRINCIPALE
GRANBY
378-7388
(CHOIX, QUALITÉ, PRIX)



La Fox Le choix des fins renards.

*Selon le prix de détail suggéré par le fabricant. Transport et inspection en sus. Le concessionnaire peut baisser le prix.

• une direction à pignon et crémaillère • une garantie de 2 ans, kilométrage illimité, et une garantie de 6 ans contre la perforation due à la corrosion**. Ce n'est donc pas étonnant que la Fox soit le choix des fins renards. **Demandez les détails à votre concessionnaire.

W A G E N

Ligue de hockey des postes

C'EST LA FIN,..d'une autre saison. C'est effectivement le 17 avril que nos "GLorieux" mettaient le point final à une saison longue et bien remplie.

Sans doute inspirés par la désormais célèbre partie du Vendredi Saint, tous les joueurs s'atroupaient sur la glace en fin de match, quelques-uns ayant des comptes à régler. Tout cela s'est fait bien entendu dans un climat de camaraderie.

C'était ensuite la douche...24 joueurs se retrouvant dans la même chambre. Encore cette année, plusieurs tours se sont joués et plusieurs ont dû prendre quelques douches. Merci aux préposés de l'aréna pour leur patience et collaboration.

Contrairement aux autres fins de match, les échanges portaient surtout sur la série Canadiens-Nordiques, chacun y allant de ses pronostics. Il était aussi beaucoup question de golf. D'ailleurs à cet effet, un tournoi de golf est déjà organisé pour le 15 mai prochain.

Et vendredi le 24, c'était la soirée de remise des trophées. Vu l'heure de tombée, nous y reviendrons plus en détails lors de la prochaine et dernière chronique de l'année.

Au plaisir d'une dernière rencontre,

Nicole Dumouchel, publiciste



Ligue de Hockey des Postes, nos "Glorieux" Rouges: debout, de gauche à droite: André Duchesne, Claude Lalonde, Alain Debellefeuille, Rémy Dumouchel et Pierre Langevin. Avant, de gauche à droite; Denis Dumouchel, Michel Daigneault, Gilbert Claude, Robert Messier, Yves Lalonde et Pierre Leduc (Photo Le Soleil)



Ligue de Hockey des Postes nos "Gloriaux" jaunes: Debout de gauche à droite: Alain Beauregard, Daniel Jourdain, Mario Quesnel, Guy Leduc, Roger Forget et Denis Chiasson.A l'avant de g. à d. Michel Jourdain, Daniel Mallette, Luc Thibeault, Luc Derome et Robert Plouffe.

Association du diabète de Valleyfield

Mercredi le 29 avril de 19h30 à 21h au CLSC de Valleyfield au 50 du Marché, aura lieu la dernière d'une série de conférences organisée par l'Association du Diabète de Valleyfield dans le but de rendre service à un plus grand nombre possible de diabétiques et de personnes qui désirent se documenter sur tout ce qui peut aider les gens atteints de cette maladie.

Le sujet: "Les exercices physiques", cette conférence vous sera donnée par Mme Edwige Urbansky, physiothérapeute. Les personnes intéressées à participer aux exercices voudront bien apporter une serviette et porter une tenue vestimentaire adéquate pour faire de l'exercice.

Ne manquez pas cette conférence, elle sera des plus intéressantes. L'entrée est gratuite et vous êtes tous les bienvenus.

Rachel Houle publiciste



Le député Serge Marcil a remis dernièrement un chèque de $1,000. à Mme Florence Jolicoeur, responsable du Prêt d'honneur de la Société St-Jean Baptiste. (Photo Le Soleil, Jacques Smith)

Voici le tarif d'inscription de Weight Watchers pour le mois d'avril...

ÉPARGNEZ 15 $ EN VOUS INSCRIVANT AU PLAN D'ATTAQUE PLUS DE WEIGHT WATCHERS, DÈS AUJOURD'HUI!

Nous avons carrément éliminé le prix d'inscription pour que vous ayez encore plus de facilité à vous joindre à Weight Watchers. Ne payez que les frais normaux de 7.00 $ par séance et bénéficiez de tous les avantages du Plan d'attaque Plus: les menus et programmes d'alimentation savoureux, le soutien moral et le NOUVEAU programme facultatif d'exercices...sans compter la pesée qui s'effectue toujours en privé.

Profitez des avantages du Plan d'attaque Plus de 1987. En un rien de temps, vous pourrez constater ses merveilleux résultats.

Mais dépêchez-vous. Cette offre n'est valable que jusqu'au 16 mai 1987, car on ne peut vous donner quelque chose gratuitement...indéfiniment.

Offre valable dans les régions participantes seulement

Weight Watchers

Téléphonez dès aujourd'hui pour connaître l'adresse du groupe Weight Watchers le plus près de chez vous.

PAS UN SOU! RIEN DU TOUT!

Pat McKoy)

Un service vraiment de taille.

Les besoins en assurance-auto ou en assurance-habitation varient d'une personne à l'autre.

Le représentant-conseil Wawanesa comprend ça très bien.

Ensemble, vous taillerez le programme d'assurance sur mesure répondant à vos besoins de protection et aux exigences de votre budget familial.

Compréhensif et efficace, le représentant-conseil Wawanesa vous offre également une présence et une aide constantes en cas d'accident ou de sinistre. Disposant d'un système de gestion sur ordinateur, il fera travailler l'informatique pour vous et fournira un règlement rapide de toute demande d'indemnité.

Communiquez avec le représentant-conseil Wawanesa près de chez vous. Il est de taille à bien vous servir.

Wawanesa

On est de taille pour vous protéger.



BAIE-COMEAU • CHÂTEAUGUAY • CHICOUTIMI • DRUMMONDVILLE • GRANBY • HULL • JOLIETTE • LAVAL • MONTRÉAL • QUÉBEC • ROUYN-NORANDA
STE-FOY • ST-EUSTACHE • ST-HYACINTHE • ST-JEAN • ST-JÉRÔME • SEPT-ÎLES • SHERBROOKE • TROIS-RIVIÈRES • VALLEYFIELD • VICTORIAVILLE

CHÂTEAUGUAY: 119, boul. d'Anjou J6J 2R2 Tél.: 691-7145
VALLEYFIELD: 3, rue Bay J6S 1X3 Tél.: 377-1862
Ouverts de 9 h 30 à 17 h 30. Le jeudi jusqu'à 20 h.

© 1987. La compagnie mutuelle d'assurance Wawanesa.

Congrès régional de l'AFEAS à Valleyfield

C'est sous le thème "Soyez des Nôtres" que se déroulera l'assemblée générale annuelle de l'Association féminine d'éducation et d'action sociale, le 9 mai prochain, au sous-sol de la Cathédrale de Valleyfield.

Ce mouvement féminin, qui compte 41 Cercles dans la Région de St-Jean, longueuil, Valleyfield, regroupera près de 200 déléguées et congressistes lors de cette rencontre.

C'est l'évènement le plus important de l'année, pour l'Aféas, car toutes ses déléguées se réunissent pour l'étude de différents avis de motion et résolutions. Elles adoptent également le rapport de la présidente, des comités, ainsi que des activités de la Région.

Elles disposent également du rapport financier, des prévisions budgétaires, etc.

Il y aura aussi l'installation du Conseil d'administration 1987-88 (élections.)

Le congrès régional a une dimension rencontre très importante. Des femmes de tous les coins de la région se rencontrent pour discuter de sujets qui intéressent les femmes. C'est impressionnant à vivre.

Cette année, la région St-Jean, Longueuil, Valleyfield a organisé une campagne de financement "Loto-Voyage Aféas", qui a connu un immense succès, et dont le premier tirage aura lieu à ce Congrès.

Une visite organisée, accompagnée d'un concert d'orgue, pour visiter la magnifique Cathédrale de Valleyfield sera aussi au programme.

C'est ainsi que se déroulera notre Congrès Régional Annuel.

Yolande Rochefort
Publicité-Recrutement
373-4290

Secrétariat Permanent:
674-9465

CAMPING TRANS-CANADIEN

RABAIS DE $100.00

Un rabais de $100.00 sera accordé à tout nouveau campeur sur location d'un terrain pour la saison 87 à prix régulier. L'offre prend fin le 18 mai 1987.

Nous vous offrons tout les services, des loisirs bien organisés, situé sur la rivière Outaouais, sortie 9 de l'autoroute 40 à Rigaud.

Pour information:
(514) 451-4515
960 Chemin de la Baie
(Route 342) Rigaud
PROP. A. PROVOST

Le bébé culturel grandit

Suite à une prise de conscience, des artistes se rendent compte que la vie culturelle ne se porte pas très bien. Sa santé est précaire. ces artistes créent cultur'Art du sud-Ouest. Un organisme sans but lucratif qui s'adresse aux artistes, artisans, gens du loisir et consommateurs. Cet organisme favorisera, renforcira et stimulera l'existence de la culture tant professionnelle qu'amateure. Il donnera les outils nécessaires aidant à développer la culture du Sud-Ouest.

L'Assemblée de fondation est prévue pour le lundi 25 mai 1987 à 19h30 au Centre Garneau, 28rue St-Paul à Valleyfield.

Si vous voulez mieux connaître ce bébé naturel, contactez l'une de ses marraines.

Christiane Gerson 371-1700- Louise Lalonde 373-6763- Claudette Galarneau 264-6803.



Meubles Lalonde a prêté sa vitrine à la Fondation du Coeur du Centre Hospitalier de Valleyfield afin de l'aider à faire la promotion de son fameux Téléradiothon. (Photo Le Soleil, Jacques Smith)

L'ALCOOL AU VOLANT
C'est criminel
QU'ON SE LE DISE

Un sondage à remplir

L'équipe Jeunesse du CLSC s'adresse aux parents

normand morand

Au CLSC Seigneurie de Beauharnois, une Equipe Jeunesse travaille auprès des jeunes et de leurs parents. Cette équipe est formée d'intervenants en santé, travail social, action communautaire et sexologie.

Quelques membres de cette équipe ont pensé offrir aux parents d'adolescents divers types de rencontres. Ainsi, les intervenants aimeraient connaitre les opinions des parents sur le genre de rencontres qui pourraient être organisées.

Les parents sont donc invités à remplir le mini sondage qui apparait ci-dessous et le faire parvenir à Equipe Jeunesse, CLSC Seigneurie de Beauharnois, 50 Du Marché, Valleyfield, J6T 1P4, ou 140 Ellice, Beauharnois, J6N 1X9

1. **Sujets auxquels vous seriez intéressé(e)**
   - Drogues et alcool chez les jeunes ( )
   - Relations parents-adolescents:
     - communication ( )
     - autorité-discipline ( )
   - Caractéristiques de l'adolescence ( )
   - Comportement suicidaire chez les adolescents ( )
   - Adolescents face à la séparation, divorce nouvelle famille ( )
   - Droits et responsabilités ( )
   - Chômage chez les jeunes ( )
   - Décrochage scolaire ( )
   - Sexualité ( )
   - Autres ( )

   Précisez: _____

2. **Êtes-vous intéressé(e) à participer à des rencontres de parents d'adolescents?**
   - Oui ( )
   - Non ( )

3. **Type de rencontres désiré:**
   - a) série de rencontres ( )
   - b) conférence avec personne-ressource ( )

4. **Mon but est de:**
   - Avoir de l'information sur l'adolescence ( )
   - Échanger avec d'autres parents ( )
   - Définir mon rôle de parents ( )
   - Comprendre mon adolescent(e) ( )
   - Échanger avec un(e) professionnel(le) ( )
   - Identifier des solutions pouvant améliorer ma relation avec mon adolescent(e) ( )

Votre enfant est-il en sécurité?

Chaque année, des milliers d'enfants sont victimes d'accidents qui surviennent dans et autour de la maison. Vous pouvez réduire les risques de blessures en assurant à votre enfant un environnement sûr.

Le gouvernement fédéral a promulgué l'automne dernier de nou. velles exigences de sécurité pour les lits d'enfants. Choisissez un lit qui est conforme à toutes ces exigences et surtout, gardez-le en bon état.

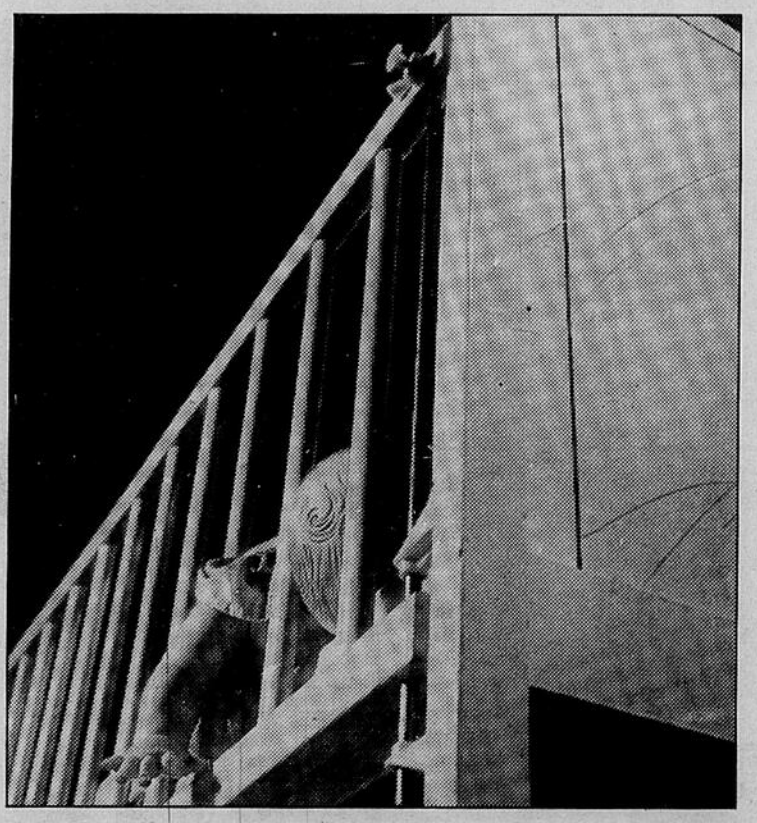
Souvenez-vous que les vêtements et les pyjamas d'enfants peuvent s'enflammer rapidement et qu'ils ne faut jamais laisser votre enfant jouer près du foyer, de la cuisinière ou des appareils de chauffage. Les pyjamas de style polo sont plus sécuritaires que les robes de nuit.

Surveillez votre enfant davantage s'il utilise une marchette, particulièrement près de la cuisinière et des fils électriques, et fermez les accès aux escaliers.

Pour plus d'informations sur la sécurité de votre enfant, communiquez avec votre bureau régional ou écrivez à Consommation et Corporations Canada, direction des communications, Hull (Québec) K1A 0C9.







Consommation et Corporations Canada — Consumer & Corporate Affairs Canada

Harvie Andre, ministre — Harvie Andre, Minister.

Canada

Le CHAPITEAU des Superaubaines

Consultez notre cahier publicitaire débordant de superaubaines.
(Si vous ne l'avez pas reçu, demandez-en un à votre marchand IGA)

Jusqu'au 2 mai 1987



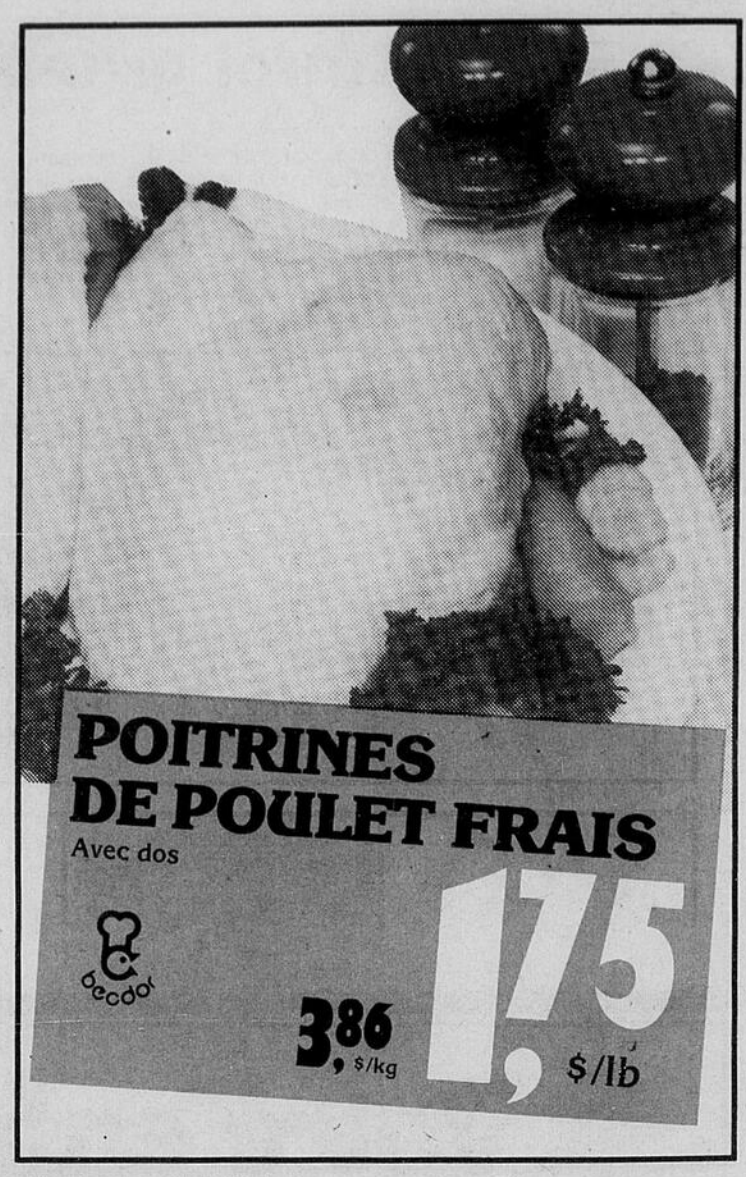
POULETS FRAIS
Catégorie Canada "A"
Moins de 2 kg

becdor

2,09 $/kg

95¢ /lb





POITRINES DE POULET FRAIS
Avec dos

becdor

3,86 $/kg

1,75 $/lb

SAUCISSES FUMÉES
Ordinaire
HYGRADE
Paq. 450 g

1,68

CUISSES DE POULET FRAIS
Avec dos

1,87 $/kg

85¢ /lb

SOC DE PORC FRAIS
Désossé, roulé

4,37 $/kg

1,98 $/lb

ÉPAULE DE PORC FUMÉE
Genre Picnic
LAFLEUR

2,82 $/kg

1,28 $/lb

Prix en vigueur jusqu'au samedi 2 mai 1987. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Le texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.

IGA* Boniprix IGA

*marque de certification d'IGA Canada ltée

Il y a un supermarché IGA près de chez vous!

HUNTINGDON Robert Plouffe Enr. 1 RUE BOUCHETTE	**VALLEYFIELD** Alimentation Vincent et Frères INC 95 RUE ALEXANDRE	**VALLEYFIELD** Super Marché Robert Pilon 600 boul. MGR. LANGLOIS	**VALLEYFIELD** Alimentation Vincent et Frères Inc. 183 rue ST-EUGENE	IGA
CHATEAUGUAY Super marché Claude Pitre INC 15, 2e AVENUE	**CHATEAUGUAY** Super marché Tremblay & Guignard 19 boul. ST-JEAN BAPTISTE	**VILLE MERCIER** Super Marché Denis Reid INC 21 BOUL. ST-JEAN BAPTISTE, OUEST	**STE-MARTINE** Marché Primeau 158 RUE ST-JOSEPH	**ORMSTOWN** Super marché T. Boyer INC AUX GALERIES ORMSTOWN 4 RUE BRIDGE

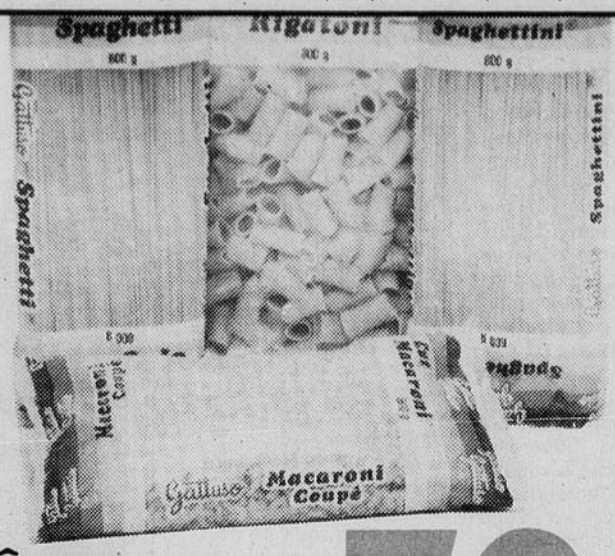
Prix en vigueur jusqu'au samedi 2 mai 1987. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Le texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.



BEURRE
Canada 1
IGA
Limite 2 par client.

Format 454 g **1,95**





PÂTES ALIMENTAIRES
5 variétés
GATTUSO

Cello 800 g **79¢**



EAU DE JAVEL IGA
Cont 3,6 L **89¢**



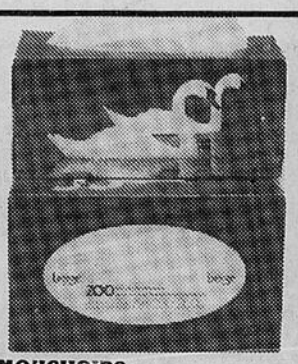
BISCUITS
Feuille d'Érable (400 g),
Gelée Éponge (400 g),
Tartes aux Fraises
IGA

Cello 350 g **99¢**



MARGARINE MOLLE
CRÉNEX

Bol 800 g **99¢**



MOUCHOIRS DE PAPIER
WHITE SWAN

Boite de 200 **79¢**



MÉLANGE À SOUPE POULET ET NOUILLES
IGA

Boites 2 x 60 g **2/89¢**



FARINE
PURITY

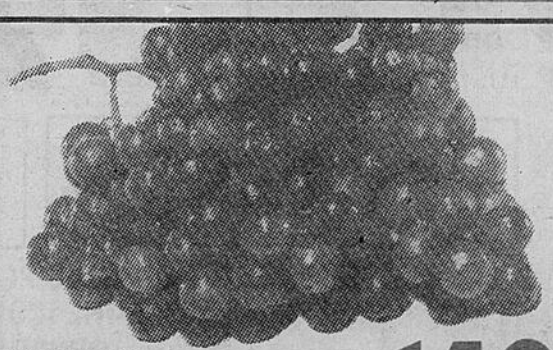
Sac 2,5 kg **1,99**

Fruits et Légumes



BANANES
TURBANA
Produit de l'Amérique du Sud

3 lb/69¢
51¢/kg



RAISINS ROUGES EMPEREUR
Produit du Chili

3,28 $/kg **1,49** $/lb

IGA Boniprix IGA



On a l'tour de vous satisfaire

L'oeuf de Pâques de la Maison de la jeunesse, une réussite

L'équipe de la Maison de la Jeunesse 12-17 inc. de Valleyfield en collaboration avec un projet "JEUNES VOLONTAIRES" avait entrepris en mars dernier un lancement d'une activité de financement; soit le montage d'un oeuf de Pâques rempli par des dons de commerçants de la région.

Grâce à la générosité des commerçants, plus de $400.00 ont été recueillis en cadeaux, bons d'achats, session de bronzage etc...Les kiosques obtenus à la Plaza K-Mart et au entre Commercial de Valleyfield (d'où s'effectuait notre tirage le 18 avril) ont grandement aidé à atteindre notre objectif.

La Maison de la Jeunesse tient à souligner et à remercier la participation du Centre de Bénévolat pour ses services dont l'aide-technique des bénévoles durant les heures d'ouverture des kiosques.

Encore une fois la population s'est révélée très généreuse à l'égard de cette campagne de financement et tous les membres de la Maison de la Jeunesse tiennent à remercier infiniment tous les participants de l'encouragement apporté durant cette campagne.

Les fonds recueillis permettront à la Maison de défrayer une partie des activités pour les jeunes lors de la période estivale 1987.

Nous tenons à féliciter la gagnante qui est Madame Hélène Falardeau, résidente de Salaberry de Valleyfield.

Christiane Meloche
coordonnatrice pour la Maison de la Jeunesse



Josée Brunet, Louise Lalonde, Christiane Meloche, responsable de la Maison de la jeunesse, et Jean-Marc Bougie procédant au tirage de l'Oeuf de Pâques. (Photo Le Soleil, Jacques Smith).

Le Centre d'emploi du Canada pour étudiants est ouvert

Employeurs et étudiants, le Centre d'emploi du Canada pour étudiants (CEC-E) de Valleyfield est de nouveau à votre service pour la saison estivale. Pour l'employeur, ou le particulier, que ce soit pour embaucher un ou plusieurs étudiants, le CEC-étudiants offre un service de placement rapide, accessible et efficace. Les conseillers du CEC-étudiants ont pour tâche de rechercher des candidats et candidates les plus compétents possibles pour répondre à vos besoins. Ils effectuent une pré-sélection et vous présente des jeunes qui satisfont à vos exigences. La plupart des postes vacants sont comblés dans les 48 heures.

La formation ainsi que le dynamisme de la main-d'oeuvre étudiante pourront être un apport positif au sein de votre entreprise dans des secteurs aussi variés que l'administration, l'ionformatique, le travail de bureau, la restauration, la vente, l'entretien...et plus encore!!!

Les étudiants peuvent vous aider pour vos travaux personnels. Que ce soit pour tondre la pelouse, nettoyer votre piscine, laver votre automobile, garder vos enfants, jardiner, etc...

Pourquoi ne pas faire appel à ce réservoir d'énergie qui vous est accessible, que ce soit pour l'été, un mois, une semaine ou une journée, un simple appel de votre part et des démarches sont entreprises pour identifier des étudiants qui répondent à vos attentes.

N'hésitez pas, vous pouvez nous rejoindre au 371-8313 ou rendez-vous au 157, rue Victoria, suite 102-A, Valleyfield.

Faites appel à nos services, vous verrez, vous serez le premier à vous en féliciter.

Encan bénéfice

Pour une deuxième année consécutive, le Centre Communautaire Soulanges tiendra un ENCAN BENEFICE le dimanche 7 juin sur le terrain du Centre Communautaire Soulanges au 139 rue Ste-Catherine à St-Polycarpe, au profit des organismes bénévoles membres du Centre Communautaire Soulanges.

Comme c'est le temps de votre grand ménage du printemps, vous avez sûrement des articles qui ne vous sont pas d'une grande utilité, des objets recyclables. NE LES JETEZ SURTOUT PAS, apportez-les plutôt au Centre Communautaire Soulanges ou téléphonez-nous au 265-3114. Des bénévoles iront chercher tous les objets que vous accepterez de donner.

Nous espérons faire de cette activité de financement un franc succès, grâce à l'habituelle générosité de la population de Soulanges.

Les responsables de l'encan bénéfice.

Rita Caron-Lauzon
Pauline Thauvette-Leroux.

CERAMIQUE DECOR ANDRE ENR
698-1412
VENTE & POSE
Plus de 1,500 modèles
CHOIX DE TAPISSERIES
ACCESSOIRES DE SALLES DE BAIN
Location d'outils, facilitant votre pose de céramique
43 VANIER
CHATEAUGUAY
Conseiller en décoration

CENTRE DE LA MOTO
HONDA
ATC BIG RED



• Moteur 4 temps de 246 cc
• Démarreur électrique
• Suspension avant/arrière
2495$*
ATC 200 M 1395$*
ATC à partir de: 895$*
LE SEUL ENDROIT OÙ VOUS POUVEZ RÉELLEMENT NÉGOCIER ARRANGEMENT BANCAIRE (COÛT DE CRÉDIT 7.8%) SUR PLACE
Taxes et PGAT en sus
OUVERT 9h à 9h
7871 est, NOTRE-DAME, MTL 352-0210
(près tunnel Hippolyte-Lafontaine)

Franchises disponibles Valleyfield et Châteauguay
Boutique d'animaux YOGI
CAPITAL REQUIS minimum $45,000
YOGI INC. est une compagnie québecoise toujours en pleine expansion se specialisant dans la vente au detail d animaux domestique et accessoires
YOGI INC. regroupe presentement plus de 20 magasins a travers la province et vous offre une occasion unique de faire partie de son organisation a
TELEPHONEZ-NOUS ET RENSEIGNEZ-VOUS SUR LES POSSIBILITES DE FAIRE PARTIE D'UNE ENTREPRISE A SUCCES
(514) 374-9272

Avec Christian Monty

Afrique périlleuse, vallée des premiers hommes

Dans le cadre de la série des Grands Explorateurs, Valspec, en collaboration avec l'Agence de Voyages Lapointe, le journal Le Soleil et CFLVprésentent la sixième et dernière ciné-conférence des Grands Explorateurs, l'Afrique Périlleuse, dimanche le 17 mai à 20h à l'Auditorium Jésus-Marie 41 Chemin Larocque Valleyfield.

Force, détail, rythme et qualité des images font de cette ciné-conférence présentée dans le cadre de la série les Grands Explorateurs, un document exceptionnel!

L'Université Populaire, la Banque Nationale et Christian Monty vous invitent à voyager dans le temps ... et à refaire les premiers gestes de l'homme pensant et des premières civilisations. Des sources de l'humanité aux frontières de l'Egypte, vous découvrirez des peuplades quasi ignorées parce que non accessibles qui ont conservé les usages primitifs de la chasse, de la pêche et de l'agriculture rudimentaire.

Après une incursion chez les derniers grands gorilles de montagne de la forêt rwandaise, vous assisterez aux fabuleuses parades guerières des Toposa, à la vie pastorale des Dinka, ces géants gris du Nil blanc, gardiens d'immenses troupeaux de zébus, ainsi qu'aux luttes sacrées des populations Nouba.

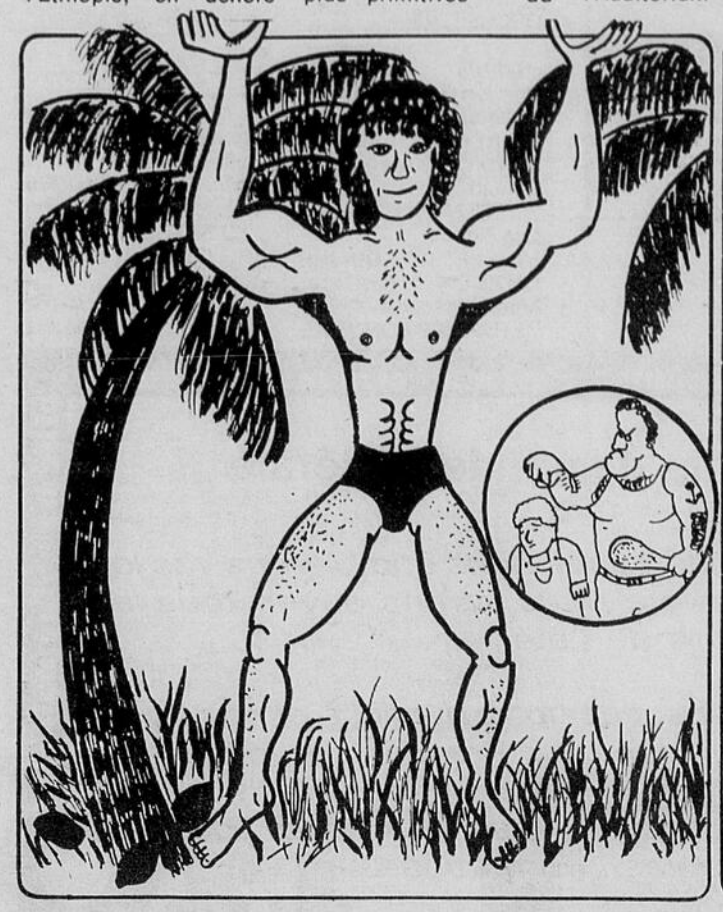
Des chasseurs nus aux femmes à plateaux, nous tenterons de remonter le cours de l'aventure humaine. Nous explorerons les cataractes de Nubie, les antiques cités de Napata et de Méroé, centres d'une civilisation toujours inexpliquée ...

Du Kenya au Soudan, du Rwanda à l'Ethiopie, en dehors des pistes, à travers déserts, rochers, forêts et marécages, nous rencontrerons et vivrons avec quelques-unes des ethnies les plus primitives du monde ...

Surtout à ne pa manquer cette dernière série des Grands Explorateurs, dimanche, le 17 mai à 20h à l'Auditorium Jésus-Marie, 41 Chemin Larocque, Valleyfield.

Billets en vente au bureau de Valspec, 169 rue Champlain, Valleyfield.

Rens. 373-5794.



Propos d'une étudiante face à "Super Ben Ur 87"

Un beau bonjour à vous, grands acteurs que vous êtes, qui avez, tout au long de la pièce su capter l'attention de tous et fait voyager nos esprits d'un bout à l'autre de nos coeurs.

Le 1er acte nous permet de nous retrouver dans notre monde à nous et on y découvre une gamme d'émotions.

Le 2e acte ouvre la porte à la fantaisie et nous fait pénétrer dans le monde des rêves.

Que l'on soit enfant ou bien adulte, cet extrait fait disparaître le quotidien de nos pensées et y dépose un grain de magie.

Jean-Philippe Gariépy, qui interprète Ben Ur, nous donne l'impression d'improviser, tant son naturel est communicatif. Le choeur soutient à merveille le rôle principal. Les chansons, les musiques ainsi que les chorégraphies sont dynamiques et nous transmettent leur entrain.

Félicitations encore une fois, et je suis certaine que vous allez faire fureur à l'occasion de votre passage à Rouen en France lors du Festival de Théâtre à l'école!

Alors, si vous n'avez jamais vu voler "Superman", et bien rendez-vous à la polyvalente de Beauharnois.

Martine Grégoire,
Ecole Secondaire Ste-Martine.

Polyvalente Beauharnois
250 rue Gagnon

Atelier-Théâtre
Présente :
Jean Barbeau
BEN-UR

VEND. 1er mai
SAM. 2 mai
VEND. 8 mai
SAM. 9 mai
20 h 00

ENTRÉE: 5,00$
RÉSERVATIONS:
Micheline 429-4671
poste 271

PUB LE CARREFOUR

JOEY TARDIF
ACCOMPAGNÉ
DE SON ORCHESTRE

PUB LE CARREFOUR



DIMANCHE 26 AVRIL

JOEY TARDIF

la grande vedette de la
populaire émission

EPOPEE ROCK

accompagné de son ORCHESTRE
présente

une SUPER SOIREE RETRO
Admission 15$ Buffet 9.95$
Billets: Jocelyne ou Guy 371-8316
Spectacle: 21h00

RESERVEZ TÔT pour
LA FÊTE DES MÈRES
Informations ou réservations
Jocelyne 371-8316

DIMANCHE 3 MAI
WAITER
Admission et Buffet
Tout inclus: 20.$
Billets Jocelyne ou Guy 371-8316
SPECTACLE; 21h00

IL RESTE QUELQUES BONS BILLETS
Waiter!

CARREFOUR LANGLOIS, VALLEYFIELD 371-8316

Les 8,9,13,14 et 15 mai

POLY-SPEC 87 à la polyvalente LPP

Chaque printemps, l'un des événements culturels les plus populaires de Châteauguay prend l'affiche à l'auditorium de la polyvalente Louis-Philippe-Paré: POLY-SPEC '87. Déjà à sa huitième année, ce spectacle de qualité est préparé par les animateurs des activités culturelles de la polyvalente et met en vedette plus de cent élèves. On y retrouve l'orchestre de jeunes L.P.P., les membres de l'activité "ballet-jazz" et les jeunes travaillant au comité "spectacles".

Le spectacle de cette année, POLY-SPEC '87, met l'accent sur la couleur et la variété et sera présenté au public les 08-09-13-14-15 mai à 20h à l'auditorium de la polyvalente. De plus, du 4 au 8 mai, plus de 2 000 élèves de Châteauguay y assisteront. Voici un bref aperçu du contenu du spectacle:

ORCHESTRE:

. SWING
. TENDRE IMAGE (soliste: Benoit Maher)
. LAZY AFTERNOON (soliste: Jean-Yves Benoit)
. YESTERDAY (soliste: Luc Pigeon)
. JE NE SUIS QU'UNE CHASON (soliste: Manon Prégent)
. ETUDE DE SONORITE POUR PIANO (soliste: Benoit Maher)
. LE JONGLEUR
. PETITE FILLE (soliste: Manon Prégent)
. COMPOSITION '87
. SCHERZO NO. 3 (soliste: Benoit Maher)

BALLET-JAZZ:

. TELL ME(Southside Johny and the ashburry dukes)
. AT THIS MOMENT (Billy Vera and the Beaters)
. I'D RATHER BE DANCING (Steeve Trotter – foreing affair)
. IN THE CORNERS (Billy Vera and The Beaters)

TECHNIQUE:

. A TOUT CHOEUR
. LOS COMPAROS
. SYNCHRONISE
. ELASTOPHONE

L'équipe technique est sous la direction de Messieurs Jean LeGouellec, Léo-Marcel Robichaud et Louis Lavallée.

ANIMATION: Mario Bonin et Martin Boileau.

Les billets sont en vente tous les jours de 9h à 15h30 à l'administration de la polyvalente.

PRIX DES BILLETS: 6.00 $ (sièges réservés).

POUR INFORMATION OU RESEVATION: Tél.: 692-8264.

"Léone et compagnie"

L'atelier théâtre des jeunes de Mercier est déjà connu pour ses productions des années précédentes: "Le fantôme à Barnabé", "Qui a tué Sara et pourquoi?". Cette année la pièce se veut franchement québécoise. "Léone et compagnie" parle d'une famille sous tutelle maternelle, dont les membres s'ils ne s'aiment pas beaucoup, ne laissent pas le public indifférent. L'atelier théâtre espère vous faire passer du rire, au sourire et à la réflexion.

Les jeunes de 15 à 17 ans se préparent depuis un an pour vous présenter ce spectacle les 15, 16, 22 et 23 mai prochain à partir de 20 heures. Leur talent s'affine avec les années et leur volonté de jouer sur scène.

Dés maintenant les billets sont en vente au Centre Culturel Vanier à Châteauguay, aux coûts de 5$ pour les adultes et 3$ pour les jeunes en bas de 18 ans.

Cécile Hontoy
A.T.J.M.



· cinéma · cinéma · cinéma · cinéma ·

A la demande générale

Cette année nous comblerons vos loisirs car nous serons ouvert tous les jours de l'été.

Consultez notre publicité et nos horaires dans La Presse, Le Journal de Montréal, où, composez le 698-0141, 24 heures par jour, pour de plus amples informations.

Maintenant, tous les lundi et mardi, un seul prix d'admission $2.50

Bon cinéma!

N.B. Pour votre confort notre salle est climatisée

LES CINÉMAS CHATEAUGUAY
117 boul.
ST-JEAN BAPTISTE
698-0141

CINÉMAS CINEPLEX ODEON

A VENIR: L'enfant sacré du Tibet
Académie de Police 4, Platoon V.F.
La veuve noire - Sans pitié

· cinéma · cinéma · cinéma · cinéma ·

Le Cabaret
Juke Box
BAR SPECTACLE
SHOW BAR

CETTE SEMAINE THIS WEEK

JEUDI 2 POUR 1
de 9h à 1h
VENDREDI 2 POUR 1
de 9h. à 11h.



The Tribes

HEURES D'OUVERTURE:
LUNDI AU DIMANCHE
DE MIDI A 3h.

appearing on stage
The Tribes
en spectacle

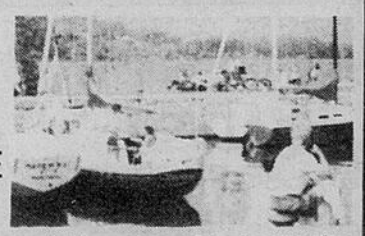
485 ST-JEAN-BAPTISTE, EST MERCIER
692-3484

A POINTE DES CASCADES:

DU CAMPING EXCEPTIONNEL



OUVERTURE
15 MAI
au 15 SEPTEMBRE



Le long du canal Soulanges et du Lac St-Louis venez découvrir **l'un des plus beau site de camping au Québec!**

CAMPING SAISONNIER* ET DE TRANSIT
* MEME TARIF QUE 1986 appelez-nous **455-2501**

EN 1987, ÇA BOUGE À POINTE DES CASCADES

- Ecole de voile
- Marina
- Piscine Olympique
- Croisière
- Pèche, sport nautique

455-2501

LE THÉÂTRE DES CASCADES PRÉSENTE
À Rideaux Tirés COMÉDIE
avec:
- Andrée Lachappelle
- Christine Lamer
- Pascal Rollin
- Raymond Cloutier
- Danielle Brunet
- Luc Meloche

• Un nouveau restaurant terrasse de 250 places au bord de l'eau.

ACTIVITES SPECIALES pour les CAMPEURS
- feu d'artifice
- soirée africaine
- Aire de jeux (enfants et adultes)
- Pétanque, fer, poche ball, tennis etc...

ET PLUS ENCORE on a hâte de vous RECEVOIR

Le Gala de l'Excellence le 16 mai

Le Gala de l'Excellence est un gala organisé avec le rassemblement de plusieurs organismes de Ste-Martine et St-Paul de Châteauguay pour rendre hommage à nos élites dans le domaine sportif, socio-culturel et éducatif.

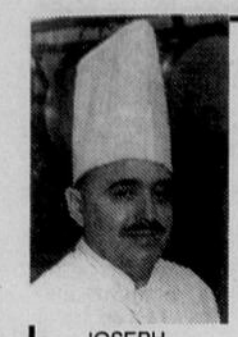
C'est la Commission des Loisirs qui a préparé l'ébauche première. C'est réellement une attente de la population. Ce gala est épaulé d'un regroupement de 18 organismes de notre milieu, que je vous présente: Hockey Mineur, Patinage Artistique, Cercle des Fermières, Filles d'Isabelle, Chevaliers de Colomb, Ecole Primaire, Ecole Secondaire, Ligue de Bowling, Ligue de Sacs de Sable, Ligue de Pétanque, Ligue de Tennis, Pompiers Volontaires Ste-Martine St-Paul, Société St-Jean-Baptiste, Baseball Mineur, Marathonniens, Commission des Loisirs et bien entendu, la collaboration très étroite de nos deux Municipalités, Ste-Martine et St-Paul de Châteauguay.

Ce regroupement a retransformé, avec ses nombreuses idées et conseils, les grandes lignes d'ébauche de cette grande soirée pour en faire un gala unique en son genre.

Chaque organisme a établi ses propres critères et ont choisi trois personnes en nomination, pour ensuite aller vers l'élimination. Le jury a utilisé un système de points attachés à ces dits critères sur des billets distincts, une fois le pointage terminé, les billets ont été postés au siège social de la Commission des Loisirs afin d'en faire la compilation pour déterminer le gagnant du trophée de cette discipline.

Il y aura un bénévole choisi parmi la population pour son apport dans le domaine communautaire-humanitaire et celui-ci sera choisi par l'Exécutif du gala de l'Excellence.

C'est un rendez-vous le 16 mai prochain à l'école secondaire de Ste-Martine, pour le gala de l'Excellence Les billets se vendent au coût de 5$.



restaurant
el mirador
212 boulevard st-jean baptiste
châteauguay



JOSEPH MAURICE

TABLE D'HÔTE DU PRINTEMPS

- Hors d'oeuvres variés
- Potage aux légumes ou Coeur de palmier
- Salade du chef
- Rib Steak 9 on. avec sauce aux poivre vert ou
- Filet de sole amandine ou
- Coquille St-Jacques
- Forêt noire
- Café/thé

15.50 pers.

Et toujours notre fameux FESTIVAL CUISSES DE GRENOUILLES 14.75 pers

Réservations: 691-1122



RESTAURANT CASA RAPHAEL
116 ST-JEAN BAPTISTE
MERCIER
691-9333
RECETTE DE LA SEMAINE
de notre grand chef
FIORE CHIOVITTI

SALADE CESAR
pour 6 personnes

INGREDIENTS
1 c. à thé de câpre hachés
1 c. à thé de moutarde de dijon
3 filets d'anchois hachés
2 échalottes hachés
2 gousses d'ail haché
1 c. à table de persil
1/4 c. à thé orégano
1/4 c. à thé de basilic
1 1/2 tasse de mayonnaise
2 c. à thé de vinaigre de vin
1/2 c. à thé de tabasco
1/2 c. à thé de sauce worchestershire
Sel, poivre au goût
1/2 tasse de fromage
1 tasse de crouton à l'ail
2 salades romaines

PREPARATION:
Dans un bol, mettre les câpres, les anchois et les échalottes hachés fin. Ajouter la moutarde de dijon, l'ail, le persil, l'orégano et la basilic. Bien mélanger. Ajouter le vinaigre de vin, le tabasco et la sauce worchestershire, la mayonnaise, bien mélanger le tout avec un fouet. Saler et poivrer au goût. Bien laver la salade romaine ajouter la vinaigrette, les croutons et le fromage parmesan. Mélanger et servir. Bon appétit.
Si vous avez des questions notre chef Fiore se fera un plaisir d'y répondre. Signalez 691-9333.

TOUS LES JOURS
Spécial d'avril
FESTIVAL CRABES ou SCAMPIES
de 11h00 à la fermeture
10.95

2 pour 1
DU LUNDI AU VENDREDI
SUR MENU SPECIAL
17h00 à la fermeture

MENU DU JOUR 3.95
MENU D'ENFANTS 3.25

TABLES D'HÔTES

OUVERT LE DIMANCHE À MIDI
Réservez maintenant pour la "FÊTE DES MÈRES"

Restaurant le Pélican
A L'ORGUE
VEND.-SAM.-DIM.
STEPHANE
104, St-Jean-Baptiste Châteauguay
RESERVATIONS 691-8404



691-2444 691-9620

RUSTIK
CHATEAUGUAY
présente



EDITH BUTLER
Un cadeau idéal pour la fête des Mères.
Souper/Spectacle
lundi, 4 mai et mardi, 5 mai
19h00

Au menu:
Langoustines ou Filet mignon
$50. pers. taxe et service incl.

***** NOUVEAU *****
8 SALLES DE RÉCEPTION

Le Club C.B. Radio Secours Rive-Sud

Nous entreprenons notre deuxième année d'existence au sein de la communauté. Nos fonctions premières sont le secourisme en coopération avec les forces policières de la région et l'aide à la recherche de personnes disparues.

L'exécutif du Club a été modifié pour un meilleur fonctionnement. Les postes sont ainsi répartis: Dominique Levasseur président, Eric Parent, vice-président, Alain Plouffe secrétaire, Mario Robert trésorier, Tristan Galiana directeur et Michel Villeneuve directeur, maintenant avec ces modifications, nous serons plus efficace au sein du Club et de la communauté.

Il y aura plusieurs activités pour l'été, dont sorties, visites touristiques, cours d'ambulance St-Jean etc.

Et n'oublions pas la deuxième super grande chasse Défi Mobile. Le départ se fait le 30 mai à 19h. Cette année il y aura, 2 trophées soit pilote et co-pilote.

Aussi nous sommes fiers de vous annoncer que nous équiperons le département de police de Châteauguay en collaboration de M. Pierre Bourgeois, d'une base moniteur CB 9 Urgence 24 heures par jour, et que nous avons l'intention d'installer des pancartes CB9 Urgence comme nous l'avonsfait à Ville de Léry en collaboration avec M. Jean-Claude desgens inspecteur de la ville.

Nous sommes heureux de vous annoncer la collaboration de Ville de Léry et le bon fonctionnement du CB Moniteur 9 Urgence que nous avons installé dans l'auto-patrouille.

Nous remercions aussi la ville de Châteauguay, M. le Maire Bourcier, et M. Rouleau du service des achats de la ville pour nous avoir fourni une caisse de flaire de signalisation, qui nous sont très utiles en cas d'accident.

Le Club reprendra de nouveau le projet de la carte routière publicitaire, qui rappelons-le a été un franc sucès en 1986. La carte routière est un projet pour financer le Club, qui rappelons-le est à but non-lucratif.

Nous avons maintenant un casier postal dont l'adresse est: Casier Postale 203* Beauharnois, Québec. J6N 3C3.

Pour ceux qui veulent devenir membre du Club téléphonez au 692-9650 et contactez Alain Plouffe.

Se comprendre comme famille

Caractéristiques d'une famille en santé

Autour de nous, il y a une variété d'opinions sur ce que pourrait être une famille en santé. Pour les uns, c'est une famille ou la communication existe, pour d'autres, c'est là ou chacun est libre de "faire ce qu'il veut" En voici une autre. D'après une recherche faite auprès de 600 familles, une famille en santé pourrait se donner le profil suivant:

C'est celle ou les membres développent entre eux des attitudes de camaraderie, de mutualité. Ils s'acceptent mutuellement, se soutiennent et ont des égards (considérations) pour l'autre. De plus dans une famille en santé, les membres respectent leurs engagements (v.g. tâches à accomplir) et se permettent le droit d'exprimer leur désaccord. Tout cela n'est possible que dans une communication ouverte, directe et dans un environnement qui sécurise et ou la confiance prédomine."

Dans ce profil se dégage très nettement, qu'une famille en santé, ou si vous voulez, qui fonctionne bien, est capable de cohésion mais aussi jouit d'une bonne dose d'adaptabilité. La cohésion dont il s'agit ici, c'est ce lien émotif et affectif qui unit les membres entre eux. Ainsi, par exemple, la maladie de l'un affecte les autres et le succès de l'autre rejaillit sur l'ensemble de la famille. Etre capable de cohésion, c'est se donner la chance de vivre une certaine proximité, d'une capacité d'être proche, directe et dans un environnement qui sécurise et ou la confiance prédomine.

Il y a, dans cette famille, ce qu'on pourrait appelé "un esprit de famille" et un profond sentiment d'appartenance. Ainsi retourner à la maison le soir, après une journée de travail, n'apparaît pas lourd.

La question à se poser: comment se vit, dans ma famille, cette cohésion ou sentiment d'appartenance qui fait une vie de famille "en santé?" Sommes-nous "trop proches", "proches" ou nous sentons nous "trop loin" ou "loin" Comment prenons-nous nos décisions? Y-a-t-il des choses faites en commun? Bref, une famille, dite en santé, dégage harmonie et souplesse. Il s'agit d'être proche sans l'être trop, ferme sans être rigide.

Géralrd CHAPUT M.A. Ps.
thérapeute conjugal et familial
692-6978.

Gaz-O-Thon au profit de la S.C.C.

Le 2 et le 3 mai prochain plusieurs stations-service de la région vont tenir un Gaz-O-Thon au profit de la Société canadienne du s'agit des stations suivantes: Reynald Legault, Ultramar de Jean-François Huet, Pétro Canada, de Jacques Gervais et Ultra-

AU DISCO BAR

Le Valentin

725 BOUL. LÉRY, VILLE DE LÉRY (RTE 132)

692-0603

NON STOP MUSIC
JEU-VEN-SAM
D.J. MARIO CRITCHLEY / JACQUES ROCHON

Concours Valentin(e) 87
"ANIMATEUR RADIO-TÉLÉ"

PLUS DE 7,000.$ EN PRIX

SEMI-FINALE 30 avril/7 mai

GRANDE FINALE 14 MAI 1987

SUPER ECRAN GEANT
Festival Films d'Action
tous les lundis soirs dès 19h
Venez voir les séries éliminatoires de hockey entre amis et profitez de nos
PRIX SPECIAUX

LIVE SHOW avec CHAI 101.9 mf
Tous les vendredis soirs à 21h00

N.B.
Pour le confort de notre clientèle le plus "HOT" le système de ventilation et de climatisation est enfin installé.

cartes d'identité exigées | *tenue de ville souhaite*

GAGNEZ



10 billets

(un par gagnant)
POUR ASSISTER
AU SOUPER SPECTACLE

EDITH BUTLER

4 MAI RESTAURANT RUSTIK, CHATEAUGUAY

Le tirage aura lieu au Rustik vendredi, 1er mai à 13h00. Déposez votre coupon au Restaurant Rustik.

CHAQUE BILLET A UNE VALEUR DE $50.00 POUR CE SOUPER-SPECTACLE

PARTICIPEZ EN GRAND NOMBRE

Spectacle EDITH BUTLER
Restaurant Rustik
Châteauguay

NOM _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____

TEL.: _____

Cette promotion est rendue possible avec la collaboration du journal

votre 1er choix le Soleil

Si vous aviez une intervention à faire au Synode romain

Le Comité du laïcat de l'Assemblée des évêques du Québec tiendra deux audiences publiques dans le cadre de la préparation du prochain Synode romain, l'une à Québec et l'autre à Montréal.

Des membres de la délégation canadienne seront présents à ces journées.

"Vocation et mission des laïques dans l'Eglise et dans le monde vingt ans après le concile Vatican II, tel est le thème du Synode romain de l'automne prochain.

Pour nous de la région de Montréal, cette journée d'audiences se tiendra le samedi 6 juin 1987 de 10h à 16h au 1225, boul. Saint-Joseph est.

L'objectif de cette journée, c'est d'associer le plus de laïques possible à la préparation du synode.

Les individus, familles ou organismes désirant intervenir lors des audiences devront faire parvenir leur texte deux jours à l'avance en réponse à cette question:

"SI VOUS AVIEZ A INTERVENIR AU SYNODE ROMAIN, SUR QUOI PORTERAIT VOTRE INTERVENTION ET QUEL EN SERAIT LE CONTENU?..

Pour la rencontre du 6 juin, adresser à:
M. Clément Vigneault
Secrétariat de l'A.E.Q.
1225, boul. Saint-Joseph est
Montréal H2J 1L7
Tél: (514) 274-4323.

Le Club des retraités Domtar

L'EXECUTIF DU CLUB DES RETRAITES DOMTAR EST HEUREUX

L'exécutif du Club des Retraités Domtar, est heureux d'annoncer à ses membres que notre club peut obtenir des billets pour aller voir jouer nos Expos.

Grâce à notre Président et la collaboration du Club des Retraités de Montréal nous pouvons obtenir des billets à des prix forts appréciables et nous vous invitons à téléphoner au 429-2420 pour de plus amples informations.

Nous sommes fiers aussi d'annoncer que nous avons reçu un montant de 150$ en cadeau venant du Club Social Domtar et nous profitons de l'occasion pour remercier nos gentils bienfaiteurs.

Nous aimerions aussi vous annoncer que tous les retraités peuvent avoir une réduction pour leur coupe de cheveux ou permanente chez votre coiffeur préféré.

Nous vous invitons à notre dîner du 12 mai 1987 au Buffet Paul et Guy de Maple-Grove à 11h30.

Ne pas oublier aussi que notre carte de membre est toujours disponible au montant de 3$ par année et tous les anciens employés de l'usine Domtar sont admis dans notre club.

Jean-Paul Leduc pour le club des retraités Domtar de Beauharnois.

Pourquoi Parents-Secours est-il un service essentiel?

- C'est une méthode efficace de protection du voisinage tant des enfants que des adultes.
- Grâce aux foyers Parents-Secours la police est rapidement informée des situations d'urgence.
- Le programme Parents-Secours implique la participation de plusieurs services, dont les policiers, les autorités municipales, et le ministère de l'Education. De plus l'Association Canadienne des Chefs de Police, l'appuie.

Toi parent, pense-y, c'est de ton enfant qu'il s'agit. Implique-toi!.

L'exécutif P.S. Beauharnois 86-87.

BOULET
BOTTES WESTERN
162
ST-JEAN BAPTISTE
CHATEAUGUAY
692-0222

BAU-BAR
JEUD-VEND-SAM 30-1-2 MAI
The All Nighters
5 musiciens - top '40
A venir 7-8-9 MAI AXESS
CONCOURS D'AMATEURS
FINALES DIM. 26 AVRIL 18h00
PIANO BAR DIM. 18h00 à 24h00
SPAGHETTI 17H00 A 20H00 RICHARD MARTIN
et la belle Denise en or
Tournoi Golf
20 mai
Bellevue
Souper servi
par le Rustik
Mercredi
Soirée Rock'n Roll
des années 50
20h00 à 1h00
PRIX SPECIAL
7A 2e Avenue
Châteauguay - 692-2821

BAR L'INFINI
DU JEUDI AU DIMANCHE

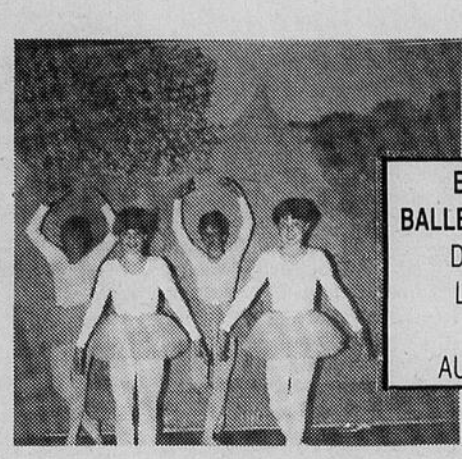


WAYNE DENIS ANDRÉ
"RÉSERVÉ"
Soirée des Dames
tous les dimanches soirs
participer au concours
SOUPER (2)
EL MIRADOR
et Limousine
avec chauffeur
229 Boul. Maple-Grove Maple-Grove

VALSPEC
animation culturelle
En collaboration avec
le soleil
CFLV ET
LA BRASSERIE O'KEEFE LIMITÉE

MICHEL LOUVAIN
MERC. 6 MAI
20h30
AUD. CEGEP





ECOLE DE
BALLET CLASSIQUE
DIMANCHE
LE 10 MAI
14h00
AUD. CEGEP

Conférence du
DR. ALBERT



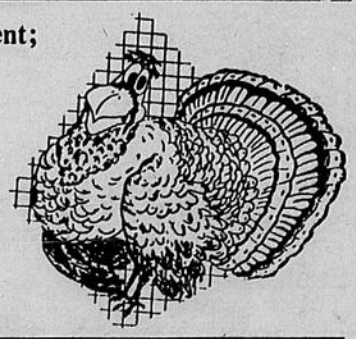
DIMANCHE 17 MAI
14h00
AUD. CEGEP

En collaboration avec
AGENCE DE VOYAGES LAPOINTE INC.
JEAN-CLAUDE BILLETTE, président
373-1475 45 ST-LAURENT, VALLEYFIELD J6S 2M2



AFRIQUE PERILLEUSE
DIMANCHE 17 MAI
20h00
AUD. JESUS-MARIE
41 Ch. Larocque

Les étudiants du cours d'initiation des métiers de la scène, présentent;
LE DINDON
PAR GEORGES FEYDEAU
À L'AUDITORIUM
DU COLLÈGE
DE VALLEYIELD
Représentation les
29-30 AVRIL
1-2 MAI
à 8:30 PM
AU COÛT DE $3.00 ÉTUDIANTS ET $5.00 ADULTES



GROUPE SANGUIN: reporté à la prochaine saison 87-88
VIS TA VINAIGRETTE: reporté à la prochaine saison 87-88
JEAN LAPOINTE: reporté à la prochaine saison 87-88

HEURES D'OUVERTURE DES GUICHETS
Lundi: 10h00 à 15h00
Mardi: 10h00 à 15h00
Mercredi: 10h00 à 15h00
Jeudi: 9h00 à 20h00
Vendredi: 9h00 à 18h00
Samedi: fermé
373-5794
CEGEP 169 CHAMPLAIN VALLEYFIELD
COMMANDES TELEPHONIQUES ACCEPTEES (Frais de service)
VISA MasterCard

Association de Baseball mineur de Beauharnois

1-INSCRIPTION
Le coût de l'inscription pour la saison de baseball 1987 sera de 30$ pour les résidents de Beauharnois et les non-résidents. Ce prix est principalement dû au renouvellement des équipements.
Il faudra remettre la formule d'inscription au Centre communautaire de Beauharnois, local 232; 30 avril entre 15 et 19h30 2 mai entre 10h et 16h.
Ou adresser à: A.B. M.B. 175 Beauce, Beauharnois, J6N 2M9.
2-URGENT BESOIN DE
Nous avons un urgent besoin d'entraîneurs pour toutes catégories. Il sera possible pour les personnes intéressées:
-remplir la formule qui accompagne l'inscription des jeunes et renvoyer avec cette même inscription.
-communiquer avec Marc Jazienicki 429-3162.
Egalement, les arbitres seront indispensables, communiquer avec Carole Beaudry 429-7764.
3-REMERCIEMENT
Nous tenons à remercier sincèrement M. André Gaudreau de la Domtar de Beauharnois qui a rendu possible les inscriptions en fournissant généreusement le papier et qui a imprimé le tout.
MERCI!

Concours mathémathlon à l'école Jésus-Marie

Dernièrement avait lieu le concours **Mathémathlon** pour les élèves de l'Ecole Jésus-Marie de Beauharnois.
Mathémathlon est un concours **provincial** pour découvrir les élèves doués pour les **mathématiques.** Tous les élèves des classes de 5e et de 6e années de l'école ont subi cette épreuve afin de choisir l'élève qui allait représenter leur école à un concours au niveau de la Commission Scolaire des Moissons.
Cette deuxième épreuve au niveau de la Commission Scolaire eut lieu le 27 mars. Un seul élève de l'école s'est mérité l'honneur de représenter Beauharnois au Concours Provincial. Il s'agit de **DOMINIC NADON,** élève de 6e année de l'école **Jésus-Marie à Beauharnois.**

L'épreuve finale a eu lieu le 24 avril et les lauréats seront connus lors d'un gala en soirée le 22 mai 1987. Nous voulons te souhaiter **bonne chance Dominic.**

De ta famille et tes amis

Concert à Melocheville

Concert à Melocheville samedi le 2 mai la chorale "Prends le temps" en l'église de Melocheville à 20 heures sous la direction Lucie Smith.
Prix d'entrée 5$.
Rens. 429-6175.

Brunch pour la Fondation du Coeur aujourd'hui

C'est aujourd'hui (le 26 avril) au local de la Légion canadienne de Beauharnois que se tient le brunch au profit de la Fondation du Coeur du Centre hospitalier de Valleyfield. Le brunch est servi de 10h à 14h et le coût du billet est de 6$.

Baseball mineur Maple-Grove

Les formulaires d'inscription pour le baseball sont présentement en circulation à l'école et disponibles à l'hôtel de ville de Maple-Grove.
La date limite pour les inscriptions est le vendredi 1er mai 1987.
Attention, il y aura une réunion très importante samedi 2 mai à 10h à l'hôtel de Ville de Maple-Grove sur la possibilité de former des équipes de calibre A-B zone et maison. Le tout sera décidé samedi le 2 mai selon la disponibilité et la présence des personnes sur place.
C'est aux parents de s'impliquer s'ils veulent du baseball pour leurs enfants cet été à Maple-Grove.
Il y aura une clinique d'entraîneur vendredi soir et samedi 22-23 mai au coût de 8$. Ceux qui veulent s'inscrire peuvent communiquer au 429-7721.
Comité Baseball Mineur Maple-Grove.

Avis à la population de Beauharnois et ses environs

Veuillez prendre note que le CAFE L'EVEIL ne ferme pas ses portes. Mais que vers la mi-d'automne nous pourrions avoir un local mieux enménagé et qui répondrait plus à vos besoins.

Lecompte, Boisvenue Daoust et associés
Comptables agréés - Chartered Accountants
57, rue Victoria
Valleyfield, Québec J5T 1A1
Tél.: (514) 373-9993 1-800-363-5392

Nadon, Lecompte Boisvenue, Daoust et associés
Comptables agréés - Chartered Accountants
53, rue Ellice, suite 14
Beauharnois, (Québec) J6N 1X4
Tél.: (514) 429-6431

GRATUIT
CATALOGUE D'ARTICLES
DE SEXE
LINGERIE ET VIDÉO!
Vous pouvez l'obtenir en écrivant à
S.D. Variations Inc.
1820 est, avenue Laurier
Montréal, QC H2H 1B2
Nom .....
Adr. .....
Ville .....
Code .....
Sans aucune obligation de votre part
1-514-522-1801
ou 521-0971
is



À L'ENSEIGNE DE H&R BLOCK

À l'oeuvre on connaît l'artisan. Il en est de même de H&R Block. Notre nom signifie:

- Un service de qualité
- Des tarifs raisonnables
- Des réponses gratuites à des questions sur l'impôt
- Des conseillers fiscaux compétents
- Et plus encore

Nous sommes si certains que vous serez satisfait de notre service que nous le garantissons. Venez nous voir ou téléphonez pour prendre rendez-vous. Apprenez pourquoi nos clients ne cessent de revenir ... d'une année à l'autre.

H&R BLOCK
LES SPÉCIALISTES DE L'IMPÔT

CHATEAUGUAY
69 boul. d'Anjou
691-2040

VALLEYFIELD
31 St-Laurent
373-0713

CENTRE DE LA MOTO

HONDA

ATC BIG RED



- Moteur 4 temps de 246 cc
- Démarreur électrique
- Suspension avant/arrière

2495$*

ATC 200 M 1395$*

ATC à partir de: 895$*

LE SEUL ENDROIT OÙ VOUS POUVEZ RÉELLEMENT NÉGOCIER ARRANGEMENT BANCAIRE (COÛT DE CRÉDIT 7.8%) SUR PLACE
Taxes et PGAT en sus OUVERT 9h à 9h

7871 est, NOTRE-DAME, MTL 352-0210
(près tunnel Hippolyte-Lafontaine)


jacqueline rozon


pierre montreuil


jean-pierre tessier


peter rozon

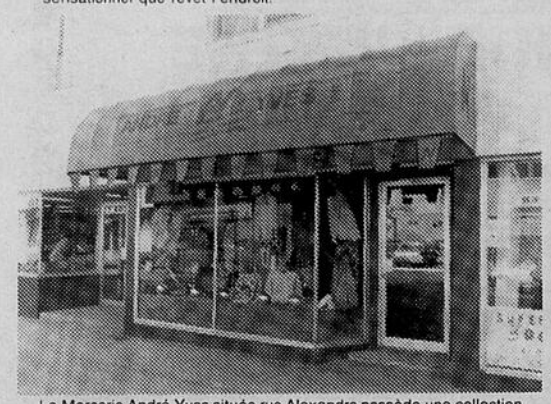
à travers la vitrine

par vos conseillers en publicité

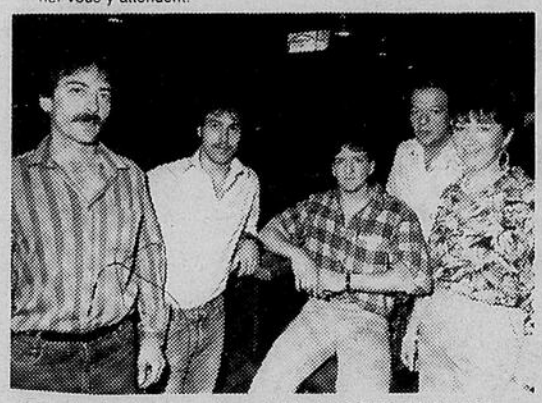




L'ouverture du nouveau steak house "le Baron du Steak" a eu lieu en fin de semaine dernière. Des milliers de personnes se sont déplacées pour aller déguster un succulent repas dans une atmosphère unique dans toute la région. Sur la photo on apercoit Robert Bourret, propriétaire et sur la photo du bas Jos Simard qui nous montre le cachet sensationnel que revêt l'endroit.



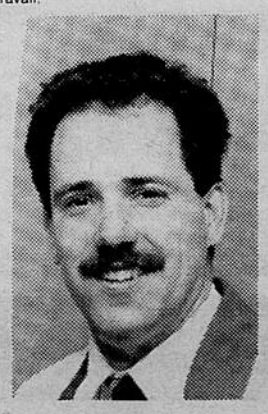
La Mercerie André-Yves située rue Alexandre possède une collection printemps-été des plus formidables. Avec l'arrivée du beau temps, les messieurs seront servis à souhaits. Yves Esclamadon et son personnel vous y attendent.



Tous les jeudis soirs se déroulent à la BRASSERIE L'ALAMBIC un super événement qui se nomme "PROJET PREMIER BUT". Une chance unique pour ceux qui voudraient se lancer dans le domaine de la chanson ou de la musique. Sur la photo on apercoit Robert Péladeau, Gérald Lavallée, Yves Legault, Yves et Rachel Sauvé propriétaires de l'endroit. C'est à ne pas manquer.

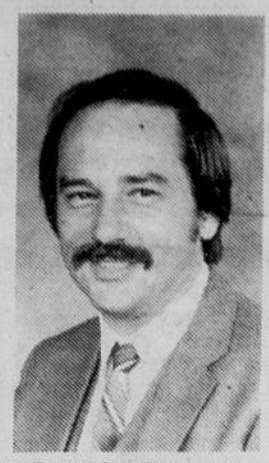


Au coin des rues Jacques-Cartier et du Boulevard Ste-Marie sera érigé le futur emplacement des Tapis Guy Leduc et Les Assurances Yvon Bourassa. La construction débutera le 10 septembre. A noter que le mini-putt sera ouvert jusqu'à la fête du travail.



Luc Gobeil est l'heureux gagnant du super lapin de Pâques qu'offrait à sa vaste clientèle le Dépanneur Jean-Luc, propriété de M. Yves Lemire. A noter que celui-ci vous offre à toutes les semaines des super spéciaux que vous retrouverez en page A-12. du Soleil, le journal le plus lu de toute la région, et ce, depuis plus de trente-trois ans.





Ne vous posez plus de questions, Sylvain Boutin et Denis Therrien vous offrent toujours plus chez Autos Visa. La vente des produits Hyundai est plus folle que jamais, il est même difficile d'avoir un inventaire dans la cour. Dès que nous recevons les Pony, Excel ou Stellar nous les vendons. Faites comme plusieurs le font venez essayer et vous serez convaincu.N'oubliez pas la vente de Pony L qui se poursuit jusqu'à jeudi le 30 avril 1987.

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

ACHAT, VENTE, INVESTISSEMENT

POUR TOUTES VOS TRANSACTIONS
obtenez les meilleurs résultats

FAITES EQUIPE avec

ANDRE LANCTOT
...UN NOM FIABLE EN IMMOBILIER
BUR.: 373-5175 RES.: 377-3333



La Semaine FISHER®

1937 FISHER 50 1987 ANNIVERSARY ANNIVERSAIRE

VIDEO FISHER®



• Modèle FVH-C920
- programmation télécommande à l'écran
- décodeur stéréo M.T.S:
- H.Q.

Super Spécial **768.$**

VIDEO FISHER®

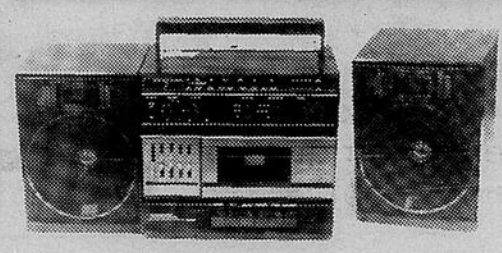


Modèle FVHC-906
- HQ

+

CARTE DE MEMBRE 2 ANS

Super spécial **399.95**



• Quantité limitée
• Spéciaux valides du 27 avril au 2 mai 1987

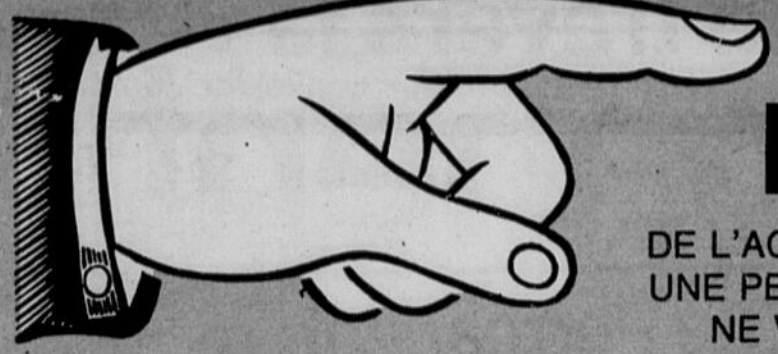
RADIO FISHER®

Modèle PH-701
- Stéréo AM/FM
- Correction graphique 5 bandes
- deux enceintes accoustiques amovibles
- indicateur de puissance D.E.L.

Super spécial **129.$**

ANDRE BELLEMARE RADIO T.V. inc.

30 Ave GRANDE-ILE VALLEYFIELD 373-6058



QU'EST-CE QUI FAIT LA DIFFÉRENCE?

LE RÉSULTAT!

DE L'ACTION, C'EST CE QUE VOUS VOULEZ QUAND VOUS PLACEZ UNE PETITE ANNONCE, ET C'EST CE QUE VOUS AUREZ DE NOUS. NE VOUS CONTENTEZ DE RIEN DE MOINS. **APPELEZ-NOUS!**

les petites annonces...

le soleil DU ST-LAURENT

1533 BOUL. LÉRY
VILLE DE LÉRY
J6N 1C3

692-8555

68 STE-CECILE
VALLEYFIELD
J6T 1L7

373-8555

index:

100 — IMMEUBLES
101 — MAISONS A VENDRE
106 — CHALETS A VENDRE
107 — COMMERCES A VENDRE
108 — TERRAINS A VENDRE
109 — LOCAUX A VENDRE
110 — FERMES A VENDRE
200 — LOCATION
201 — MAISONS A LOUER
202 — LOGEMENTS A LOUER
203 — APPARTEMENTS A LOUER
204 — BACHELORS A LOUER
205 — CHAMBRES A LOUER
206 — CHALETS A LOUER
207 — COMMERCES A LOUER
208 — TERRAINS A LOUER
209 — LOCAUX A LOUER
210 — FERMES A LOUER
211 — GARAGES A LOUER
212 — DESIRE LOUER
300 — AVIS DIVERS
301 — A VENDRE OU A LOUER
302 — A VENDRE OU A ECHANGER
303 — DIVERS
304 — AUTOS
305 — CAMIONS
306 — MOTOS
307 — MOTONEIGES
308 — BICYCLETTES
309 — BATEAUX-CHALOUPES
310 — ROULOTTES REMORQUES
400 — ANIMAUX
401 — ANIMAUX DOMESTIQUES
402 — CHEVAUX
500 — SERVICES
501 — ATTENTION
502 — ON DEMANDE
503 — PERDY
504 — TROUVE
505 — GARDIENNES
506 — RENCONTRES

VISA MasterCard

47,358 COPIES

20,000 COPIES DE PLUS QUE L'AUTRE JOURNAL

HEURE DE TOMBEE:
JEUDI - 14h00

COUTS: 5.00$ (15 MOTS) PAYABLE À L'AVANCE .20$ DU MOT ADDITIONNEL



L'agent du Permanent à l'enseigne de l'efficacité!

Le Permanent

La Société Canada Trust Courtier

MEMBRE DU CLUB DES LEADERS 1987



Monsieur Mario Deschênes, directeur de la succursale de Valleyfield, est fier d'annoncer que Monsieur Denis Vallée s'est mérité l'honneur d'appartenir au Club des Leaders du Permanent. Ce club regroupe exclusivement les meilleurs du Permanent du Canada.

De plus, Monsieur Vallée est très apprécié dans notre région pour sa compétence en immobilier. Ses connaissances et son dévouement font de Monsieur Vallée un professionnel recherché.

PROPRIÉTÉS A REVENU



VALLEYFIELD
Duplex brique rue St-Jean Baptiste 2x4 1/2, chauffage électrique locataire, très bon investissement V. GINGRAS C. MORENCY 371-3309



VALLEYFIELD
Rue Ellice triplex brique 1x7 1/2, 2x4 1/2, cour arrière rénové partiellement. Chauffage électrique locataire YVAN BEAUDOIN 373-9037



VALLEYFIELD
Nouveau sur le marché bungalow brique 5 app. 3 chambres, chauffage électrique, sous-sol bachelor à la grandeur très luxueux. GERALD BOYER 373-2171



VALLEYFIELD
Idéal propriétaire occupant 1x4 1/2, 1x3 1/2, Bien situé. Aménagement supérieur. Beaucoup d'inclus. Faut voir. DENIS VALLEE 377-1699



VALLEYFIELD
Triplex âgé, en parti rénové, bien situé, bon rendement. Faut voir. Contactez-moi DENIS VALLEE 377-1699



VALLEYFIELD
Duplex 4 1/2 pièces, rénovations intérieurs et extérieurs. A voir LILIANE DOYON 373-6380



VALLEYFIELD
Attention jumelé, 6 1/2 rénové. Bien entretenue, près du centre-ville pour le prix d'un loyer. A qui la chance? DENIS VALLEE 377-1699



NITRO
4 plex rénové, bien situé, grand terrain et garage. Bon placement Faut voir DENIS VALLEE 377-1699



BEAUHARNOIS
Nouveau 5 plex, tous loués, investissement très rentable. Payer moins de 7 fois les revenus. ANDRE LANCTOT 377-3333

COMMERCES



VALLEYFIELD
Bâtisse commercial industriel 120x24, plusieurs bureaux, sous-sol aménagé pour livraison YVAN BEAUDOIN 373-9037.

ST-STANISLAS DE KOSTKA
Dépanneur logement, 3 chalets, très bien situé, vente en bloc, excellente occasion de travailler pour soi. NORMAND LAVOIE 264-2783



ST-ANICET
Cazaville dépanneur avec essence plus d'un million chiffre d'affaires Très bon prix V. GINGRAS ET C. MORENCY 371-3309

CHALETS



GRANDE-ILE
Superbe emplacement sur le bord de l'eau, chalet, 2 chambres, piscine, très beau terrain, A qui la chance? D. MALBOEUF 377-1505



ST-ANICET
Chalet bord du lac St-Francois meublé, bord de l'eau en ciment Faut voir Faite une offre C. MORENCY V. GINGRAS 371-3309

FERME



ST-ANICET
Ferme ou centre d'équitation, 104 acres, inclus chevaux et équipement. Aratoires si désiré aubaine. V. GINGRAS ET C. MORENCY 371-3309

TERRAINS

NOTRE DAME DU SOURIRE
Très beau terrain, bord de l'eau, prêt à construire, taxes basses, secteur attrayant prix réduit NOELLA C. CAZELAIS 373-6870

ST-TIMOTHEE
Bord de l'eau, grand terrain de 21,500 pi.ca. beaucoup d'arbres, haie 2 remises, prix $25,000. HELENE BRAULT 373-6802

ST-CLET
Projet domiciliaire, plusieurs terrains à vendre, prix compétitifs, projet Therrien N. LAVOIE 264-2783.

373-5175 **85 Notre-Dame Valleyfield** **373-5175**



L'agent du Permanent à l'enseigne de l'efficacité!

Le Permanent

La Société Canada Trust Courtier

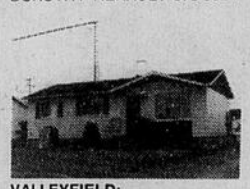
RESIDENTIELS



VALLEYFIELD:
Bungalow 38x24, 3 chambres, foyer au sous-sol, très beau terrain 7,804 p.c. Clôturé, A voir G. DAOUST 371-2096 D. MALBOEUF 377-1505



VALLEYFIELD:
Possibilité de bachelor, bungalow 8 pièces, sous-sol fini, garage, foyer, air-climatisé. Prix abordable. DOROTHY RENAULT 373-3624



VALLEYFIELD:
Rue St-Jean Baptiste, très propre, 3 chambres. Idéal pour 1ère maison. LOUISE ST-GEORGES 373-3299/LOUIS LALONDE 373-3822



VALLEYFIELD
Quartier ouest, 3 chambres, salle à manger, grand salon, rue peu passante. Secteur très recherché. H. BRAULT D. VALLEE 373-5175



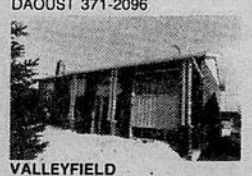
VALLEYFIELD
Split level en brique, 4 chambres, salle à manger, foyer, garage, grand terrain paysagé de 10,000 pi.ca. HELENE BRAULT 373-6802.



VALLEYFIELD:
Cottage tout brique avec grande cuisine et dinette, 4 chambres, chauf H.A.C. Grand terrain, piscine et deck. A voir GERALD BOYER 373-2171



VALLEYFIELD
Nouveau sur le marché, superbe split level, 8 pièces, 3 chambres, plancher bois, armoires mélaminées, foyer pierre. GINETTE DAOUST 371-2096



VALLEYFIELD
Bungalow brique, secteur résidentiel, 3 chambres, sous-sol fini avec foyer. Propriété impeccable G. DAOUST 371-2096 D. MALBOEUF 377-1505



VALLEYFIELD
Très beau bungalow briques. Plafond cathédrale, 3 chambres, foyer, grand terrain, piscine D. DAOUST 371-2096/ D. MALBOEUF 377-1505



VALLEYFIELD:
Splendide bungalow, rue Victor Léger, rénovations recentes. LOUISE ST-GEORGES 373-3299 LOUIS LALONDE 373-3822



VALLEYFIELD:
Superbe résidence avec foyers. Située près du centre-ville. LOUISE ST-GEORGES 373-3299 LOUIS LALONDE 373-3822



VALLEYFIELD:
Bungalow brique et pierre, 3 chambres. Situé rue Marcil. LOUISE ST-GEORGES 373-3299 LOUIS LALONDE 373-3822



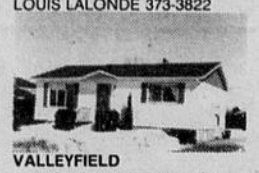
VALLEYFIELD:
Split level, neuf, construction de bon goût, plancher et armoires chêne, sous-sol fini J.L.CAMPEAU 373-5175



VALLEYFIELD:
Bungalow aluminium 1978, 2 chambres, chauffage électrique, prix 48,500$ A discuter. Faite vite pour visiter J.L. CAMPEAU 373-5175.



VALLEYFIELD
Bungalow 4 chambres. Secteur tranquille. Taxes basses 56,500$ LOUISE ST-GEORGES 373-3299/ LOUIS LALONDE 373-3822



VALLEYFIELD
Attention bungalow rénové avec goût, 3 chambres, sous-sol fini, beaucoup d'extra. Faut voir bien aménagé intérieur et extérieur DENIS VALLEE 377-1699



VALLEYFIELD
Cottage 5 chambres rénové décoration supérieure. Bien situé. Beaucoup d'extra. Contactez DENIS VALLEE 377-1699



VALLEYFIELD
Oasis de paix à la campagne, 5 minutes du centre-ville. Propriété 3 chambres, grand terrain,g arage 30x30, DENIS VALLEE 377-1699



GRANDE-ILE
1978, grand salon, 2 salles de bains, 5 chambres, sous-sol fini, piscine hors-terre. Secteur recherché J.L. CAMPEAU 373-5175



GRANDE-ILE
Construction 1985, de qualité, 3 chambres, terrain 65x100 LOUISE ST-GEORGES 373-3299 LOUIS LALONDE 373-3822



GRANDE-ILE
Bungalow brique construction supérieure, superbe armoires chêne, 3 chambres, porte patio, abri d'auto. Taxes basses. NOELLA C. CAZELAIS 373-6870



NITRO
Rue Provencher semi-détaché neuf, un étagr brique et aluminium 28x36, planchers bois franc. YVAN BEAUDOIN 373-9037



NITRO
Split level 5 1/2 pièces extérieur brique, foyer, porte patio, terrain paysagé A qui la chance. NORMAND LAVOIE 264-2783



Propriété plus faut voir 3 chambres, sous-sol fini, garage, grand terrain, piscine, patio ciment. Bien situé. DENIS VALLEE 377-1699



NOTRE DAME DU SOURIRE
Maison moderne plafond cathédrale, grand vestiaire, sous-sol aménageable. Construction neuve V. GINGRAS/ C. MORENCY 371-3309



NOTRE DAME DU SOURIRE
Construction neuve, pièces ouvertes 2 chambres, Plan approuver par S.C.H.L. Taxes basses V. GINGRAS C. MORENCY 371-3309



NOTRE DAME DU SOURIRE
Bungalow neuf garantie 5 ans APCHQ. Taxes très basses. Construction supérieur V. GINGRAS/ C. MORENCY 371-3309



ST-TIMOTHEE
Pièces semi-ouverte, abri d'auto avec remise grandeur 30x30 garantie 5 ans.V, GINGRAS C. MORENCY 371-3309.



NOTRE DAME DU SOURIRE
Bungalow rénové. Faites une offre. LOUISE ST-GEORGES 373-3299 LOUIS LALONDE 373-3822



NOTRE DAME DU SOURIRE
A qui la chance? Idéal pour jeune couple. 2 chambres. Québécoise tout brique. Bien aménagé. Faut voir. DENIS VALLEE 377-1699



NOTRE-DAME DU SOURIRE
Attention, propriété de prestige, faut voir. 3 chambres, style québécois, beaucoup d'extra, grand terrain. DENIS VALLEE 377-1699.



ST-TIMOTHEE
Nouveau sur le marché, secteur recherché, tout brique, 3 chambres, sous-sol semi-fini, terrain 110 pi. de profondeur G. DAOUST 371-2096



ST-TIMOTHEE
Bungalow brique, sous-sol fini, près d'une école, secteur paisible Taxes basses. Faut voir N.C. CAZELAIS/JOSEE LEDUC 371-2375



ST-TIMOTHEE
Rue St-Joseph, bungalow briques, beaucoup de spécial, foyer, grand terrain, construction 1985 YVAN BEAUDOIN 373-9037



ST-TIMOTHEE
Superbe bungalow style Normand, propriété impeccable A voir LILIANE DOYON 373-6380.



ST-TIMOTHEE:
Bungalow brique, 3 chambres, paysagé, possibilité de bachelor, Garage LILIANE DOYON 373-6380



MELOCHEVILLE
Bungalow brique 1984, 3 chambres, plancher chêne, garage 16x28, taxes $652. Pour une visite contactez J.L. CAMPEAU 373-5175



BEAUHARNOIS
Québécoise armoires chêne, belle décoration, piscine creusée, Garage C.MERCIER 429-5907 D. VALLEE 377-1699



ORMSTOWN:
Cottage, rénovation récente, 4 chambres, sous-sol fini, garage, nombreux inclus A voir M. DANDURAND 829-2012



ST-ANICET
Bord de l'eau, bungalow aluminium, 3 chambres, quai pour bateau, site privé bien paysagé, bord de l'eau, propre V. GINGRAS C. MORENCU 371-3309



DEWITTVILLE
Cottage avec vue sur la rivière, grandes pièces, 3 chambres, piscine creusée. Taxes basses. Très attrayante. NOELLA C. CAZELAIS 373-6870



HAVELOCK
Projet La Croisée Aux Vents Havelock. Maison mobile entièrement meublée, très propre. Vraie aubaine. LOUISE DUQUETTE 264-2804.



FRANKLIN
Maison centenaire entièrement rénovée, beaucoup cachet serre vue panoramique, atelier LOUISE DUQUETTE 264-2804

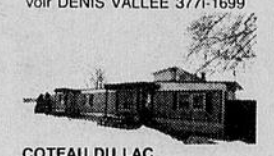


ST-ANICET
Bungalow brique 42,000 pi.ca. de terrain, 3 chambres, chauffage électrique, cheminée MARIE-NOELLE NEDELEC 373-5175/8105



PRIX REDUIT

COTEAU DU LAC
Secteur recherché, 3 chambres, sous-sol fini, piscine creusée il y fait bon vivre. Taxes basses. Faut voir DENIS VALLEE 377-1699



COTEAU DU LAC
Bord du lac St-Francois maison mobile aménagé sur terrain de 60x109 avec services YVAN BEAUDOIN 373-9037

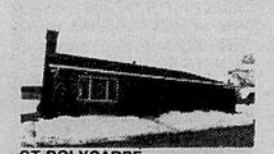


COTEAU LANDING
Cottage impeccable à tous points de vue, 4 chambres, grandes pièces LOUISE ST-GEORGES 373-3299 LOUIS LALONDE 373-3822



COTEAU DU LAC
Cottage rénové, 4 chambres,t errain 12,661 pio.ca. chauffage électrique. Taxes $657. HELENE BRAULT 373-6802

RIVIERE BEAUDETTE
Cottage très grand 8 pièces, 4 chambres, rénovation importantes déjà faites, faites une offre G. DAOUST 371-2096/ D. MALBOEUF 377-1505



ST-POLYCARPE
Chemin Ste-Catherine bungalow 33x61, avec garage, sous-sol luxueux. 5 chambres beaucoup d'inclus YVAN BEAUDOIN 373-9037

TAUX D'INTÉRÊT

1 an	9 1/4%
2 ans	9 3/4%
3 ans	10%
4 ans	10 1/4%
5 ans	10 1/4%

6 MOIS OUVERT 8 1/2%



ST-POLYCARPE
Village bungalow, tout brique 30x45, plancher chêne, sous-sol fini avec foyer, grand terrain J.L. CAMPEAU 373-5175



Idéal pour bricoleur pour le prix d'un loyer, cottage 4 chambres, terrain très grand, bien aménagé garage, Faut voir DENIS VALLEE 377-1699.



RIVIERE BEAUDETTE
Cottage rénové 4 chambres, terrain environ 19,000 pi.ca. paysagé LOUISE ST-GEORGES 373-3299 LOUISE LALONDE 373-3822



STE-JUSTINE DE NEWTON:
Village bungalow 1980, intérieur de bon goût, sous-sol fini, grand terrain. Faite une offre J.L. CAMPEAU 373-5175.

PROPRIETES A REVENU



VALLEYFIELD
4 logements en brique, construction 1986, 4 entrées individuelles, stationnement. Bons revenus HELENE BRAULT 373-6802



VALLEYFIELD
5 logements rue Champlain, revenu $16,000. annuel, très bon potentiel. Faut voir. V. GINGRAS C. MORENCY 371-3309



VALLEYFIELD
4 plex bachelor, rue Aubin, revenus $13,980. Bon achat. LOUISE ST-GEORGES 373-3299 LOUIS LALONDE 373-3822



VALLEYFIELD
Triplex vinyl rue May, revenus $10,500. Bon investissement. LOUISE ST-GEORGES 373-3299 LOUIS LALONDE 373-3822

Le Permanent
La Société Canada Trust
Courtage immobilier - Prêts hypothécaires

CARRIÈRE ET PROFESSION

Le PERMANENT (Société Canada Trust) vous offre l'opportunité de relever un défi à la hauteur de votre ambition ($25,000 - $35,000 - $50,000...). Vous aimez relever des défis par votre INDEPENDANCE et votre DYNAMISME? Alors n'hésitez pas à vous joindre à l'équipe professionnel du PERMANENT

"Une première au Québec"

CENTRE DE DEVELOPPEMENT DE CARRIERE

- FORMATION SPECIALISEE à partir d'un centre de développement de carrière durant les 3 premiers mois de votre nouvelle carrière

- SUIVI CONSTANT axé sur la pratique de l'immobilier vous permettant de rentabiliser votre avenir plus rapidement.

Bientôt, soirée d'information. Contactez, Céline Côté, secrétaire 373-5175.

DEBUT DES COURS 15 JUIN

LE PERMANENT
(Société Canada Trust)
A/S MARIO DESCHÊNES
Directeur
85, rue Notre-Dame
Suite 10
Valleyfield, Québec
J6S 1E7 (373-5175)

373-5175 85 Notre-Dame Valleyfield 373-5175

Century 21®

377-21-21
106 Champlain
Valleyfield

Immeubles Campi 1987 inc.

Venezuela

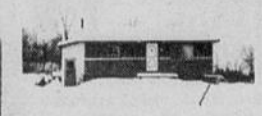
PROMOTION
PROMOTION
PROMOTION



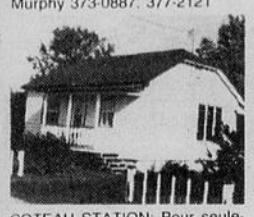
Confiez-nous la vente de votre propriété (minimum 6 mois) et courez la chance de gagner un voyage d'une semaine pour 2 personnes (valeur $1,500) au Vénézuela.
Cette offre est valable à compter du 23 mars 1987 jusqu'au 30 septembre 1987.
Le tirage se fera le 2 octobre 1987 avec la collaboration de l'agence de voyage ATOU. Le tirage aura lieu au restaurant "LA PORTE D'ORIENT" à Valleyfield.
Règlements disponibles au 106 Champlain, Valleyfield, 377-2121.



COTEAU DU LAC (Sortie 19 Trans-Canadienne). Construction 1985. 2 c.c. Cuisine équipée avec Jenn-air, four encastré, balayeuse centrale Prix $46,500. A. ou H. Murphy 373-0887, 377-2121



HUNTINGDON Maison campagne vinyle 5 pces. 3 c.c. Terrain 14,300 p.c. Suzanne Taillefer 264-4868



COTEAU STATION: Pour seulement $42,000 bungalow rénové 2 c.c. Ch. élect. Garage. Terrain 88x130. Arbres fruitiers. Très propre. Visitez et faites une offre A. ou H. Murphy 373-0887, 377-2121



VALLEYFIELD Superbe maison 30x50 en pierres et briques. Terrain 20,000 p.c. 2 s de bains, 2 foyers. Garage double. Grand bachelor. Normand Hogue 373-8503



ST-TIMOTHEE La vie à la campagne vous intéresse? Des arbres,m un jardin, un terrain de 40,094 p.c. et un cottage, style chalet Suisse 1982 avec un logement 5 1/2 pces au s-sol que vous pouvez louer ou non IMPECCABLE A. ou H. Murphy 373-0887, 377-2121



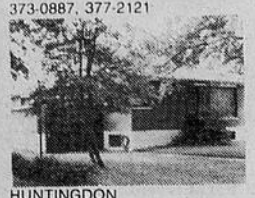
ST-ANICET (Nouveau sur le marché) Maison mobile sur le bord d'un canal. Chrystian Quesnel 264-3307



PTE MELOCHE: En construction Bungalow 3 c.c. Planchers bois franc. Taxes $350/environ. Accès au lac St-Francois A. ou H.Murphy 373-0887, 377-2121



ST-TIMOTHEE 4e rue. Canadienne avec patio et piscine. Grand terrainpaysagé et remise. IMPECCABLE 3 c.c. 2 s. bains, cuisine moderne avec s. à manger. Taxes $763. FAUT VOIR. Claude B. Hébert 373-2269.



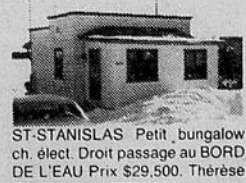
HUNTINGDON
2 bungalows briques semi-détachés. Garage Réduits si vendus ensemble. Revenus $662/mois A. ou H. Murphy 373-0887, 377-2121



COTEAU DU LAC: Bungalow situé sur BORD DE L'EAU en brique et alum. Très belle décoration FAUT VOIR. Thérèse Derepentigny 373-9250



COTEAU STATION Construction 1986, brique 28x40. 3 c.c. salle familiale. Terrain 8,282 p.c. IMPECCABLE A. ou H., Murphy 373-0887, 377-2121



ST-STANISLAS Petit bungalow ch. élect. Droit passage au BORD DE L'EAU Prix $29,500. Thérèse Derepentigny 373-9250



ST-ANICET (Village) Bungalow 4 pces. Ch. élect. Tout meublé. Beau terrain. Droit passage au lac. Beaucoup d'extras. Johanne Cardinal 264-6770.



HEMMINGFORD Situe dans village, 4 pces. Ch. élect terrain 100x100. Cabanon, Johanne Cardinal 264-6770.



COTEAU LANDING (Rue Georges Vernier) Prix très abordable. Maison mobile 1981, 3 c.c. Combustion lente A VOIR. Claude B. Hébert



BONNE VALEUR CETTE SEMAINE JOHANNE CARDINAL

ST-ANICET Cottage en vinyle, 5 pièces. Fouer en pierre naturelle. Four encastré et plaque. Tout meublé. Terrain 60x180. Paysagé. cabanon et patio. Beaucoup d'extra. FAUT VOIR Johanne Cardinal 264-6770.



DALHOUSIE (Nouveau sur le marché) Cottage vinyle 4 1/2 pces. Terrain 9,760 p.c. Prix $25,000. A. Murphy 373-0887, S. Taillefer 264-4868



CAZAVILLE Bungalow alum., 5 pces, 2 c.c. Terrain 90x175. S. Taillefer 264-4868



ATHELSTAN Cottage déclin bois 4 c.c. Terrain 69x120. Suzanne Taillefer 264-4868



ATHELSTAN Cottage déclin bois 6 pces, 3 c.c. Terrain 8,417 p.c. 2 garages. Suzanne Taillefer 264-4868



HUNTINGDON Beau cottage 8 pces + grenier, 4 c.c. semi-meublé. Terrain 65x120. Suzanne Taillefer 264-4868

ST-ZOTIQUE (Bord du canal) Bungalow en construction 2 c.c. Planchers marquetterie. Garage chauffé. Bord du canal fini. Prix $59,000. A. ou H Murphy 373-0887, 377-2121



HUNTINGDON Cottage 8 pces, partiellement meuble, 4 c.c. Terrain 65x120. Suzanne Taillefer 264-4868



ST-ANICET 2 bungalows 4 1/2 pces. Près d'un canal. Terrain 75x150. Suzanne Taillefer 264-4868



HUNTINGDON Cottage vinyle 6 pces, 3 c.c. terrain 55x155. Suzanne Taillefer 264-4868



ATHELSTAN Maison hivernisée 3 c.c. Prix $19,000. Suzanne Taillefer 264-4868



HUNTINGDON Cottage alum., 6 c.c. terrain 100x108. Coin tranquille. Suzanne Taillefer 264-4868

CHALETS



ST-ANICET Chalet avec terrain paysagé sur le lac St-Francois. Chrystian Quesnel 264-3307



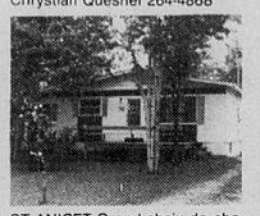
GRANDE-ILE Chalet avec droit passage au bord de l'eau. Chrystian Quesnel 264-3307.



ST-ANICET Pensez à la saison estivale. Bungalow 3 c.c. ch. élect. Terrain 90x130. Vue sur le lac. Idéal pour chalet ou maison à l'année. A ou H. Murphy 373-0887, 377-2121



ST-ANICET Très belle vue sur le fleuve. Grand choix de chalets sur le bord du lac St-Francois Chrystian Quesnel 264-4868



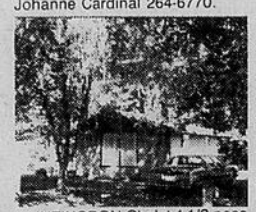
ST-ANICET Grand choix de chalets sur le bord du lac St-Francois. Chrystian Quesnel 264-3307



ST-STANISLAS Baie des Brises. Chalet 4 pces. Ch. élect. Terrain clôturé. Cabanon. Prix $13,000. Johanne Cardinal 264-6770.



ST-ANICET (Bord de l'eau) Chalet hivernisé. Grand terrain situé dans une avenue tranquille. Johanne Cardinal 264-6770.



HUNTINGDON Chalet 4 1/2 pces. près rivière. Beau site. Prix $22,000. Suzanne Taillefer 264-4868



GRANDE-ILE Chalet de 4 1/2 pces 2 c.c. terrain 6,451 p.c. droit passage au lac. Suzanne Taillefer 264-4868



ATHELSTAN Maison mobile 5 pces. 2 c.c. Meublée. Prix $15,000. Suzanne Taillefer 264-4868.



ST-ZOTIQUE Chalet alum 5 1/2 pces 3 c.c., Terrain 70x90. Prix $15,000. Droit passage au lac. Suzanne Taillefer 264-4868

FERME



HUNTINGDON Ferme 105 arpents avec maison 8 pces, 6 c.c. Grange, garage. Si vous aimez vivre à la campagne ceci est pour vous. Suzanne Taillefer 264-4868.

TERRAIN DE CAMPING



ST-ANICET Terrain camping 85 terrains, 1 salle communautaire, 1 bloc sanitaire, 1 chalet, 1 maison mobile. Suzanne Taillefer 264-4868

PROPRIETES A REVENUS



ORMSTOWN Edifice commercial, Revenus $28,128 an A. ou H.Murphy 373-0887, 377-2121



VALLEYFIELD Bâtisse semi-commercial bien située. Loyers garantis. Construction brique et béton. 7 fois les revenus. Très bon investissement. Georges Andichou 371-9879, 377-2121.



VALLEYFIELD Duplex 2-4 1/2 revenus au 1er juillet 87 de $600.00/mois. Baux juin 88. Très propre. Prix $55,000. A. ou H. Murphy 373-0887, 377-2121



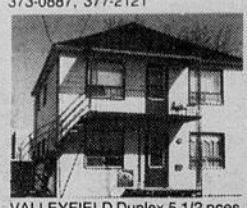
BEAUHARNOIS Duplex alum 5 et 6 pces. Ch. élect. En très bonnes conditions A. ou H. Murphy 373-0887, 377-2121



VALLEYFIELD Triplex brique 1972, ch. élect 3 c.c. chaque logement. Revenus $1,065 mois A. ou H. Murphy 373-0887, 377-2121



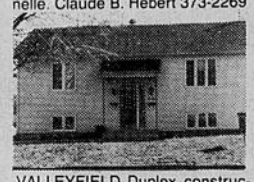
ST-CLET Magnifique canadienne, 4 c.c. ch. élect. Terrain très paysagé de 22,500 p.c. Accès facile pour la région métropolitaine. Un plaisir à visiter. A. ou H. Murphy 373-0887, 377-2121



VALLEYFIELD Duplex 5 1/2 pces. Possibilité autre logement. Ch. élect., 2 garages. Rénové. IMPECCABLE Claude B. Hébert 373-2269



VALLEYFIELD Duplex avec grand 6 1/2. Possibilité de convertir en triplex. Plancher bois franc S. Manger. Très grande cuisine fonctionnelle. Claude B. Hébert 373-2269



VALLEYFIELD Duplex construction récente. Terrain 6,000 p.c. stationnement 4 autos. S. bains céramique. Ch. élect. Quartier paisible. Claude B. Hébert 373-2269

CHATEAUGUAY 39 logements. Bon secteur locatif Ch. élect. A proximité du centre d'achat. Rendement intéressant. Pour investisseurs sérieux. Possibilité de former un groupe. Georges Andichou 377-2121,692-1854

VERDUN Quadruplex brique. Revenus appréciables. Pour investisseur. Georges Andichou 371-9879, 377-2121

VILLE EMARD: Quadruplex bien situé. Bien rénové. Baux 1988. Bons revenus. Georges Andichou 371-9879, 377-2121

LOCAL A LOUER OU A VENDRE



VALLEYFIELD Edifice à bureaux 4,000 p.c. de planchers ou moins. Chauffé, éclairé, air climatisé. Iséal pour résidence de personnes âgées. A. ou H. Murphy 373-0887, 377-2121.

TERRAINS

STE-BARBE 16,000 p.c. situé sur route 132. Thérèse Derepentigny 373-9250

GRANDE-ILE Magnifique terrain de 78,000 p.c. sur BORD DE L'EAU. A qui la chance? Normand Hogue 373-8503

GRANDE-ILE Terrain 20,000 p.c. avec vue et droit passage au fleuve. Puits creusées. Site idéal pour belle maison. Normand Hogue 373-8503.

101 maisons à vendre

St-Timothée, 4 chambres à coucher, sous-sol avec foyer, cuisine comprenant: cuisinière Jenn-Air, four encastré, armoires de chêne, terrain 65 x 100, près école et église. 371-0952 (E)

Valleyfield, bungalow avec garage, abri d'auto, vaste terrain paysagé, livrable 1er juin 1987, située rue Giroux. Immeubles Clément Beaudin Inc. courtier, 373-4388 (X)

Rivière Beaudette, maison hiver-été, terrain 16,380 p.c. longeant la rivière, 1560 rue André, prix demandé 49,500$ Immeubles Clément Beaudin, Inc., courtier, 373-4388 (X)

MAISON A VENDRE
Châteauguay, cottage semi-détaché, attrayant, nouvellement rénové, 3 chambres, 1 1/2 chambre de bain, salle à manger, porte patios, patios **691-4627** pas d'agent (E)

A VENDRE



Split level 26'x44' cèdre. Briques et aluminium. Construction de 3 ans. Terrain 6,885 pi.ca. Bien situé, Valleyfield. Entrée pavé uni. Prix $119,000.

Tél.: **371-8667**

MAISONS À VENDRE
Châteauguay, vous cherchez un bungalow A-1 dans un secteur prestigieux, seulement $84,700. **698-1577** (H)

St-Timothée paroisse, projet Landry. Bungalow de luxe avec garage, plusieurs extras, piscine creusée, taxes 685$ seulement, terrain 75 X 105, 169 Landry. Immeubles Clément Beaudin Inc., courtier, 373-4388 (X)

Maison à vendre par le propriétaire, semi-détachée près du Racquetball, 2 chambres à coucher, 2 salles de bains, salon, cuisine, sous-sol fini, incluant une partie du ménage, rideaux, fixtures. 371-3686 après 17h (E)

Ste-Barbe, par le propriétaire, maison unifamiliale, 8 pièces, 4 chambres, salle de bains luxueuse avec bain tourbillon, thermo-pompe, piscine hors terre "Kawak" 12 X 24, maison 32 X 36, garage 32 X 16, terrain 110 X 117, système d'alarme. Pour rendez-vous, 373-7222 (jour) (X)

A VENDRE VALLEYFIELD



Maison neuve en brique 5 1/2 pièces, 3 c.c. quartier résidentiel, centre-ville, éligible à la subvention municipale. Prix $68,000.

371-9518

MAISONS A VENDRE
Châteauguay, raised bungalow 3 + one bedrooms, family room, deck, very clean, fenced. Short walk to schools, churches, Maple Shopping, asking $83,500. Montreal Trust Broker, David Donald **694-4880, 691-8351** (H)

Valleyfield, duplex, extérieur brique, 5½, pièces chacun, garage terrain 57 X 96 pieds, 196 Edouard. Immeubles Clément Beaudin Inc., Courtier, 373-4388 (X)

Maison 8 appartements, 2 salles de bains, 2 étages, garage, piscine hors terre, Ste-Martine, demande 45 000$. 429-5480, Mme D. (E)

IMMEUBLES **Rondelle** INC.
COURTIER EN IMMEUBLES

L'achat d'une maison dans la région de Châteauguay est un bon investissement. Service spécialisé et complet pour vos transactions immobilières.



The purchase of a house in the district of Chateauguay is a sound investment. Specialized and complete service for your real estate transactions.

ANDRE POIRIER, agent
24 ans d'expérience dans le domaine financier immobilier

RESIDENCE: 698-1204
BUREAU: 692-8303

MAISONS A VENDRE
St-Anicet, sur le bord du lac St-Francois, loyer, garage double, 77m500$ **264-4623, 264-2833** (E)

Maison neuve, 3 chambres à coucher, armoires en chêne, coin Fournier et Prince à Huntingdon. Occupation immediate. Rens. après 16h, 264-5109 (E)

PAR LE PROPRIETAIRE, 5 1/2 pièces, 76 Victor Léger, très bon secteur, parc à proximité, après 18 heures 371-6563 (H)

Mercier, maison à plusieurs niveaux, garage double, 3 chambres plus 1, salle à manger, foyer, aspirateur central, chambre froide, chauffage électrique, eau chaude instantanée, piscine creusée chauffée 16' x 32', intercom, beaucoup d'extra, terrain 95' x 140'; taxes 2 300$. 692-6369 (E)

MAISONS A VENDRE
Ste-Barbe, maison de campagne, 8 1/2 pièces, chauffage électrique, terrain 280x300', garage 40'x20', 46,000$ **371-7368** (E

Châteauguay, très belle maison en pierre et brique, près boul St-Joseph, arrière Greenberg, bâtie 1977 chauffée, électrique, sous-sol bien fini, 2 salles de bains complètes avec armoires, comme 2 logis, entrée privée, valeur 150 000$ pour 95 000$. Par le propriétaire. Cause départ. 691-2061 (E)

VISITE LIBRE
MODELES 87 A VENDRE

CHATEAUGUAY
691-8922
ST-CONSTANT
632-6240
MAISONS NEUVES EN VENTE
OUVERT Samedi et dimanche

IMMEUBLES **Rondelle** INC.
115 d'Anjou CHATEAUGUAY

CHATEAUGUAY



222 CARRE ZODIAQUE très belle maison, construction 1986, coin de rue, terrain 100x100, prix et conditions raisonnables. André Poirier 698-1204, 692-8303



162 BOIVIN. Bungalow de construction récente, abris d'auto, beaucoup d'extra, terrain 100x100, très belle propriété. André Poirier 698-1204, 692-8303



Bungalow de conception unique, tout rénové, superbe cuisine, 4 chambres à coucher, poêle combustion lente et beaucoup d'extra. Lucien DesFossés, 692-8303, 691-6955.

18 RODRIGUE: Maison deux logis, revenu potentiel annuel de $11,820, taxes mun. et scolaires $1853, chauffage élect. payé par locataire, prix demandé $85,000. ferme André Poirier 698-1204, 692-8303



EXCLUSIF. 114 Macoun, 3 chambres à coucher, grande salle familiale avec combustion lente, taxes basses, carport à qui la chance. Paul Del Guidice 691-6955, 692-8303.

BOUL. D'ANJOU 158,327 pieds carrés, zonage commercial, très bien situé, opportunité pour constructeur et développeur. André Poirier 698-1204, 692-8303

MERCIER ET ENVIRONS



MERCIER 102 St-Jean Baptiste ouest, 4 c.c., foyer, grand terrain, construction qualité supérieure, 692-8303, André Poirier 698-1204.

NAPIERVILLE: Joli bungalow avec garage, beau terrain $49,500. Lucien DesFossés 691-9838, 692-8303

ST-MICHEL NAPIERVILLE 6 logements, construction 1976, revenu annuel $18,420 taxes mun. et scolaire $592. prix raisonnable. André Poirier 698-1204 - 692-8303

ST-CHRYSOSTOME 209 Rang St-Louis, ferme de 153 arpents, grange, bâtiments. André Poirier 698-1204, 692-8303.



ST-CHRYSOSTOME 30 Bariteau, cottage, 3 c.c., garage. André Poirier 698-1204, 692-8303

BEAUHARNOIS Propriété à revenu 4 logements, rénovée en excellente condition, revenu mensuel $960 prix et conditions favorables. André Poirier 698-1204, 692-8303

MERCIER Terrains situés au coin de l'Eglise et Montée Ste-Marguerite, 117,192 p.c., très bon potentiel. André Poirier 698-1204, 692-8303



MERCIER très invitant, divisions bien pensées, piscine, terrain gazonné, taxes $900. vous n'avez qu'à y mettre vos meubles. Lucien DesFossés 691-9838, 692-8303



MAPLE-GROVE 9 St-Luc bungalow 3 c.c., grand terrain clôturé 9850, p.c. taxes mun $570. très propre prix demandé 56,500$ André Poirier 698-1204, 692-8303

TAUX DE COMMISSION **4%** COMMISSION RATES

VOUS VOULEZ VENDRE!
COMMUNIQUEZ AVEC NOS AGENTS POUR UNE EVALUATION SANS FRAIS ET SANS OBLIGATION

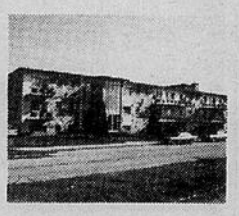
APPELEZ/CALL **692-8303** DES AUJOURD'HUI/TODAY

SELLING!
CALL OUR AGENTS FOR A FREE EVALUATION WITHOUT OBLIGATION

PARLONS IMMEUBLE

691-8825

Immeubles Paul Reid Courtier
GUY DESCHAMPS
RICHARD CHARLEBOIS
MARC LANDRY





CHATEAUGUAY
33 logements, const, 66 beton et acier, élect. loc. Revenus: $123,000. R. Charlebois G. Deschamps

VILLE LEMOYNE
18 logements, const. 1964, revenus: $64,404. Impeccable R. Charlebois, G. Deschamps

VERDUN
6 logements, 4.5 et 5.5, élect., loc. à deux pas du métro. Revenus:L $23,832. Prix discutable. R. Charlebois, G. Deschamps.

BEAUHARNOIS
Duplex avec bachelor, revenus 12,600 par an, chauf. élect. fenêtres aluminium. Idéal pour propriétaire occupant. R. Charlebois, G. Deschamps.

RESTAURANT
Très bon chiffre d'affaires, occasion unique, Vente pour des raisons de santé R. Charlebois

ST-ETIENNE
Superbe maison traditionnelle au bord de l'eau, bien entretenu, pièces éclairées, garage double. Bas prix M. Landry

CHATEAUGUAY
Belle propriété neuve, en pierre, au bord de la rivière. A qui la chance! R. Charlebois.

MAPLE-GROVE
Bungalow, style unique, garage isolé, terrain paysagé, beaucoup d'extras. De toute beauté! M. Landry

MAPLE-GROVE
Split level semi-détaché, en très bonne condition, pièces à aires ouverte, beaucoup d'espace. Le bas prix vous étonnera! M. Landry.

Vous désirez investir dans l'immobilier? Nous avons pour vous plusieurs propriétés intéressantes de 6 à 8 logements. Contactez-nous, Guy Deschamps, Richard Charlebois.

IMMEUBLES **Rondelle** INC.
Service MAXIMUM service
Taux MINIMUM Rate



TAUX DE COMMISSION **4%** COMMISSION RATE

FREE EVALUATION GRATUITE

demandez call: **Jean-Guy Bureau** 692-8303
rés.: 692-1456

MAISONS A VENDRE
Réservez votre "condominium" pour juillet, foyer, porte-patio, intercom, stationnement privé, aménagement paysagé, rue Jacques Cartier, Valleyfield, **371-8692** ou **825-2686** (E)

Valleyfield, rue St-Thomas, bungalow 25 x 38 briques et aluminium, 4 1/2 avec chambre à coucher au sous-sol, abri d'auto, remise, terrain, 60 x 100 construite 1976, vente par le propriétaire. Pour rendez-vous. 371-4383 (H)

Valleyfield, bungalow de luxe extérieur pierres, plus extras, foyer, etc... 369 des Erables. Immeubles Clément Beaudin Inc., courtier, 373-4388 (X)

MAISONS A VENDRE
Secteur La Baie, superbe maison moderne, 2 c.c., salle de bains, spéciale, dinette, cuisine, salle à manger, foyer au salon, autre extra, venez voir avant d'acheter autre chose, 75,000$ pour visite **371-0623** soir **452-4076** (Y)



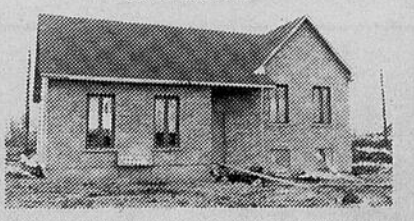
SERVICES IMMOBILIERS

sylvie isabelle



GRANDE-ILE:
Nous vendons la maison modèle. Profitez des extras de la maison Verrière pour le même prix qu'un modèle "standard". Le constructeur vous offre: planchers marquetterie de chêne, fenêtres à battants en cèdre, sous-sol fini, luxueuse salle de bain, tel que la revue Décoration chez-soi, et plusieurs autres extra.

Sur rendez-vous



GRANDE-ILE: Construction neuve. Cette propriété est une merveille d'architecture. Toit cathédrale au salon et cuisine, paliers multiples, cuisine et salle de bain très moderne. Avant de penser à construire informez-vous.

TERRAINS PRÊTS À BÂTIR

GRANDE-ILE Projet Hâvre de l'Ile à deux pas de l'église Pie X, 115 lots de 65'x100' et plus. 4 terrasses, parc public. Répartitions, $5,200. seulement (6,500 pi.ca.)

COTEAU DU LAC: Situé sur rue nouvellement construite près du boul. Mgr. Langlois. Immense terrain ayant une forme très triangulaire. Répartitions payées.

COTEAU LANDING: Projet domiciliaire terrasse St-Pierre, rue Louis Parizeau, quelques terrains 70x120' boisés. Répartitions incluses.

isabelle

373-9439
763-2631

immeubles isabelle inc.

Immeubles Paul Reid
Courtier
691-5608



D'ARCY RIENDEAU

101 maisons à vendre

Ville de Léry, Parc Notre-Dame, grande maison, extérieur entièrement fini pierre des champs, immense terrain, aubaine, faut voir, à 429-6293 (H)

MAISONS A VENDRE
Coteau Landing, bungalow brique, 30x40, terrain paysagé 9,200 pi.ca., secteur résidentiel, bonne construction. **267-9927** (E)

Ville Mercier, bungalow 1984 2 chambres à coucher, salle de jeu, sous-sol fini, aspirateur central, système d'alarme central, terrain 60' x 110'; taxes 1 440$ annuellement. Pas d'agent. Rens. 692-6504 après 18h. (E)

Mercier, maison neuve, 4½, pièces, sous-sol fini 3 pièces, taxes 900$. Après 18h, 698-0009 (M)

MAISON A VENDRE
Valleyfield 510 Jeanne d'Arc, près hôpital, Cégep et centre-ville, maison québécoise, salon, salle à manger, cuisinette, salle de bains complète plus 2 salles de toilette, 3 grandes chambres à coucher, 2 foyers, bain tourbillon / thérapeutique double, garage double, terrain 82.5 x 90' clôture d'acier émaillé, piscine creusée 16'x34' avec accessoires, remise extérieure; bachelor loué et meublé au sous-sol avec entrée privée. **Marcel Larivière, agent, 371-4797**

MAISONS A VENDRE
Secteur La Baie, superbe, maison moderne, 2 c.c., salle de bains spéciale, dinette, cuisine, salle à manger, foyer au salon, autres extras, venez voir avant l'acheter autre chose, $75,000. pour visites **371-0623** (E)

Maison canadienne, neuve, située à 29 Quinlan, Coteau-du-Lac, très bas prix. 763-5641 (S)

ST-TIMOTHEE rue ST-JOSEPH bungalow en brique, chauffage électrique, solarium, garage, sous-sol fini foyer, terrain paysagé, patio, piscine hors-terre, faut voir, 373-4249 (H)

Bungalow situé 115, Bord de l'Eau à Ste-Barbe, 46 000$ 371-8019 (soir) (h)

MAISON A VENDRE
Bungalow tout brique 26x42, terrain 83x90, sous-sol fini avec foyer, bonne occasion, directement du propriétaire. Après 18h **373-3793** (E)

CHATEAUGUAY: M29L, Bungalow, foyer, piscine, 3 chambres, électrique, terrain 13,500 pi. ca. S. ST-ONGE 363-7000- 367-4925. LE PERMANENT ctr (E)

LERY:M34L, Chemin du Lac, 2 maisons et un chalet en excellente condition pour 105 000$ SYLVAIN ST-ONGE 363-7000— 367-4925 LE PERMANENT ctr (E)

Maison canadienne en pierre de champs, sous-sol fini, terrain de 30 000 pieds carrés, à la campagne, pour 65 000$, Maurice Leduc 692-1090 ou 692-6609. Re/Max Idéal inc., Courtier (E)

MAISONS A VENDRE
PAR LE PROPRIETAIRE, Valleyfield, maison en brique 26x40 pieds, 3 ou 4 chambres à coucher, sous-sol entièrement fini, 2 salles de bains, poêle à combustion lente, bar, remise en cèdre, terrain paysagé, coin tranquille, prix raisonnable, faut voir, pour rendez-vous après 17 heures **371-4157** (E)

Châteauguay, bungalow à revenus, 3½ et 2½ 42 000$. 691-3975 (E)

LERY: N58L waterfront, 7 bedroom mansion on 10 acres of land, 2 greehouses, 1 solarium, garage 3 cars. R. LEFRANCOIS 697-4415 THE PERMANENT bkr. (E)

CHATEAUGUAY: Split-level, sur coin, près Centre Maple, 4 chambres à coucher, grande cuisine, salle à manger, sous-sol fini. David Morgan, 363-5100, 364-1294 Royal Lepage Courtier (E)

Maison à vendre par le propriétaire, St-Timothée village, 24 St-Joseph, bungalow 28 x 44, tout brique, salon, salle à manger avec porte-patio, cuisine avec coin repas, armoires neuves en mélamine, deux chambres à coucher, salle de bains communiquant avec chambre des maîtres. Base pour foyer, entrée pour bachelor, terrain 76 x 165 paysagé. Pour rendez-vous 373-3748 (E)

Beauharnois, 557 Richard, cottage 2 étages, grand terrain 38 000 p.c. garage double, chauffage électrique, par le propriétaire, 429-4147 429-3451 (M)

Jolie maison, très bien située, à Mercier, près autobus, près futur hôpital, 3 chambres, sous-sol fini, cuisine, salle de bains, salon, galerie, terrain clôturé 100 x 70 avec petit cabanon, prix 74 500$. Pour renseignements, Sabine 1-829-2991 (E)

Mercier, Canadienne 83 3 chambres à coucher, 3 salles de bains, sous-sol fini, garage, piscine, remise, clôturé. 691-6461, Pas d'agent. (H)

Châteauguay, bungalow tout brique, 30'x38', 1976 5½ chauffage électrique, terrain 50' x 100', clôturé, pièce au sous-sol fini, 691-6893 (H)

54 Notre-Dame à St-Timothé village, 28 x 45 avec terrain façade 160 pieds, 10,850 pi. car. coin de rue. 373-5518 (H)

Belle et charmante maison, Rivière Beaudette, 100 mètres du Lac St-François, rénovée en 1986 2 chambres à coucher, grandes salles de bains et cuisine, plancher en céramique, sous-sol fini, chauffage électrique, très privé, beaux arpents clôturés, bon prix, faut voir, 269-2339 (M)

St-Antoine-Abbé, maison récente sur 25 arpents de prairie et boisés, site paysagé. vue sur la montagne. A voir. 827-2382 (E)

Unifamiliale ou duplex, 8 pièces, 2 salles de bains, piscine hors terre grand terrain paysagé, stationnement, 12 Boul Pie XII St-Timothée. 373-9968 (E)

102 maisons à vendre ou à louer

Châteauguay, 2 cottages, libres 1er mai, 519 et 521 Youville, face à l'eau, 7½, et 6½ électrique. 384-2811 ou 692-2375 (E)

103 propriétés à revenus

Bord de l'eau, 5½ à St-Anicet, prix 45 000$. 264-4962, 264-9142 (E)

Grande-Ile, propriété 4 logements, extérieur simili-briques, terrain 50 x 121 pieds, 490 boul. Grande-Ile, revenu brut au 1er juillet 16 300$, prix demandé 115,000$. Immeubles Clément Beaudin, Inc., Courtier, 373-4388 (X)

BEAUHARNOIS Exclusif. 6 logements tout briques, 20 000$ revenus, chauffage électrique, au locataire, en excellente condition. R. Gilbert 692-1090 ou 691-4330. Re-Max Idéal Inc, courtier (E)

Duplex en brique à vendre, centre-ville haut 4½ bas 6½, avec garage, remise et grand terrain, 2 entrées en asphalte, 8 fois les revenus, si intéressé s'adresser à 69 Morin après 18 heures (S)

6 logements, électrique, classe 31, revenus 31 000$ 275 000$ ferme. Agents s'abstenir. 691-0605 (E)

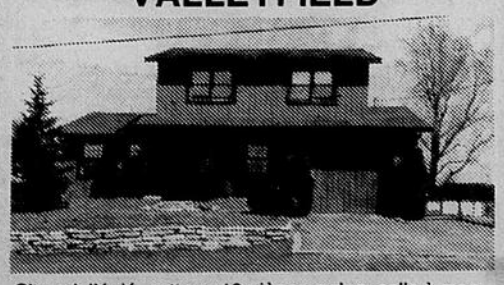
Valleyfield, rue St-Louis, 6 logis de 5 pieces, tout en brique, chauffage électrique, remise pour chaque logis, 764-3487 (E)

MAISON À VENDRE



Howick, canadienne sur bord de rivière. En rénovation tel quel ou terminée. Extérieur en pierres et vinyl 2800 pi.ca. ainsi qu'un atelier. Chauffage à l'huile et pompe thermique. Services municipaux incluant aqueduc. Taxes 537$. Signalez **825-2147**

A VENDRE VALLEYFIELD



Site privilégié, cottage 10 pièces, salon, salle à manger, et de séjour avec foyer, garage. Terrain de 12,300 p.c. Vue sur le lac. Tél.:

377-0208
soir **377-2346**

ROYAL LEPAGE

Toutes les 9 minutes Royal Lepage vend une maison



SUZANNE BOISVERT
429-2734
VENDU
367 Rte 219, Sherrington

RAYMOND SAUVE
427-2438
VENDU
242 Randill, Chat.

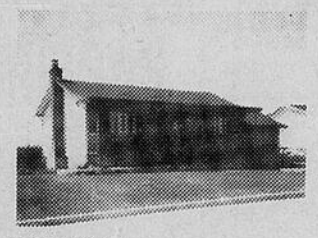
SIGRID EMERY
691-5457
VENDU
175 Maple, Chat.

MICHELE DORAIS
691-0658
VENDU
12 Dorais, Chat.

JOCELYNE LEPAGE
691-8228
VENDU
146 Deguire, Chat.

THELMA CLARKE
691-5083
VENDU
14 Laberge, Chat.

Vous pensez à vendre votre maison? Téléphonez-nous et nous serons heureux de vous renseigner sur nos programmes de mise en marché complets. En plus, nous vous donnerons gratuitement un aperçu de la valeur de votre maison.... et cela sans obligation de votre part.



CHATEAUGUAY
Exclusif! 1ère annonce. Magnifique québécoise, garage, 2 + 1 c.c., clôturée et paysagée. Un bijou! LOUISE SAUVE, 692-8879



CHATEAUGUAY:
Maison de prestige. campagnarde et superbe, moderne. A qui la chance? Terrain 54,560 p.c. sur bord de la rivière SIGRID EMERY 691-5457.



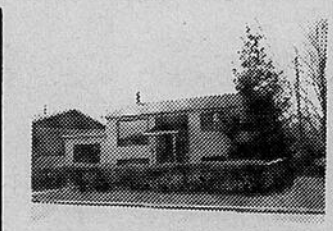
LERY:
Directement sur le bord du lac St-Louis, superbe cottage, style moderne, piscine intérieure, MARIELLE NICOLE 692-4687



CHATEAUGUAY:
Cathedral ceilings, skylight, 2 fireplaces, large rooms, Sound interesting? Come and see! SIGRID EMERY 691-5457



VOUS ETES INVITE(E) A UNE VISITE LIBRE
Adresse: 398 Frontenac, Chat.
Date: dimanche, 26 avril 1987
Heure: 14:00 à 16:00 hres
MICHELE DORAIS
691-0658



MERCIER:
800$ taxes, neat, cosy, 2 or 4 bdrs, split entry A-1 condition asking $69,500. THELMA CLARKE 691-5083



CHATEAUGUAY HEIGHTS
Appealing spacious split level, lovely family room off kitchen, w/fireplace 13,500 sq.ft., of land in wooded area. THELMA CLARKE 691-5083



ST-CHRYSOSTOME
Bord de la rivière, bungalow 6 pièces, très propre, remise, gazebo, cabanon 25,657 p.c. paysagé taxes $317. RAYMOND SAUVE 427-2438



ST-CHRYSOSTOME
Nouveau sur le marché! Cottage âgé, rénové, grand terrain 48,000 p.c. gazonné, entrée pavée, seulement $36,500. CLAUDE PARENT 826-4994.

SERVICE IMMOBILIER ROYAL LEPAGE LTEE, courtier
9 Place Valencia, Châteauguay
691-5955

103 propriétés à revenus

Melocheville, 4 logements, revenus 17 040$ AGENTS S'ABSTENIR. 427-2645 après 18 heures (E)

Duplex, 2 x 5 1/2, chauffage électrique, entrées électriques neuves, 48 500$ discutable, 429-6538 après 18 heures. (S)

Châteauguay, un 9 logements avec chauffage électrique payé par locataires; revenus: 26 500$. 691-6182 (E)

106 chalets à vendre

Pour être déménagé, pour information 371-9414 après 19 heures (E)

CHALETS A VENDRE
COTEAU-LANDING, 41/2, chauffage électrique, rénové, vue sur le lac, accès au lac pour baignade, (beau sable), $31,500., visites à partir du 15 avril, **377-1884** (3 mai).

Chalet d'été fini hiver sur le bord du lac St-François, à Ste-Barbe, intérieur refait à neuf, quai neuf et beaucoup d'inclus. 373-6453 371-5729 (E)

CHALETS À VENDRE
Lac St-François Hungray Bay, propriété à vendre, bord de l'eau, comprenant maison et chalet plage en sable. Faut voir **371-3699** (E)

107 commerces à vendre

Fond de commerce, cyclomoteurs, bicyclettes, tondeuses à gazon. Neuf et pièces pour réparations. **373-2983** (NO)

Magnifique résidence privée de 11 pièces, pour personnes âgées, idéal pour couple sérieux, revenu minimal annuel 48 000$. Prix 185 000$ Rens., Albert, de 19h à 23h 769-7580 Pas d'agent. (M)

COMMERCES À VENDRE
Dépanneur à Ville Mercier, chiffre d'affaires plus de $400,000. prix: $46,000 plus inventaire, pour vente rapide, prix ferme non négociable **691-0678** (H)

BAR À VENDRE
Bar entièrement rénové à vendre; prix de vente 25,000$ Inf.: **747-2636 ou 766-7267** (E)

COMMERCES A VENDRE OU A LOUER. Superficie de 1,200 pi. ca. au 1er plancher, 340 pi. ca. au 2e plancher, avec entrepôt de 300 pi. ca., situé au 108 rue Ellice, Beauharnois. 429-3250 (NO)

COMMERCES À VENDRE
A vendre Epicerie avec bannière **463-3731 ou 373-9993** (M)

Ste-Barbe, par le propriétaire, garage "Quonset" en acier ondulé, 40 X 60, terrain 15,000 pi. ca. idéal pour entreposage ou petit commerce. Pour rendez-vous, 373-7222 (jour) (X)

Bar salon, très bon chiffre d'affaires. Ecrire à: C.P. 1806, Huntingdon J0S 1H0. (H)

Route de pains, 4 jours par semaine, commerce et privée. 371-0734 (M)

108 terrains à vendre

Terrain boisé à Ste-Barbe dans nouveau projet, 32,000 pieds carrés. Tél. 373-9978, après 18 heures 377-2210 (M)

Valleyfield, terrain commercial, coin boul. des Erables et autoroute 30, face au parc industriel, 257,000 pi. ca. Immeubles Clément Beaudin Inc., courtier, 373-4388 (X)

3 terrains à vendre, 60 X 95 chacun, services, région Valleyfield. Prix 5 500$ chacun, négociable. 514-371-4937 ou 514-676-5023 (H)

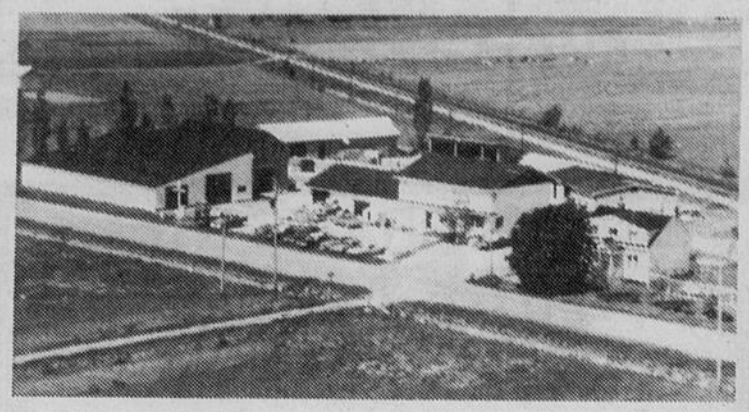
BÂTISSE COMMERCIALE
A VENDRE OU A LOUER



49 CLEOPHAS, VALLEYFIELD
• Garage 55 ' par 60' • Hauteur intérieure 18' • Porte 28' largeur par 16' haut • Terrain 96x145 clôturé • Prix de l'évaluation.
• TELEPHONE: **373-0930**

A VENDRE
ATELIER DE DEBOSSELAGE
• 3 portes/ 6 autos
• toute équipée
GUY LAROCHE
698-1444

A VENDRE
ENSEMBLE COMMERCIAL
À ST-TELESPHORE



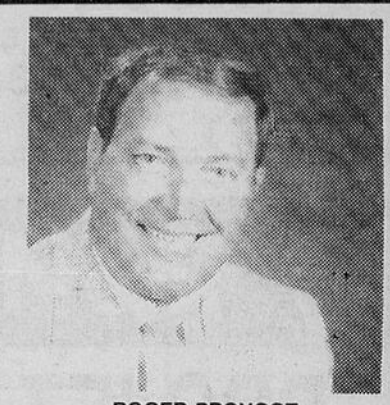
• Prix réduit
• 7 bâtisses
• maison à revenu
• 1 bâtisse à revenu
• taxe municipale minime

Renseignements:
455-1717 / 267-3559

IMMEUBLES CHATEAUGUAY Inc. 691-7770
90 BOUL. ST-JEAN BAPTISTE, CHATEAUGUAY • 20 AGENTS À VOTRE SERVICE



PIERRE HEBERT
691-7234



ROGER PROVOST
698-2999

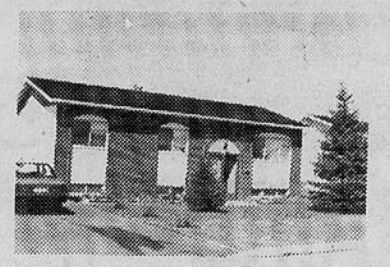
SERVICE-COURTOISIE-DISPONIBILITE
SERVICE-COURTESY-AVAILABILITY



LACHINE: Cottage tout rénové, taxes $600. Situé près des services. On demande $64,500. **Pierre Hébert 691-7234**



CHATEAUGUAY: 200 pi. bord du lac, canadienne en pierre, piscine, tourbillon, belle terrasse, idéal pour professionnel. **Simone Arcand 692-0147**



CHATEAUGUAY: A proximité des services sur rue tranquille, bungalow 3 chambres, terrain clôturé et aménagé avec goût. **Gérald 691-1017**



MAPLE-GROVE Maison mobile construite sur place, intérieur décoré avec gout, bien isolé, sur grand terrain. Visitez avec **Gérald 691-1017**



ST-TIMOTHEE: Nouvelle inscription - 4 plex tout loué pour juillet 1987. Bon seulement sur investissement. Près de tous les services. **Gérald 691-1017**



MERCIER: Bungalow 3 c.c. très propre, armoires & boiseries chêne, grand terrain clôturé sur rue paisible. Une visite vous convaincra. **Gérald 691-1017**



STE-MARTINE: Visite libre dimanche le 26 avril 1987, de 14h à 16h au 19 Logan , 2 foyers, 2 salles de bain, salle familiale. **Roger 698-2999.**



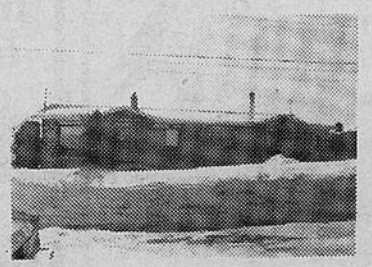
CHATEAUGUAY - Maisons à construire à aires ouvertes, 3 chambres, près du futur hôpital,... Visitez avec **Aurore 692-2147**



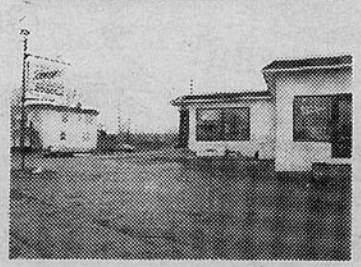
CHATEAUGUAY: Zoné résidentiel et commercial, à 2 pas du centre d'achat, très propre, 2 x 5 1/2 pces, tout rénové, beaucoup de possibilité **Constance 698-2533**



CHATEAUGUAY: Bungalow en brique 11 pièces, grand terrain, beaucoup d'extras, près des services. **Willie Bennett 692-4341**



MERCIER: Maisons jumelées à vendre en bloc, lot 13,000 p.c. Idéal pour garder beaux parents ou valeur locative **Jeanne Beaulieu 691-8235.**



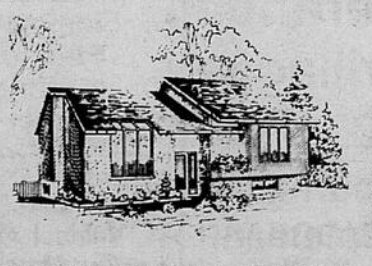
MAPLE-GROVE: Dépanneur avec logement bon chiffre avec possibilité de location d'espace commercial. Contactez **Pierre 691-7234**



CHATEAUGUAY: 1 ère annonce. Cottage 3 chambres, situé dans un secteur recherché. Condition A-1, taxes basses. Dans les bas $60,000 **J.P. Bourdeau 691-8696**



CHATEAUGUAY: Prix réduit. Canadienne 1986 située à l'entrée de la ville. Plusieurs extras, inclus, foyer, etc.. Un bijou! **J.P. Bourdeau 691-8696.**



CHATEAUGUAY Modèles S/L dernier cri avec garage bâsti selon vos spécifications. Dernière chance d'en profiter avant la hausse. **Pierrette 698-1724**



HOWICK Restaurant établi depuis plusieurs années, excellent chiffre d'affaire, permis de boisson, bien situé **Pierre Hébert 691-7234**



CHATEAUGUAY: Bungalow à construire 2 + 1 chambres, planchers de parquetterie très belle salle de bain. **René Rioux 691-3758**



CHATEAUGUAY: Près des écoles et autobus, s-sol fini avec foyer pierre, thermopompe, piscine creusée etc... **Carole Plante 692-8576.**

108 terrains à vendre

Terrains boisés, 95 de façade x 250 de fond service d'aqueduc, Coteau-du-Lac, prix inférieur au marché. 267-4232 (M)

Terrain prêt à construire, face au Club Golf Bellevue à Léry. Tél. 691-7394 (M)

EXCLUSIF- CHATEAUGUAY 3 terrains face à la rivière, moyenne 12,000 pieds carrés, services compris. 1 terrain rue Lalonde, prêt à construire. 1 terrain 75 x 125 coupe d'eau incluse, secteur taxes basses. Immeubles Rondelle, Courtier. Paul Del Guidice, 691-6955- 692-8303 (NO)

TERRAIN À VENDRE

Situé à Châteauguay, très beau secteur, taxes basses avec services. Superficie 65' de façade x 125' de profond. 8175 pi.ca. Demande 20,000.00$ à discuter.

692-1025 ou 691-8548

TERRAINS A VENDRE

Terrains (3), 75 pi. x 120 pi., pour 6 logis, rue Jacques Cartier, **371-8692** ou **825-2686** (E)

Valleyfield, 21 terrains à vendre rue Deschênes, services au complet, site résidentiel, près de la rue Des Erables. 373-1683 (X)

Terrains rue Besner à Valleyfield, 60 X 95', desservis, prêts à construire, 5,000$. Et un coin du Marché et Talbot 60 X 95', 5,000$. Tél. 373-6657 (X)

TERRAINS A VENDRE

75 terrains prêts à bâtir, Terrasse de l'Ile près du boul. Langlois. **373-7444** (H)

Valleyfield, secteur de la 'Baie' plusieurs terrains avec les services d'eau et d'égouts. 373-6657 ou 373-1666 (X)

Valleyfield, secteur de la Baie, 2 terrains de 60 X 92.5 chacun, avec services, 488 Champlain. Immeubles Clément Beaudin Inc., courtier, 373-4388 (X)

Valleyfield, bungalow 5½, impeccable avec garage 14 X 24 entrée asphaltée, autres extra 68 000$, 292, Bourdeau. 371-2304 (E)

Dans la Baie, 2 terrains 60 pi de façade chacun, 57 000 pieds de superficie chacun, situés rue Marie-Rose coin Talbot, pas de services municipaux. Prix a discuter. 373-9063 264-6522 (H)

Terrain dans la Baie, dont 1 bord de l'eau aussi terrain pour entrepôt. 371-6031 373-6724 (H)

110 fermes à vendre

Région Drummondville, ferme laitière sans roulant avec silo 50 x 16, bâtiments et maison rénovés, 221 arpents en culture, 30 arpents boisés, rens. 454-4709 (H)

Beauharnois, magnifique ferme (idéale pour grande culture ou jeune couple) totalisant 105 arpents dont 90 drainés, avec maison style campagnard, 2 étages, garage double, entrée asphaltée. Bâtiments: grange 120' x 30', 2 remises, 28' x 70', 20' x 20', silo à grain 100 tonnes, à maïs 14' x 32' hauteur, ainsi que machinerie et accessoires pour ferme. ex.: tracteur M.F. 275, etc. Contacter 698-0131 Agents s'abstenir. (E)

201 maisons à louer

5½, presque neuf, chauffage électrique, quartier résidentiel, près de 2 écoles, stationnement privé, terrain clôturé. 371-6696 (H)

MAISONS A LOUER

Maison de campagne à louer à Huntingdon, 1041, Connaught, 350$ par mois **(514) 346-7399** après 5h00 (E)

Maison 6 pièces Nitro, 4 chambres à coucher, chauffage électrique, tapis mur à mur, grand terrain, libre 1er juillet, 380$. 371-9874 (M)

Maisons situées à Ste-Barbe, 721-740 Route 132. Références exigées. 373-4078 (E)

Grande-Ile, libre 1er juillet, proximité bord de l'eau, 7½, chauffé, éclairé, taxes payées, 450$ mois. 373-0029 371-3764 (M)

MAISONS À LOUER

Maison seule, libre 1er mai, située à St-Timothée. **371-6082, 373-1505** (E)

Hungry Bay, maison neuve à louer, 4 1/2, grand terrain près lac St-François, avec accès au bord de l'eau. Libre immédiatement 450$ mois 371-4452 après 17 heures (E)

Mercier, 5 pièces, 525$ par mois, 691-6392 (R)

Maison 2 étages, 40 Verner, libre 1er juillet, pour renseignements Buffet Johanne 373-6036 (H)

FERME À VENDRE

23, Rang 5
St-Stanislas de Kostka
Beauharnois

Ferme d'environ 85 acres dont 75 en culture avec une maison isolée à la mousse isolante d'urée formaldéide, 2 porcheries maternités, 2 fosses à purin et 3 silos à moulée.

Cette ferme comprend le lot 145, rang 5, paroisse St-Stanislas de Kostka.

Les offres d'achat devront être recues au siège social de l'Office avant 16:00 heures le 12 mai 1987, et avoir été complétées sur les formules officielles disponibles à l'Office du crédit agricole du Québec, 1020, route de l'Eglise, Bureau 500, Ste-Foy, Québec, G1V 4P2.

Les personnes qui désirent obtenir des informations concernant cette propriété, se procurer des formules pour soumissionner ou aller visiter la propriété, doivent s'adresser à l'une des personnes suivantes:

- M. Pierre Lagacé, directeur régional - St-Jean (514) 348-4948.

- M. Alfred Moore, conseiller en financement agricole Valleyfield (514) 371-2690.

N.B.: L'Office se réserve le droit de ne pas considérer toute soumission inférieure à 115,000$ et de n'accepter ni la plus haute ni aucune des offres.

REFERENCE: 24976.

MAISONS À LOUER

Valleyfield, Lac St-François (Baie), maison 5 1/2, couple sérieux ou personne seule responsable, grand terrain, meublé, foyer 500$/mois. **373-4088 ou 373-1888** disponible 1er mai. (E)

Bungalow grand 6½, chauffage électrique, four encastré, table de cuisson, 1 chambre avec plancher bois franc, libre 1er juillet, 267-4192 (H)

Situé sur le bord de l'eau, 110 rue Principale, Coteau Landing, 8 pièces, 500$/mois, 371-3297 (H)

4½ près école Langlois, espace de rangement, stationnement, taxes incluses, 1er étage 310$/mois, 371-1773 (E)

TERRAINS

PRÊTS À BÂTIR COTEAU STATION

- Bien situés à 500 pieds de la route 20
- Train quotidien pour Montréal et Banlieue
- Tous les services à proximité
- Subvention municipale de $1,000.00
- Aqueduc et égoûts payés
- Aucun remplissage requis
- En construisant une maison de 60,000.$ sur un de nos terrains, vous ne paierez approximativement que 550$ en taxes

PROJET RICHER

APPELEZ SANS FRAIS

1-800-363-5333

local 267-3242

RE/MAX Les professionnels associés de l'immobilier
DEFI INC. courtier

PROJET DOMICILIAIRE à ST-TIMOTHÉE L'Érablière



VISITE LIBRE
Tous les dimanches de 13h à 17h

Venez choisir votre terrain!



- PROJET:
- 76 terrains de 8,000 à 14,000 pi.ca.
- Réduction de taxe pour les 3 premières années
- Terrains superbement boisés
- Système de lampadaires spéciaux s'harmonisant avec l'environnement

Contactez:

FRANCOIS RINGUETTE 371-8878

RE/MAX DEFI INC. courtier — 133 JACQUES CARTIER VALLEYFIELD — **371-8878**

(MAURICIE)

CAMP CHASSE & PÊCHE À VENDRE

Emplacement excellent

$17,000

Camp meublé équipé outillé	Situé à 1 mille de station C.N. McTavish sur le lac Blanc confluent rivières Flammant et St-Maurice et Windigo	Garage 25' x 20'
Bois rond 30' x 40'		2 Verchères 18' 1 Yatch «Peterborough» 14' 1 Chaloupe aluminium 12'
Véranda grillagée 10' x 40'		Quai pour chaloupes avion plage
Fournaise Coleman huile poêle à bois		4 ch. coucher toilette, bain salon, cuisine complète

Téléphone:
Jour: (514) 670-6251
Yvonne Ouellette
Soir: (514) 655-0260
Michel Auclair
Ou: Mme Farar McTavish
(819) 523-7339

VOUS CHERCHEZ UN LOGEMENT?

Valleyfield: Maden, 3 1/2 meublé, stationnement fourni, entrée de laveuse et sécheuse, câble et taxe inclus, près du centre d'achat Le Carrefour, 315$ à 325$ par mois. Libre le 1er juillet.

Valleyfield rue Marquette, 3 1/2 meublé, 310$ à 325$ par mois incluant, chauffage électrique, taxes et câble, service de conciergerie et buanderie.

Valleyfield: rue Du Marché, 3 1/2 à 4 1/2, 2 étages avec balcon, près du centre-ville, Cegep et marché d'alimentation, 315 à 325$ par mois, taxe incluse, libre le 1er juillet.

Notre-Dame du Sourire, rue Lavoie 4 1/2 avec foyer, balcon, porte patio, très beau site 350$ à 370$ par mois incluant taxes.

Valleyfield Napoléon, 3 1/2 meublé, stationnement fourni câble, et taxe inclus, près du centre-ville, libre le 1er juillet. 340$ par mois.

Beauharnois: Dupuis 4 1/2 porte patio, balcon, service de conciergerie, très beau site, 320$ à 385$ par mois. Libre immédiatement.

Nitro: Filiatrault, O'Keefe, 3 1/2 à 4 1/2 porte-patio, stationnement, espace de rangement, service de conciergerie, 285 à 355$/mois.

Valleyfield: rue Quenneville, 4 1/2 pièces construction neuve, tapis mur à mur, céramique, chambre de bain, installation laveuse sécheuse, 360$ incluant les taxes. (Premier étage). Libre immédiatement.

GESTION MONIBERT ENR. • Jour 377 2335 • Soir 373-4527/4314

201 maisons à louer

Beauharnois, bord de l'eau, maison seule, libre 1er juillet. Rens. 692-0739 (H)

Beauharnois, maison seule à louer, très propre, libre 1er juillet ou avant. 429-6706 (E)

6½ grand terrain 2 foyers avec piscine, située 450, rue Armand-Frappier 625$ mois. Libre 1er juin ou juillet 371-5565 (X)

Grand 4 1/2, Bellerive, 2e étage, rénové chauffage électrique, entrées laveuse sécheuse, stationnement remisé, 330$ mois. 377-1522 (H)

4½ rue Champlain centre-ville, construction neuve, demi sous-sol 335$ mois. 377-1522 (H)

Centre-ville, près de l'hôpital, 3½ demi sous-sol chauffé, éclairé, taxes payées 295$ mois. 371-5292 (H)

Nitro, 4 1/2 bas, chauffé, éclairé, taxes payées libre 1er juillet, entrées laveuse sécheuse. 371-1695, 373-8943 (H)

CHATEAUGUAY BOUL. ST-JOSEPH
4 1/2 pièces, presque neuf, entrées laveuse, sécheuse, salle de bains couleur, porte patio, sur balcon privé, "locker", chauffage électrique, stationnement privé, 400$ taxes comprises. Libre 1er mai et 1er juillet. **698-0167** (E)

Valleyfield, 87 Aubin, 1er étage, 2½ meublé, chauffé éclairé, taxes payées, câble fourni, stationnement, accès laveuse-sécheuse, construction récente, propre, libre 1er juillet, 330$ par mois, après 17h, 429-6180 (E)

Valleyfield, grand 4½ et 6½ à louer près du cegep, bien éclairé, idéal pour étudiants, entrées laveuse sécheuse, 829-2467 sans frais (E)

Valleyfield, rue St-Jean-Baptiste, grands 3½ et 4½, tapis, grand balcon avec porte-patio, stationnement privé, service conciergerie, à partir de 270$ mois. 763-2249, 377-2181 (X)

4½ haut de duplex, 295$, entrées laveuse sécheuse, 1A Parc Gault. 373-0523 (E)

2-3½, chauffé, éclairé, taxes payées, avec foyer, libre immédiatement, 373-3992, après 18 heures 373-0527 (X)

LOGEMENTS A LOUER
COTEAU DU LAC, très beau site, bord de l'eau, très grand 3 1/2 neuf, porte patio, tapis, entrées laveuse sécheuse, stationnement, service de déneigement, taxe municipale payée, libre 1er mai 350$ mois. **763-2408** (E)

Rue Jacques-Cartier, voisin Polyvalente, 3½, 315$; 4½, 335$; 5½, 370$, chauffés, éclairés, taxes payées, câble fourni, porte-patio, poêle, réfrigérateur inclus, laveuse sécheuse communautaires. Libres 1er juillet. 373-8230 (X)

Grands 3½, chauffage électrique, 290$; bas 275$. Rabais de 50$. Rens. 90, rue Laurier à Valleyfield (X)

Beauharnois, 3½, logement entrées laveuse-sécheuse, pas d'animaux 245$ par mois. 698-0810 (E)

4½ à louer, chauffage électrique, sur rue Des Rois, près d'Ellice 300$/mois, pour le 1er juillet 87 692-9578 (E)

LOGEMENTS A LOUER
Coteau-du-Lac, très grand 3 1/2, sous-sol, chauffé, éclairé, taxes incluses, tapis, armoires en chêne, entrées laveuse-sécheuse, stationnement, libre immédiatement **267-3111** (E)

Beauharnois 5½, maison, 2 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisinette, salle de bains, entrées laveuse-sécheuse, 350$ par mois, pas d'animaux. 698-0810 (E)

Châteauguay, 3-4½, luxueux, porte patio, entrées laveuse, sécheuse, rangement stationnement, triplex construction 86, rue Duranceau. 692-9676 (H)

4½ sous-sol non meublé, 3½ rez-de-chaussée meublé, stationnement, entrées laveuse sécheuse, 320$/mois, taxes incluses, libre 1er juillet. Après 18h, 373-0932 (E)

LOGEMENTS A LOUER
38 rue Sauvé à Coteau-Station, 6 1/2 chauffage électrique, libre immédiatement, 270$ par mois **373-2510** (X)

Valleyfield, 3½ un haut, entrées laveuse sécheuse, frais peint, chauffage électrique, libre 1er mai, 429-5918 (E)

Logement spacieux, 4½, dans un demi sous-sol, 140 Demers, Valleyfield, bien éclairé, peinture fraîche, tapis mur à mur, taxes payées, 315$ par mois, après 17 h, 373-6703 ou 371-7706 (E)

2½ meublé, chauffé, câble et taxes payées, libre 1er juillet, après 17 heures, 373-6703 ou 371-7706 (E)

2½, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, libre 250$, endroit tranquille, stationnement, 9 Terrasse Langevin. 373-5125 (E)

JARDINS DU VILLAGEOIS

Venez nous visiter

4 1/2 pièces, construction de haute qualité
INSONORISE (disponible en mai, juin ou juillet)

- Plancher de béton
- Installation laveuse, sécheuse
- Installation câble
- Stationnement avec prise
- Balcon, porte patio
- Espaces de rangement
- Avertisseur d'incendie dans chaque logement
- Service d'entretien.

377-2335 (Jour)

21 RUE GOUGEON, St-Timothée

'Un site à envier'

Au ♥ du village

VISITES:
Lundi au vendredi
19h à 20h30
Samedi et dimanche
14h à 16h

Bienvenue

Près de tous les services:
- école et église
- caisse populaire
- bureau de poste
- dépanneur
- pharmacie
- arrêt d'autobus

429-6163
373-4527 (Soir)

2 1/2- 3 1/2 - 4 1/2 5 1/2
Près du Cégep, chauffage électrique, cour et terrain paysagés, entrées laveuse, sécheuse. Rens. 101 Des Dominicaines, **373-8503** (X)

Grand 5½, dont 3 chambres à coucher, situé au rez-de-chaussée, 546 Armand Frappier, quartier résidentiel, grand terrain propre, porte-patio, tapis mur à mur, 425$ par mois, après 17 heures, 373-6703 (E)

4½ dans un haut, chauffage électrique, rangement au sous-sol et hangar extérieur, situé au 165-A, rue Laroche, Valleyfield, libre 1er juillet, 275$/mois, 373-6657 ou 373-1666 (X)

ST-ANICET maison 2 logis, près de l'école; 1 x 4½, plus sous-sol chauffage électrique; 300$ par mois; 1 x 8 pièces incluant 2 salles de bains, plus sous-sol, chauffage électrique, 350$ par mois; les 2 libres 1er juillet, 264-5681 (H)

LOGEMENTS A LOUER
St-Timothée dans un immeuble à 6 logis, joli 4 1/2 pièces à louer, libre immédiatement. Inf.: **377-2108** (E)

4½ dans un bas, situé coin Narcisse et Danis, dans Bellerive, chauffage électrique et hangar de rangement extérieur, libre 1er juillet, 295$/mois, 373-6657 ou 373-1666 (X)

4½, haut, chauffage électrique, entrées laveuse sécheuse, tapis, 340$ mois, libre immédiatement, secteur Polyvalente 373-6423 (E)

3 1/2 dans un haut rénové au complet, entrées laveuse sécheuse, prélarts et fixtures fournis, 270$ par mois, taxes incluses, libre immédiatement, 31-A Ste-Anne. 371-5218 (H)

LOGEMENTS A LOUER
En construction insonorisé 3 1/2 et 4 1/2 neufs, 191 Boul. Rousseau, Châteauguay, occupation 1er juillet 1987 **692-0543, 429-7373** après 19h00 (E)

94 A Salaberry, grand 3½, meublé 310$ et non meublé 275$ 373-0241 ou 373-7405 (X)

4½, bien situé, en face d'une école, secteur Bellerive, Jour 371-3401, soir 373-1896 (X)

Super 4½, dans un endroit paisible, foyer, air climatisé, tapis mur à mur, armoires en chêne, service de concierge, personne sérieuse seulement, 373-1666 (X)

4½, câble fourni, centre-ville 857 boul Du Hâvre, libre 1er juillet, 371-4983 (E)

LOGEMENTS NEUFS A LOUER
4 1/2 - 5 1/2
18-20 Place Richelieu Châteauguay. Libres maintenant. **692-2779** Jean-Paul Huzel. (E)

Nitro, 4½ non meublé, pas chauffé, stationnement double, déneigement inclus, près du Racquetball, demandez Johanne 371-0484 (E)

43A, St-Louis, grand 3½, 250$/mois. 373-0241 ou 373-7405 (X)

Grands 4½, entrées laveuse sécheuse, portes-patio, immeuble récent, Coteau du Lac Village, libres 1er juin ou juillet. 265-3687 (E)

St-Timothée, grand 4½ neuf, foyer, espace de rangement, taxes et cablevision inclus. Faut venir le visiter. 373-1939 ou 371-6062 (H)

LOGEMENTS LUXUEUX CHÂTEAUGUAY
4 1/2 neufs, près toutes commodités, insonorisation, planchers béton, entrées laveuse, sécheuse et lave-vaisselle, balayeuse centrale, antenne communautaire, intercom, prise de courant (auto). Très bons prix. Occupation 1er mai. **691-7286 - 691-2553 - 691-3723** (E)

4½, haut, entrées laveuse-sécheuse, chauffage électrique, espace de rangement au sous-sol, 50-A Lemieux, 305$ par mois, 371-7163 (H)

4½ centre, 380$ mois, stationnement privé, déneigement, libre 1er juillet, 1972, Boul Ste-Marie, coin Viau. 373-7020 (E)

LOGEMENTS NEUF À LOUER
Châteauguay, rue Vincent, grand 4 1/2 dans triplex, occupation juillet, stationnement privé déneigé, à partir de 450$ par mois, taxes comprises **698-1752, 691-6154, 692-2333** (H)

Melocheville, 20 4ème Avenue, grand 4½, près de tous les services, libre 1er juillt, téléphonez après 17h, 429-5818 ou 429-5293 (E)

Valleyfield, super grand 4½, bien insonorisé, incluant foyer naturel, air climatisé, tapis mur à mur 2 chambres, grand salon, salle à manger et cuisinette séparées avec armoires en chêne, espace pour lave-vaisselle, salle de bains de luxe, super propre et bien éclairé, stationnement déneigé, remise privée, grand terrain paysagé éclairé et entretenu, patio avec table pique-nique, sortie T.V. gratuite, service de conciergerie, conteneur pour ordure, site idéal paisible pour personne sérieuse seulement, situé au 54 Gosselin Grande-Ile No 4, information Jean Giroux 373-1666 ou Denis Benoit 371-1952 (X)

202 logements à louer

4½, bas, situé au 48 Desrochers (ancien Châteauguay), chauffage électrique, entrées laveuse, sécheuse, 345$/mois. Libre 1er juillet. 691-5952 après 18h (E)

Grand 4½, fini moderne, porte-patio, 74 rue Lanctôt, libre 1er juillet 395$/mois, 371-6423 ou 373-0459 (X)

Valleyfield, grand 4½, construction récente dans un 4 logements, situé en face d'un parc, 10 Bonin (Bassin), 2 chambres, salon, salle à manger, cuisinette avec grandes armoires en chêne, salle de lavage, salle de bains moderne, tapis mur à mur, remise privée, stationnement déneigé, conteneur pour ordures, grand terrassement paysagé et entretenu, libre à partir du 1er juillet. Rens. 373-1666, 373-6657, 373-3721 (X)

FOYER POUR PERSONNES AGÉES AUTONOMES

A ST-ANTOINE ABBEE

- Seule ou couple
- Homme ou femme
- Nombreux services fournis
- $450/mois

Informations: 827-2640

GRANDE-ILE
RESIDENCE MC SWEEN ENRG.

CENTRE D'HEBERGEMENT POUR PERSONNES AGEES





Prop.
Claire Lauriault
Mc Sween

246 BORD DE L'EAU,
Grande-Ile, Valleyfield

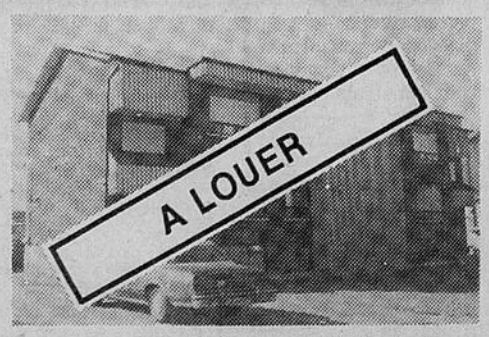
- Chambre privées avec lavabo
- Soins infirmiers
- Endroit calme
- Facilité de transport pour magasinage
- Bon accueuil
- Tous les services sur un même plancher

POUR INFORMATION:
373-7859

LOGEMENTS A LOUER



Chateauguay, grands 5 1/2 construction neuve, 2 chambres, salle à manger, entrée laveuse sécheuse, lave-vaisselle, espace de rangement. Insonorisé, tapis, occupation mai ou juin
= **1 MOIS GRATUIT**
OUVERT: Lundi, mardi, mercredi, 14h00 à 20h00
Samedi - dimanche 13h00 à 17h00
174 SATURNE,
691-1623



CHATEAUGUAY TRIPLEX 1984, 4 1/2 moderne, insonorisé, armoires mélamine, remise, stationnement privé, entrées laveuse-sécheuse, occupation occupation juillet. François Jolicoeur 692-3773.



PENSION POUR PERSONNES ÂGÉES





YVON GOULET
propriétaire
6 ans d'expérience

Notre chez-nous sera votre chez-vous et nous vous accueillerons avec amour.

GINETTE GOULET
propriétaire
6 ans d'expérience

LA VILLA DU REPOS

490 CHEMIN DU FLEUVE
COTEAU DU LAC

(ANCIENNEMENT LA VILLA PAUL-MARIE)

763-2494

202 logements à louer

4½, 255$ mois, 2 chambres à coucher, salon et cuisine combinés, centre Bellerive, 371-4081 (H)

VALLEYFIELD, 87-91 AUBIN, 2½ MEUBLE, chauffé, éclairé, taxes payées câble fourni, stationnement, accès laveuse-sécheuse, construction récente, propre, libre 1er juillet, à partir de 310$ mois à 335$ mois, après 17 heures, 429-6180 (M)

4½ et 3½ neufs, 107 Du Marché coin Larocque, 373-5809 (H)

MERCIER
Rue St-Joseph
Grands 4 1/2 dans un bas, entrées laveuse, sécheuse, eau chaude fournie, taxes payées. 365$/mois **691-0944** (E)

5 1/2, 290-A St-Lambert, 335$ par mois, système électrique, libre 1er juillet 1987. 373-9379 (X)

5 1/2 299 St-Lambert, 320$par mois, système électrique, libre 1er juillet 1987. 373-9379 (X)

4½, 545 Salaberry no 2 semi sous-sol, très moderne, 320$ par mois. Libre 1er juillet 1987. 373-9379 (X)

Melocheville, superbes 5½, 2 chambres, dans un sixplex sis au 15, 7e Avenue, tapis mur à mur, entrées laveuses sécheuses, 2 au sous-sol (340$/mois). Pour rendez-vous, appelez durant heures de bureau, 691-2133 (E)

LOGEMENTS À LOUER
3 1/2, centre-ville, semi meublé, poêle réfrigérateur, refait à neuf, bas, entrées laveuse-sécheuse, libre immédiatement. **373-0852** (E)

Valleyfield, 516 Dufferin, haut de duplex, 5 1/2 peinture fraîche, prélarts et tapis récents, entrées laveuse, sécheuse. Libre 1er juillet, 365$ par mois. 373-9208 (E)

Ste-Martine 4 1/2 chauffage électrique, entrees laveuse, sécheuse, libre 1er juillet. 691-5117 (E)

ST-TIMOTHEE, rue Gougeon, dans bloc 6 logis, grands 4½, 1 libre immédiatement, 1 au 1er juillet. 350$ par mois, 371-0017 (H)

LOGEMENTS A LOUER
4 1/2 luxueux, 322 Jeanne-Mance, plus salle de lavage, endroit paisible, concierge sur place, portes patio, près du Centre Hospitalier, libre immédiatement ou 1er juillet $345. (jour) **373-5467 ou** (soir) **371-9373.**

5 1/2, très grand 400$. par mois, libre 1er juillet, haut d'un duplex, incluant câble. 373-4097 (E)

Grand 4 1/2, Grande-Ile, dans un bas, entrées laveuse sécheuse, stationnement, rangement, chauffage électrique, libre immédiatement. 330$ par mois, taxes incluses. 371-6632 (E)

4 1/2 bas, 48 Lemieux, entréees laveuse-sécheuse, place rangement au sous-sol 305$ par mois. 373-5535 (E)

Grand 3 1/2, 2e étage, chauffé, taxes payées, St-Eugène, remise et stationnement, 371-0500 et 264-2696 (E)

Valleyfield, 3 1/2 un haut, rénové, possibilité semi-meublé, 225$ par mois, 371-8833 (E)

Coteau-du-Lac, 3 1/2, 4 1/2, libres 1er juillet, rez-de-chaussée, modernes, porte-patio, patio, grand terrain, service de conciergerie, non meublés, non chauffés. 763-0048 (H)

4 1/2 éclairé, chauffé, libre immédiatement, 239 Chemin de la Baie, St-Stanislas e Kostka. 225$ par mois. 373-9637 (E)

Melocheville, grand 4½, entrées laveuse sécheuse, électricité, 400$ par mois, libre 1er juillet, stationnement double, 330$ mois Robert 698-2032 ou 698-0276 (E)

LOGEMENTS A LOUER
Valleyfield, 4 1/2 très beau logement moderne, immeuble paisible, service de conciergerie, câble TV, près centre hospitalier, 74, rue Aubin, 350$ **373-6145, 427-2164** (E)

Très grand 3½, semi sous-sol, situé en face d'un parc, accès au bord de l'eau, 459 Avenue du Lac 300$/mois, libre 1er juillet 373-8588 ou 371-2872 (E)

Coteau Station, luxueux 6½, grand terrain, garage double. 400$/mois, 267-4111 (E)

5½, un haut, libre 1er ma., lave-vaisselle fourni, taxes payées, centre-ville. 371-6996 ou 373-9806 (E)

4½ entrées laveuse sécheuse, chauffage électrique, tapis mur à mur, dans un bas, situé 40-B Cossette, 373-5312 (E)

LOGEMENTS À LOUER
Châteauguay, boul. St-Francis 4 1/2, planchers béton, insonorisation supérieure, près de tous les services **691-2839** (M)

Rue Ewing, logis 5 1/2 haut, chauffage électrique, avec garage, libre 1er juillet. Après 18h, 373 0981 (H)

4 1/2 entrées laveuse sécheuse, stationnement double, libre 1er juillet, 300$. 267-3317 (39 Sauvé) Coteau-Station (E)

St-Timothée, 74 Belval, grand 5 1/2, très éclairé, dans sous-sol de bungalow, entrée privée, installation laveuse-sécheuse, chauffage électrique, quartier paisible, libre 1er juin, 350$ par mois, 371-0521 371-3250 (M)

LOGEMENTS À LOUER
Beauharnois, 13A & 11 A Richardson, grand 7 1/2, $350/ mois; 5 1/2, $300/mois. **692-9715** (E)

LOGEMENTS À LOUER
4 1/2 refait à neuf, planchers bois franc, haut, taxes payées 290$ mois, libre immédiatement **373-0852** (E)

Beauharnois, 2e étage, 4½, chauffé, entrées laveuse sécheuse, libre 1er juillet. 429-6706 (E)

5½, un bas, près école St-Eugène, près des commodités, entrées laveuse, sécheuse, espace de rangement, stationnement inclus et déneigé, libre 1er juillet. 355$/mois. 29 Lemieux, app. 2, Valleyfield, 373-9916 ou 698-0283 (E)

Châteauguay, 3½, à sous-louer, libre 1er juillet. 691-6331 (E)

Grand 3½, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur fournis, entrée privée, 285$ par mois, 78 Grande-Ile, 371-0225, après 17 heures 373-7685 (X)

Melocheville, grand 4½, entrées laveuse sécheuse. électricité 400$ par mois, libre 1er juillet, stationnement double, 300$ mois, Robert 698-2032 ou 698-0276 (E)

Luxueux 4½, tapis mur à mur, système intercom, grand stationnement, situé au 321 rue Jeanne Mance, libre 1er juillet, 320$ par mois. 371-4871 (M)

4½ (haut), 3½ (bas), tapis mur à mur, entrées laveuse sécheuse, taxes payées. Entre 17h15 et 19h15, 373-5081 (R)

BOUL. ST-JOSEPH CHÂTEAUGUAY
En construction, spacieux 4 1/2, dans 8-plex, situé près de tous les services, occupation juillet ou avant. **692-1308** (M)

CHATEAUGUAY* 115 Lauzon, près CLSC- Maxi, 2- 4 1/2, 365$- 380$, taxes comprises, électrique, stationnement, déneigement, buanderie. Références: tél. 429-5869- 691-9876 (concierge) (M)

Melocheville, 7e Avenue, semi sous-sol, 4 1/2, moderne, bien éclairé, dans un triplex, construction 86, semi-meublé si désiré, 350$ par mois. 698-2494-429-3219 (E)

CHATEAUGUAY RUE GASPE
4 1/2 neuf, de luxe, genre condo, insonorisé au béton, tapis mur à mur, entrées laveuse, sécheuse, grand balcon privé, stationnement avec prise, idéal pour gens retraités. Libre 1er juillet 420$/mois. **698-0167** (M)

Ste-Martine, 4½ chauffage électrique, entrées laveuse sécheuse. 692-4083 (E)

Deux 4½, au 30 Vervais, Mercier, haut 380$/mois, bas, 330$/mois. Après 18h, 637-4256 (H)

Valleyfield. Maison 5 1/2 interieur rénové à neuf, armoires en chêne, bien éclairé, entrées laveuse sécheuse, libre immédiatement. 829-2467 (M)

Châteauguay, 4½, chauffé, eau chaude fournie, entrées laveuse, sécheuse, stationnement privé. Libre 1er juillet. 370$/mois. 691-2413 (NO)

LOGEMENTS À LOUER
CHATEAUGUAY
Sur la rue Lauzon, près CLSC, grand 3 1/2 semi-meublé, 340$/mois, libre immédiatement et grand 4 1/2, très propre, $385/mois, libre le 1er juillet **698-0094, 691-0944** (H)

Valleyfield, 5 1/2 bas, 396 St-Jean-Baptiste, 320$ par mois, taxes incluses, libre 1er juillet, 373-1369 (N.O.)

Ville Ste-Catherine, 4 1/2, récent, tapis, électrique stationnement, remise, 353-0797— 638-2040 (H)

Châteauguay, 5½, rue Saturne, très propre, entrées laveuse sécheuse, stationnement, 420$ par mois. Libre 1er mai ou 1er juillet. Après 18h, 691-0234 (E)

Valleyfield, 3½ un bas, semi-meublé, poêle et réfrigérateur fournis, entrées laveuse-sécheuse, très propre, libre 1er mai, 429-5918 (E)

LOGEMENTS À LOUER
173 rue Ellice, un peu en retrait, très beau site aménagé. jardin, stationnement privé, chauffage électrique, très grands 6 1/2 - 400$ mois, 41/2 - 310$ mois et bachelor 275$ mois, libre immédiatement ou 1er juillet. 3941 rue Ellice, 2 grands 4 1/2 - 350$ mois - 325$ mois, beau terrain, stationnements, chauffage électrique, libre 1er juillet, **371-1644** (E)

3 1/2, près du centre hospitalier, chauffé, éclairé, câble fourni, 310$ mois, 143-A Jacques-Cartie,r Libre immédiatement. 829-3940 (E)

4½, haut, chauffage électrique, 250$. 373-1967 (E)

Luxueux 3 1/2, près Polyvalente, tapis mur à mur, porte en miroir, stationnement double, accès à la cour, très grande tranquilité, 335$ électricité et taxes incluses. Après 22h ou le matin. 371-9701 (H)

LOGEMENTS A LOUER
Châteauguay, luxueux 4 1/2, près de l'hôpital, bien insonorisé portepatio, tapis mur à mur, intercom central, stationnement, chauffage électrique **1-763-2011** libre 1er juillet (S)

5 1/2 rénové, un haut, 34 Grande-Ile, Valleyfield, taxes, stationnement et déneigement inclus. 373-6058 (X)

4 1/2, rénové, un haut, 36 Gault, Valleyfield, taxes stationnement et déneigement inclus. 373—6058 (X)

MELOCHEVILLE, 4e Avenue, neufs, luxueux, entrées laveuse, sécheuse, remise, 3 1/2- 285$, 4 1/2 320$. 691-1692- 429-6665 (E)

Valleyfield, 5½, haut, 390-A St-Jean-Baptiste, 300$ par mois, taxes incluses, libre 1er juillet, 373-1369 (N.O.)

5 1/2 bas, 3 1/2 haut, village St-Stanislas, 4 1/2, Chemin de la Baie des Brises. 371-2522 (E)

4½ dans un demi sous-sol, libre 1er mai, bien situé, taxe locataire payée 290$ mois , 373-1763 (E)

4 1/2, bas cour, entrée privée, 74 St-lambert, 300$ mois, libre 1er juillet, 371-6150 (E)

4½ un haut, 28-A Buntin, libre immédiatement, 220$ mois, taxes incluses, 373-1342 (E)

LOGEMENTS À LOUER
3 1/2 dans un sous-sol d'un 6 logis, libre 1er juillet, St-Timothée **371-6082, 373-1505** (E)

A voir, 4 1/2 split neuf, 2 chambres au sous-sol, lave-vaisselle, stores verticaux, balayeuse centrale, câble inclus, libre immédiatement, 400$ mois. Jour, 763-5500 soir, 371-8614 29-A Legault, Grande-Ile (H)

5½, un haut, 350$ mois, libre 1er juillet, 279 rue Trudeau Valleyfield. 373-3402 (H)

3½ dans un haut, libre 1er mai, chauffage électrique; aussi 4 1/2, un haut situé dans le quartier ouest, libre 1er juillet. 373-4236 (H)

5½ dans un bas, chauffage électrique, 95 Des Syndics, libre immédiatement. Rens. 373-4236 (H)

Grande-Ile, 4 1/2, sous-sol taxes payées et câble fourni, entrée et cabanon privés, 285$ par mois. 371-5292 (H)

Grand 3½, dans un haut, rénové à neuf, chauffage électrique, 215$ mois, 373-7081 (M)

LOGEMENTS À LOUER
5 1/2, un bas de 6 logis, St-Timothée, libre 1er juillet. **371-6082, 373-1505** (E)

5½ dans un haut, chauffage électrique, entrées laveuse sécheuse, stationnement, 15-A Boul Pie XII St-Timothée. 373-9968 (E)

Grand 4 1/2 neuf, avec aspirateur central, entrées laveuse sécheuse et lave-vaisselle, 70 Bonin Valleyfield, 355$ mois, jour 264-5579 soir 264-4984 ou 371-2649 (h)

Beauharnois, 37—B Beauce, 3 1/2, un bas, chauffé eclaire, libre 1er juillet. Pour rens. 429-5655 (E)

Mercier, 3½, sous-sol, meublé, laveuse, sécheuse, chauffé, éclairé, libre à partir 15 mai. 330$ par mois . 691-3453 (E)

Valleyfield, rue Ellice, 4½, 2e étage, cour, stationnement, non chauffé, taxes incluses, 335$ par mois. Pour rendez-vous: locataire entre 17h et 18h 371-7596- Propriétaire (Montréal) avant 13 heures 270-2640 (H)

LOGIS À LOUER
Châteauguay, rue Rousseau, 8 logements neufs, 4 1/2, insonorisés, intercom, site paisible, prix compétitifs; occupation, juillet. Pour informations: **691-5535** (H)

Logement à louer
3 1/2 meublé ou non, non chauffé
situé rue Montcalm
contactez
Georges Andichou
377-2121/371-9879

LOGEMENTS À LOUER
RUE ELLEN, grand 4 1/2 très propre, installation laveuse sécheuse, cuisine et salle de bains en céramique, tapis neufs, chauffage électrique, libre immédiatement, 305$ mois taxes incluses.

RUE ELLEN, grand 3 1/2 MEUBLE, installation laveuse sécheuse, libre 1er juillet, 250$ mois taxes incluses.

RUE FABRE, grand 4 1/2 propre, chauffage électrique, salon plancher bois franc, cuisine et salle de bains en céramique,. entrées laveuse sécheuse, 305$ mois, taxes incluses, libre 1er juin **371-9152** (E)

5½, dans un haut, taxes incluses, garage fourni, 295$ par mois. Entre midi et 16h, 373-8295, libre 1er juillet. (H)

Coteau-Station 7 1/2 pièces, 3 chambres à coucher, a l'étage supérieur, chambre à lavage, frais peint, rénové, 300$ par mois. 452-4943 après 18h, sur semaine (H)

LOGEMENTS À LOUER
Mercier, grand 4 1/2, neuf, dans sixplex, 44 St-Joseph Ouest, 1er étage, $410/mois, libre 1er juillet **691-4089** (E)

St-Timothéee, bord de l'eau grand 5½ rénové, plus salle de lavage, stationnement, remise, chauffage électrique, 1er juillet, 350$ mois, 377-1624 (E)

Beau grand 6 1/2 près du Cegep dans le bas, entrées laveuse sécheuse, chauffage électrique, avec cour et garage, pour le 1er mai, 371-1690 (H)

4½ situé au 203-A St-Jean-Baptiste, chauffage électrique, près du CEGEP taxe locataire incluse, 225$ par mois, 373-9291 après 18 heures (E)

LOGEMENT À LOUER
Beauharnois logement, 4 1/2 pièces dans un bas avec cave, sortie laveuse/sécheuse, sortie poêle combustion lente. Bar au sous-sol, stationnement privé. 105 Dupuis, possibilité de louer garage. Libre 1er juillet. **429-2114** (NO)

4½ neuf, moderne, chauffage super économique, près du Carrefour Langlois, déneigement et câble T.V. compris, libre immédiatement, 373-4520 (S)

2-4 1/2, 290$ par mois, libre 1er juillet, 4/5 Boul. Hébert Valleyfield 371-0623 soir 452-4076 (S)

4½ haut, 52-A Narcisse, libre 1er juillet, taxes incluses, 275$ par mois, 371-8622 (M)

BELLERIVE 119 Cousineau, 4 1/2 haut, chauffage électrique, taxes incluses, et idéal couple ou personne seule, 350$ par mois, 373-1355 (E)

3 1/2 pour personne seule, non meublé, coin Alexandre et Boul du Hâvre 373-2255, 373-3850 (M)

2 logis de 4 pièces, situés au 140-140-A Académie, chauffage électrique, 235$ par mois. 373-0366 (M)

Grand 4 1/2 un haut, libre 1er juillet, situé Bellerive, sur le bord de l'eau. 371-6598 ou 373-9467 (M)

5½ neuf, 500$. grandes pièces, haut d'un duplex, Paul Reid, 691-8880 (E)

Châteauguay, logements à louer, 4½ grandes pièces, neufs, prix 450$ avec foyer, Paul Reid, 691-8880 (E)

Châteauguay, 3 1/2 et 2 1/2 neufs, chauffés, éclairés, 375$ et 325$ par mois, 691-3975 (E)

Melocheville, logements neufs, 4 1/2, insonorisés, stationnement privé double, portes-patio, chauffage électrique, entrées laveuse sécheuse, libres, disponible immédiatement. 427-2645- après 18h. (H)

3½, comprenant grande cuisine, situé au 15 Parc Tisseur à Ville de Léry. tél. avant 17h, 692-2268; après 17h, 692-4834 (E)

Châteauguay, 4 1/2 à louer, neuf, libre immédiatement ou juillet 692-2402 (jour) 429-3167 (soir) (S)

LOGEMENTS À LOUER
Châteauguay, 5 1/2, rue Marquette, chauffage électrique portes patio, 395$ par mois, taxes incluses, Lise **692-1090** après 16 hres **691-1502** (E)

Bas, 5 1/2 1er mai, 365$ par mois . 691-1795 (H)

Châteauguay, 169 rue Saturne, 5 1/2 insonorisation spéciale, stationnement, système d'intercom, 450$ par mois. Libre 1er juillet. 692-3427- 427-3574 (y)

LOGEMENTS À LOUER
Beauharnois - Logements LUXUEUX,neufs à louer, 5 1/2, et 5 1/2 disponibles le 1er juillet **429-2208** (H)

Mercier, grand 4½ neuf, insonorisé, plancher béton, taxes et déneigement inclus entrées laveuse sécheuse, entrée lave-vaisselle, tapis mur à mur, occupation 1er juillet, 698-2064 691-5675 (R)

Châteauguay, 5½ bas de duplex, 31 Reid, non chauffé, grand espace de rangement, 500$ mensuellement. Libre 1er juillet. 692-0082 , 698-0191 (R)

Mercier, 9 Yolande, 4½ pièces, propres, taxes de locataire incluses, 320$ par mois, libre 1er juillet. Après 18H, 691-2286 (H)

Châteauguay, duplex haut, grand 5½, chauffage non inclus, 450$ par mois, libre 1er juillet, après 18h, 691-9289 (H)

Valleyfield, 5 1/2, haut, chauffage électrique, ménage fait en 1986 espace au sous-sol, 360$ 1er juillet, 427-2438 (H)

Châteauguay, duplex, grands 4 1/2 complètement rénovés, électriques, entrées laveuse-sécheuse, près Steinberg, juillet, 698-2392 692-2805 (E)

LOGEMENTS À LOUER
Châteauguay, 18 Rodrigue (duplex) grand 4 1/2, foyer, cour privée, 450$/mois, disponible immédiatement.

Rue Mozart, haut duplex, 5 1/2, très bien situé, disponible 1er juin 1987, 450$/mois.

20 Place Richelieu, appartement neuf, 5 1/2, disponible 1er mai 1987, $420/mois. André Poirier **698-1204, 692-8303** Immeubles Rondelle Inc., courtier (H)

202 logements à louer

5½ demi sous-sol, 120 Andrew, 294$ par mois, taxes incluses, chauffage électrique, libre 1er juillet, 267-9759 (H)

Grande-Ile, 2 Boul Lecompte, grand 4½ moderne, chauffage électrique, buanderie centrale, stationnement double, 315$ taxes incluses. 373-5592 373-5584 (E)

LOGEMENT À LOUER
MOIS DE JUILLET GRATUIT. Grands 4 1/2 neufs, insonorisés, planchers bétons, très beau site, près hôpital, informez-vous au **367-5997** (S)

Valleyfield, 5 1/2 bas, sous-sol non fini, entrées laveuse sécheuse, taxes payées, chauffage électrique, libre juillet, 360$ par mois, 9 Du Monastère, 373-4855 264-6840 (M)

Valleyfield, 3 1/2 un bas, rangement au sous-sol, entrées laveuse sécheuse, taxes payées, chauffage électrique, libre juillet, 265$ mois, 11 Du Monastère, 373-4855 264-6840 (M)

4 1/2 bas, 43 Lamothe, Grande-Ile, près Castor Bricoleur, câble inclus, déneigé, 360$ mois, 829-3406 (M)

LOGEMENTS À LOUER
Grand 4 1/2 neuf, construction et insonorisation supérieurs, tapis mur à mur, armoires mélamine, chauffage électrique etc... disponible 1er juin (mois de juin gratuit) situé 176-178 boul. Rousseau, Châteauguay, pour informations **371-4174 ou 371-0948** (M)

3½ dans un haut, stationnement, grand terrain, libre 1er juin, 371-8656 373-1766 (H)

Beauharnois, grand 4 1/2, chauffage électrique, stationnement, libre 1er juillet, 325$ mois, après 17 heures, 429-3722 (H)

4½ sous-sol neuf, 325$ mois, chauffage électrique et taxes inclus, 378 Armand Frappier, libre 1er juillet, 373-4400 (H)

Valleyfield, 4 1/2 un sous-sol, paroisse St-Eugène, 225$ mois, couple ou personne seule dans quarantaine sans enfant, câble TV, taxes, semi chauffé. 371-6182 (H)

Valleyfield, 3½ au 29 Moise Plante, chauffage électrique, peinture neuve, 280$ mois, près de Schenley, 371-1024 (E)

4½ neuf, demi sous-sol rue Armand Frappier, taxes payées. 373-2448 (H)

LOGEMENTS À LOUER
Châteauguay, bas duplex, 5 1/2 grandes pièces, armoires chêne, 510$ par mois, près transports. Lise **692-1090** après 16h00 **692-6774** (E)

LOGEMENTS A LOUER
Logement luxueux, Châteauguay, 4 1/2 neuf, près de toutes commodités, insonorisation, plancher de béton, entrées laveuse sécheuse et lave vaisselle, intercom, tapis, libre 1er juin.1 MOIS GRATUIT par année selon l'entretien du logement, **631-2610** (S)

Rue Viau, logis 5 1/2, bas, chauffage électrique, libre 1er juillet, après 18 heures 373-5962 (E)

Dans un 6 logis, 4½ un haut, chauffage électrique, libre immédiatement, 325$ mois, taxes incluses, 587 Grande-Ile. 267-3696 (M)

6 1/2 un haut, chauffé, plancher bois franc, garage, situé à Bellerive, 430$ mois, taxes incluses, 371-1718 (H)

Valleyfield, 535 Grande-Ile, logement moderne, 3 1/2, poêle, réfrigérateur, tapis, entrée laveuse. 429-4914 (E)

3½, Valleyfield, près Cegep, chauffage électrique, non meublé, 1er étage, libre 1er juillet, 255$. Après 18h, 371-9487 (E)

4 1/2 Valleyfield, près Cegep, chauffage électrique, meublé, libre 1er juillet, 275$. Après 18h, 371-9487 (E)

Grande-Ile, 2 1/2 semi-meublé, chauffage, électricité et taxes payées, libre 1er juillet, 260$ mois. 373-4902, 763-2012 (E)

4 1/2 bien situé, entrées laveuse sécheuse, stationnement, 128 Maden, libre 1er juillet. Après 17h, 373-6409 (S)

5½, un bas, 500$ mois; 4 ½ un haut 370$ mois; 1 1/2 semi sous-sol 150$ mois chauffés, eau chaude fournie, Paroisse St-Eugène; 3 1/2 un haut, 170$ mois, Paroisse Sacré-Coeur. 373-0324 227-4318 373-1819 (X)

Coteau du Lac, 4 1/2 construction récente, chauffage électrique, libre 1er mai 1987, 330$mois taxes incluses, 763-0017 après 16h30, le jour 264-6191 poste 54, 373-1544 (X)

LOGEMENTS A LOUER
Châteauguay, 173 Boul. Rousseau, 4 1/2 insonorisés, neufs, très beau site, tranquille, stationnement privé, système d'intercom, balcons avant et arrière, portes patio, près hôpital. Visites, samedi et dimanche, 12h à 17h. 1 mois gratuit si loués pour mai ou juin. Pour renseignements: **691-6305 ou 691-5862** (H)

Grand 6 1/2, sur 2 étages, rue Jacques-Cartier, pres centre nospitalier, 3 salles de toilette, entrées laveuse sécheuse, chauffé, éclairé, câble garage, 595$ aussi disponibilité de louer une remise 22 x 46. 829-3940 (M)

Grand 4½ semi sous-sol bien éclairé, près de la polyvalente, 371-7825 (M)

Aubaine, grand sous-sol, 3½ chauffé, électricité, taxes incluses, câble TV, 73 Molson, 300$ mois. Libre 1er juillet. 371-5048 373-4292 (H)

Grand 3½ très propre, aucune peinture à faire, entrées laveuse sécheuse, stationnement, 285$ par mois, 377-2678 (E)

St-Timothée, 3½ demi sous-sol, bien éclairé, entrée privée, place de rangement, 225$ mois taxes incluses, libre immédiatement ou 1er juillet, après 18 heures 373 6351 jour 373-7080 (R)

4½ sous-sol, 42 parent ménage et peinture refaits 250$ mois, taxes incluses, près école, libre immédiatement, 455-4561 ou 371-3956 (H)

5½ haut, chauffage électrique, remise, taxes incluses, 1er juillet, 340$ mois, 178-A Brunet, 373-8974 ou 371-4978 (E)

4½, 43 sauvé, Nitro, arrière K-Mart, toutes taxes payées, tapis mur à mur porte-patio, entrées laveuse sécheuse, stationnement privé disponible 1er juillet, 360$ mois, 454-1669 après 18 heures (M)

Paroisse St-Joseph Artisan, 3½ câble et taxes incluses, 270$ mois. 371-7491 (H)

A SOUS-LOUER 3½ bas chauffé, éclairé. taxes comprises, 250$ mois libre 1er mai, 371-6392 M. Dubuc (E)

3½ haut, poêle, réfrigérateur, laveuse et sécheuse fournis, 236B Bord de l'Eau, Grande-Ile, chauffage électrique, 371-8763 (H)

Bellerive, 4½ entrées laveuse sécheuse, chauffage électrique, remise et cour arrière, 260$ mois. 377-1184 (H)

Près du Centre Hospitalier bas, 5½ chauffé planchers bois franc entrées laveuse sécheuse, libre 1er juillet. 373-7978 (H)

5½ câble fourni, chauffage électrique, duplex, secteur St-Augustin 400$ mois. Libre 1er juillet 371-5650 (E)

4½ haut, 27 Sauvé, Nitro, arrière K-Mart, 330$ mois, libre 1er juillet. 371-3745 (H)

Grand 5½ 358$ mois taxes et câble inclus libre 1er juillet 286 St-Lambert, 371-7825 (M)

Faut voir, grand logement neuf 4½, situé dans un endroit tranquille, planchers en chêne, aspirateur central, 38 Bonin (bassin), 373-4974 ou 371-4032 (X)

203 appartements à louer

2½ meublé, chauffé, éclairé, taxes payées, laveuse sécheuse communautaires, situé 67 rue du Zouave, 325$ mois. 373-6015 (X)

3½ et 2½ meublé, chauffé, éclairé, avec stationnement, près du cégep et hôpital 300$ 373-7755 (X)

APPARTEMENTS A LOUER
Dans un immeuble à 6 logements, joli appartement 4 1/2 pièces avec stationnement privé et porte patio, 380$ **692-2712** (NO)

Rue Turenne, 3½ immédiatement, remis à neuf. Pour juillet, 3½-4½, chauffés, eau chaude. Pour un meilleur choix de l'emplacement, louez maintenant. 691-7394. (NO)

4½ meublé, chauffé, éclairé, entrées laveuse-sécheuse, 47-A Penon, 275$. 373-7177 (jour) 373-6207 (soir) (X)

Grands 2½, 3½ meublés, centre-ville, face au parc Salaberry, 98 Nicholson, Valleyfield. 371-3181 (X)

APPARTEMENTS A LOUER
Valleyfield, grand 21/2, éclairé, chauffé, câble et taxes payés, concierge, libre 1er juin, **429-6318.** (H)

Valleyfield, 1½ meublé, chauffé, éclairé, taxes payées, près hôpital, libre immédiatement, 371-4253 ou 829-2467 sans frais (E)

4½ meublé, éclairé, chauffé, câble inclus, libre 1er avril, 373-4974, situé au 256 Jacques-Cartier (X)

Melocheville, 16e Avenue, 3½ neuf, semi-meublé avec laveuse sécheuse ou meublé, 2 stationnements, libre 1er juillet, 371 1417 (H)

Luxueux 2½, meublé, chauffé, éclairé, câble et taxes inclus. 360$/mois. Pour rens. 371-4457 après 17h (NO)

Centre-ville, face au Cegep, 2½ meublé, chauffé, entrée laveuse, 2-3½ meublé, pas chauffé, 373-6216 ou 267-9464 (E)

Centre-ville, Bellerive, 1½ et 2½ meublés, chauffés, éclairés, au 2e étage, 373-9545 (X)

APPARTEMENTS A LOUER
5 1/2 spacieux, luxueux, centre-ville, rue Champlain, face au CEGEP, neuf $530/mois, stationnement inclus, taxes payées, libre 1er mai **373-2488** (E)

2 1/2, meublé, chauffé, câble T.V. stationnement, très propre, 146-A Lanctôt, près du centre-ville, 295$ par mois, libre 1er juillet, 371-6420 (M)

Châteauguay, 3 appartements à louer, bas de duplex, près autobus et centre commercial, pour inf. 691-1540 (S)

4½ sous-sol, meublé, chauffé, électricité, entrée privée, libre 1er juin, très propre. 371-3781 (E)

APPARTEMENTS A LOUER
CHÂTEAUGUAY
PLACE PASTEUR
3 1/2, 41/2, 5 1/2
Poêle et réfrigérateur inclus 150, rue Pasteur, appartement 208.
Pour visiter voir le concierge
150 RUE PASTEUR APP. 208
692-9767

APPARTEMENTS 41/2 à louer
Beaux 4 1/2, tapis mur à mur, frais peint. Pour information, voir concierge:
304 St-Francis, app. 4
698-2563

CHATEAUGUAY
APPARTEMENTS LUXUEUX
3 1/2 - 4 1/2
LOYER RAISONNABLE
OCCUPATION IMMEDIATE
Léon Investment
739-3611
BUREAU DE LOCATION
692-9494
3 PLACE RICHELIEU

Mercier, bas duplex 4 1/2, chauffage électrique, libre 1er juillet, renseignements 691-7671 692-6955 (E)

Châteauguay, 141 De bruxelles, 4 1/2, 3ème étage, entrées laveuse sécheuse, libre 1er juillet, 380$ par mois, 691-6518 (E)

Châteauguay, 3½, chauffé, taxes payées, poêle et réfrigérateur inclus, près du CLSC, libre 1er juillet, 692-4967 et 692-1338 (NO)

Châteauguay, 141 de Bruxelles, 4 1/2 libre 1er juillet, entrées laveuse sécheuse, 1er étage, 355$ par mois, 691-6518 (E)

APPARTEMENTS À LOUER
2 1/2 près du Cegep, meublé, chauffé, éclairé, câble TV, libre 1er juillet, 96, rue Aubin **373-8700, 373-3458** (S)

Bellerive, un haut, 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, stationnement privé. 373-3590 (E)

Grand 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, câble fourni, stationnement, 267-9442 ou 371-9959 (m)

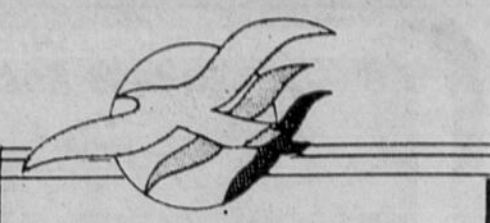
Grand 2 1/2 neut, meublé, chauffé électrique, et taxes payées, laveuse sécheuse, stationnement déneigé, Bellerive, libre 1er juillet, 373-5918 267-3279 (S)

Grand 2 1/2, meublé, près hôpital, 265 Taillefer, libre 1er mai. 371-0643 (H)

2 1/2 centre-ville, un bas, meublé, chauffé, éclairé, libre 240$ mois. 377-1021 827-2450 (E)

APPARTEMENTS A LOUER
St-Timothée, 2 1/2 meublé, stationnement, entrées laveuse sécheuse, 235$ mois, libre le 15 juin **371-5809** (M)

FOUR MICRO-ONDES
FOURNI dans 4 1/2
Triplex neuf, insonorisé, béton, grande remise, libre juillet.
692-6773



APPARTEMENTS NEUFS À LOUER
3 1/2, 4 1/2

(CONCEPT D'ULTIME CONFORT)



Grand luxe, tranquilité, insonorisation maximale pour votre confort

DESCRIPTION TECHNIQUE

- Revêtement de tapis pose sur sous-tapis
- Armoires de cuisine en mélamine
- Plancher de cuisine recouvert de vinyle de haute qualité
- Plancher du valoir recouvert de vinyle (même choix que la cuisine)
- Plancher de salle de bain recouverts de tuile céramique 2"x2"
- Murs de salle de bain recouverts de tuile, céramique, sur le pourtour du bain
- Vanité de salle de bain
- Détecteur de fumée
- Chauffage électrique
- Réservoir d'eau chaude de 40 gallons
- Ventilateur de cuisinière à grand débit
- Evier simple en acier inoxydable
- Boiseries et portes peintes
- Emplacement prévu pour lave-vaisselle
- Filage prévu pour téléphone et cable TV
- 2 couches de peintures blanches sur tous les murs et plafonds
- Stationnement intérieur et extérieur
- Plancher de béton
- Ascenseur
- Aménagement paysagé, prévoyant un gazonnement complet, un trottoir de pavé uni, quelques plantations décoratives, des murs de soutènement en bois traité et une descente de garage asphaltée.

Visite libre
samedi et dimanche
9h00 a.m. - 5h00 p.m.

10 PLACE ST-PIERRE CHATEAUGUAY



Réservations:
691-4958

Une réalisation
Immeubles St-Pierre

Les Appartements

MAPLES

129 MAPLE
CHATEAUGUAY

691-8253

AUX APPARTEMENTS MAPLES NOUS VOUS OFFRONS:

- APPARTEMENTS MODERNES
- SERVICE DE CONCIERGERIE
- CHAUFFAGE ELECTRIQUE AVEC CONTROLE DANS CHAQUE PIECE
- LIEU DE RANGEMENT
- SERVICE DE BUANDERIE
- CHUTE A DECHETS
- GRAND STATIONNEMENT
- TAXES D'EAU ET VIDANGES PAYEES
- EAU CHAUDE PAYEE
- POELE ET REFRIGERATEUR FOURNIS
- BALCONS PRIVES
- PRES DU POSTE DE POLICE
- A PROXIMITE DE LA PISCINE POLYDIUM

$1^{1/2}$ - $3^{1/2}$
$4^{1/2}$ - $5^{1/2}$

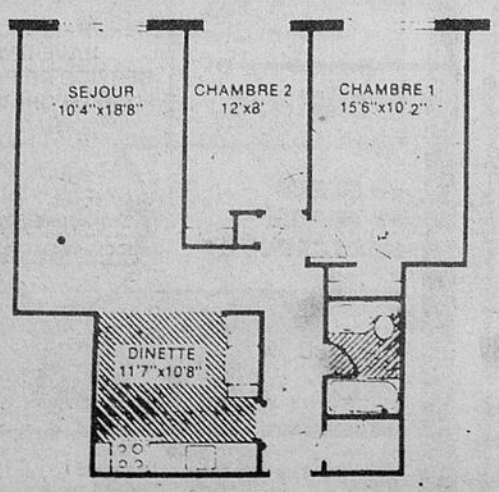
Mais surtout nous vous offrons un SERVICE IMPECCABLE

NOUS VOUS SUGGÉRONS DE REGARDER AUTOUR CE QUE VOUS AVEZ ENTRE LES MAINS PERSONNE D'AUTRE NE VOUS L'OFFRIRA

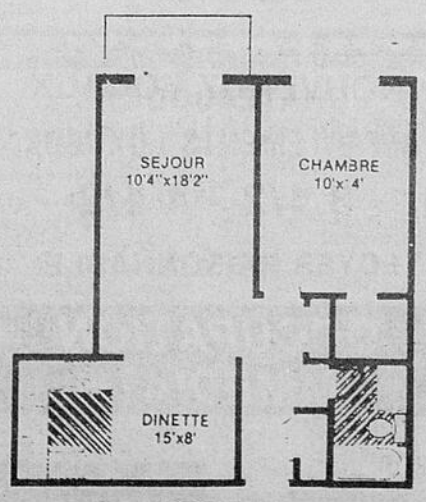
We suggest you look around: you will never find better services any where else

WHAT YOU GET AT APARTMENTS MAPLE

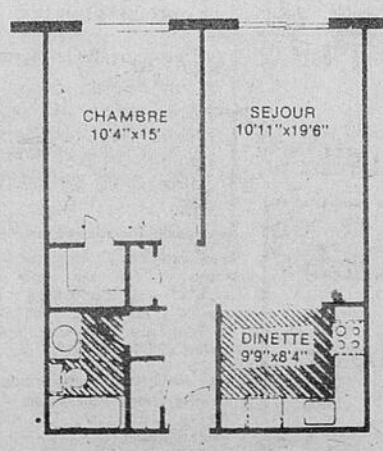
- MODERN APARTMENTS
- JANITOR SERVICE
- ELECTRICAL HEATING IN EACH ROOM
- STORAGE PLACE
- LAUNDRY SERVICE
- GARBAGE SHOOT
- SPACIOUS PARKING FACILITIES
- WATER AND GARBAGE COLLECTION TAXES INCLUDED
- HOT WATER INCLUDED IN RENT
- ELECTRIC RANGE AND REFRIGERATOR SUPPLIED
- PRIVATE BALCONIES
- NEAR THE POLICE STATION
- NEXT TO POLYDIUM SWIMMING POOL.



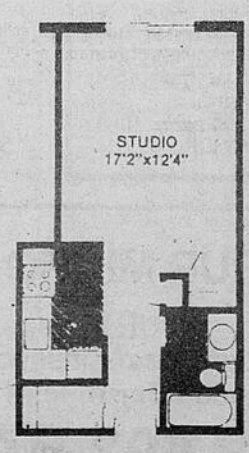
MODELE C



MODELE E



MODELE G



MODELE H

203 appartements à louer

Grand 3 1/2 chauffé, meublé, taxes payées, bien situé, libre 1er juillet, 290$ par mois. 373-3206 (H)

3 1/2 meublé, centre-ville, chauffé, taxes payées, stationnement, câble inclus. Après 17h, 373-4608 (E)

4 1/2 luxueux, chauffage électrique, meublé, tapis mur à mur, taxes payées, libre 1er juillet. S'adresser en personne au 102 Alexandre. 373-4998, 373-5467 (X)

APPARTEMENTS A LOUER
Valleyfield, rue Jeanne d'Arc, très grand 2 1/2, sous-sol meublé, chauffé, éclairé, taxes payées, entrée privée, près Cégep et hôpital, libre 1er juin 275$/mois. **373-9285** après 17h00 (NO)

2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, libre, 250$ endroit tranquille, stationnement, 9 Terrasse Langevin. 373-5125 (H)

2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, taxes comprises. Libre 1er juillet. 437 Dufferin, 315$ par mois. 371-7706 (E)

2½, meublé, chauffé, éclairé, 275$/mois, 362, Chemin Larocque, 377-1296 (E)

APPARTEMENTS À LOUER
St-Timothée, rue Beaudry, 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, laveuse sécheuse, grand stationnement, ménage refait à neuf, libre immédiatement, 300$ mois **371-1417** (H)

94-B Thibault, 3½ meublé, taxes payées, haut de triplex, entrées laveuse sécheuse, 260$ mois, libre 1er juillet, 373-5703 (H)

4½ sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, avec combustion lente, 345$ mois, 373-9010, après 18 heures 377-1169 (R)

2½ meublé, chauffé, éclairé, à St-Timothée, boul Pie XII, 265$ par mois, 371-5770, 371-1348 (M)

2½ meublé, chauffé, éclairé, taxes payées, eau chaude fournie, 200$ mois, 373-9881 (H)

Grand 2½, chambre séparée avec porte-patio et balcon, meublé au complet, tapis mur à mur, aspirateur central, laveuse sécheuse, remise de rangement, stationnement double, libre 1er juillet, 373-1666 ou 373-6657 (X)

Grand 2½ meublé au complet, literie fournie, toutes dépenses payées, remise, stationnement, sortie T.V. etc... 373-1666 (X)

3½ neuf, meublé, chauffé, éclairé, taxes payées, porte-patio, balcon, laveuse sécheuse communautaires, système de balayeuse, situé au 212 Ellice, 390$ mois, 373-6015 (X)

2½ meublé, chauffé, éclairé, toutes taxes payées, stationnement privé, hangar communautaire, laveuse sécheuse communautaires, situé au 235 Poissant, Valleyfield, libre 1er juillet 340$/mois. 373-6657 ou 373-1666 (X)

2½ meublé, chauffé, éclairé, toutes taxes payées, stationnement privé, hangar communautaire, laveuse sécheuse communautaires, situé 426 Taillefer, Valleyfield, libre 1er juillet 330$/mois, 373-6657 ou 373-1666 (X)

2-2½ meublé, chauffage électrique, stationnement, libre 1er juillet, 250$—275$ situé rue St-Laurent, rue Sullivan 373-9850 ou 264-3822 (S)

4½ meublé, libre 1er juin 340$ mois laveuse sécheuse comprises. 371-7378 (E)

Grand 4½ neuf, complètement meublé situé au 74 Lanctôt app. 8 tout inclus, téléviseur, vaisselle, accessoires de cuisine, serviettes, laveuse-sécheuse, lave-vaisselle etc... libre immédiatement, 690$/mois. Rens. 373-0459 ou 373-3020 (X)

Valleyfield, rue Fabre, meublé, chauffé, éclairé, 373-8015 (X)

Grand 3½ meublé, chauffé, éclairé, entrées laveuse sécheuse, 285$ mois. Après 17h, 371-7408 (H)

2½ chauffé, meublé stationnement laveuse sécheuse incluses situé à 365 St-Thomas, 373-7805 (H)

Grand 2 1/2 meublé au complet, literie fournie, toutes dépenses payées remise, stationnement, sortie TV, etc. libre immédiatement, 305$ mois situé 162 rue Du Zouave Rens. 373-1666, 373-6657 (X)

Luxueux grand 2 1/2 meublé au complet, literie fournie, toutes dépenses payées, remise stationnement sortie T.V. grand terrassement entretenu, situé dans un endroit paisible au 226 Leblanc, libre 1er juillet, 315$ mois 373-1666 ou 373-6657 (X)

1 1/2 à 225$; 3 1/2 340$ meuble chautte, eclaire, taxes incluses, câble Vision, stationnement privé. 744-746 Boul du Hâvre, Valleyfield Communiquez Luc ou Guv. 373-4434 373-9164 (H)

2½, 3½, 4½, meublés, ou non, chauffés, centre-ville. Valleyfield Ligne directe. 827-2273 (S)

204 bachelors à louer

Grand 2½ meublé, électricité, chauffage, taxes payées, laveuse, sécheuse communautaire, à St-Timothée. Libre immédiatement, 371-1755, 371-6736 (E)

Chambre à louer, St-Timothée. 377-2823 ou 373-0627 (E)

1½ meublé, chauffé, éclairé, taxes incluses 260$/mois, près hôpital, école, cegep, centre-ville, libre immédiatement. 371-5597 (X)

A LOUER
Châteauguay, bachelor, près dépanneur, autobus. Meublés, chauffé, éclairé, entrée privée. **631-2610 - 692-8680** (H)

3½, chauffé, poêle et réfrigérateur inclus, taxes payées, stationnement, frais peint, 692-3313 315$/mois. (E)

2½ meublé, chauffé, stationnement privé, taxes incluses, situé rue Fabre, 250$ mois, libre 1er mai, après 17 heures 371-1813 (E)

Valleyfield, bord de l'eau, 3½ meublé, chauffé, éclairé, taxes incluses, stationnement privé, libre 1er juillet, 290$ mois, 267-3611 (E)

2 1/2 meublé, pour 1 personne, tapis mur à mur, stationnement. Libre 1er mai. 373-7397 (E)

bachelor meublé, grand 3 1/2, stationnement, laveuse sécheuse, câble, près Schenley 375$. Libre immédiatement. 373-2269 (E)

3½ un bas, meublé, chauffé, éclairé, taxes payées, stationnement compris, libre 1er mai, 44 Billette, 371-5219 ou 371-4083 (E)

2½ meublé, chautté, éclairé, climatisé, câble fourni, pour une personne, libre 1er mai, 691-1476 (E)

3½ meublé, chauffé, éclairé, taxes payéees, 260$ par mois, libre 1er mai. 427-3237 (E)

3½ meublé, chautte entrée privée, en arrière du centre commercial, 325$ par mois. 691-9701 (E)

Châteauguay, 3½ neuf, résidentiel, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, stationnement, 1er juillet, 350$ par mois, 692-1186 (H)

Très grand 2½, meublé, chauffé, éclairé câble TV, taxes payées stationnement, près de la Polyvalente. Libre immédiatement, 270$ mois. 371-2948 (M)

Grand 2 1/2 meublé, au complet literie tournie, toutes dépenses payées remise, stationnement, sortie TV, etc, libre immédiatement, 305$/mois, situé 162rue Du Zouave Rens. 373-1666, 373-6657 (X)

Luxueux grand 2½ meublé au complet literie fournie ,toutes dépenses payees, remise, stationnement, sortie TV, grand terrassement entretenu, situé dans un endroit paisible au 226 Leblanc, libre 1er juillet. 315$ mois 373-1666 ou 373-6657 (X)

Grand 2½ avec foyer bar, meublé, chauffé, éclairé, câble fourni. 373-9022 (E)

2 1/2 meublé, chauffage électrique, balcon, libre 15 mai. 371-9239 (H)

Grand 2½ meublé, chauffé, éclairé, câble TV. taxes incluses, endroit tranquille, à 5mn de Valleyfield, libre immédiatement ou 1er juillet, 37 Irène St-Timothée, 295$ par mois, 371-7789 ou 371-6444 ext 54 (M)

Bachelor au 203 St-Jean-baptiste, près du CEGEP, idéal pour étudiant, 260$ par mois, 373-9291 après 18 heures (E)

205 chambres à louer

Chambre centre-ville usage de la cuisine, idéal pour étudiants du Cegep. 373-3722 (X)

Grand choix de chambres, prix variant de 25$ à 35$. Rens. 373-4974 au 254-A Jacques-Cartier (X)

RECHERCHE grande chambre avec salle de bains privée, alentour ou à Valleyfield, 371-7915 (E)

Chambre 1 pièce ou 2 pièces, meublée ou non, centre-ville, Valleyfield, 827-2273 (ligne directe) (E)

Chambre à louer, St-Timothée 377-2823 ou 373-0627 (E)

Chambre près Cegep, cuisine communautaire, 373-1367 264-4907 (E)

Pension pour gens âgés (couple ou personne seule), résidence privée, comprenant 7 chambres à coucher et 5 salles de bains, sécurité et confort dans une atmosphère des plus chaleureuses. 475$ par mois. 769-7580 (soir) (M)

Salle de bains privé, accès à la cuisine, laveuse, sécheuse, 691-1060 (H)

VALLEYFIELD
Chambre centre-ville, toutes commodités, de la maison. Près du Cegep et Club Nautique. Prix raisonnable. **371-6585** (E)

Chambre avec TV (Tout fourni) accès à la cuisine. Maison tranquille (Alcoolique et drogué s'abstenir) 377-1343 (H)

Châteauguay belle grande chambre pour personne avec emploi, centrale, laveuse-sécheuse, poêle et réfrigérateur inclus, libre immédiatement. 698-2461 après 15h30 (E)

Chambre tout près du Cegep pour étudiante, cuisine communautaire, 154 Chemin Larocque, 373-4526 (S)

Chambre, 337 Tailleter, Valleyfield, accès à la cuisine et salon, tapis mur à mur, lavage, raccommodage et repassage, 373-0492 (E)

Une pièce, 2 pièces, meublés ou non chauffés centre-ville, Valleyfield Ligne directe. 827-2273 (S)

206 chalets à louer

Grande-Ile, chalets privés sur le lac, équipement complet, saison jusqu'au 1er novembre. 3 000$ et 2 500$. 371-8128 (H)

Valleyfield, 4½ meublé, très propre, saison. 371-3928 (E)

ST-TIMOTHEE, chalet 4½ situé bord du lac St-Louis. 373-7458 (E)

CHALETS À LOUER
Résidence d'été 3,000$/saison et chalet d'été, 2,000$/saison à louer, Bord du Lac St-Francois, possibilité de vendre, après 18 heures **373-9827** (H)

209 locaux à louer

Bureau à louer, centre-ville, chauffés, éclairés, gicleurs automatiques, facilité de stationnement. 373-0241, 264-4871 (E)

LOCAUX À LOUER
Local commercial à louer, centre-ville, Beauharnois, environ 500 pi.ca. Inf. **377-2335** (X)

Mercier, locaux pour atelier ou entrepôt, boul St-Jean-Baptiste Ouest, Route 138. tél. 691-8670 (N.O.)

LOCAUX À LOUER
Ormstown, bureaux à louer, superficie environ 775 pieds carrés, libre immédiatement, 450$ mois **371-5809** (M)

MARCHÉ AUX PUCES L'OASIS
Kiosques à louer
Intérieur, extérieur
861-1572
348-3820

Ormstown, bureaux à louer, superficie environ 775 pi ca. libre immédiatement, 450$ mois. 371-5809 (C)

LOCAUX À LOUER
Locaux commerciaux à louer. Pour informations, signaler **373-5920** (X)

Entrepôt 38 pieds de large x 60 pieds de long, plancher ciment, grande porte, 275$/mois pas chauffé. Jour 763-2454 soir 763-2284 (M)

LOCAUX À LOUER
Local commercial à louer 24, Ste-Hélène, centre-ville, Valleyfield 500$ **371-6844 ou 371-8019** (M)

Espace pour bureaux ou clinique, rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, 2 St-Jean Baptiste, Valleyfield. 371-7111 ou 373-6594 (X)

LOCAUX À LOUER
Châteauguay, face au centre d'achats régional, 1000 à 1400 p.c. libre le 1er juillet, Claude St-Marseille **692-8309 et 691-5558** (NO)

Bureaux à louer
Centre-ville de Valleyfield
Coin Académie et Victoria
- 2100 pi.ca.
- stationnement inclus
- climatisés
- chauffés et gicleurs

LIBRE IMMEDIATEMENT
INFORMATIONS:
1-514-931-7261

LOCAUX à LOUER
SECTEUR COMMERCIAL
situes au **85 CHEMIN LAROCQUE VALLEYFIELD**
Idéal pour:
BUREAUX ou BOUTIQUES
Face au Restaurant Le Tourbillon
Disponible immédiatement
373-3020

NOUVEAUX LOCAUX COMMERCIAUX à LOUER
Disponible maintenant
2,500 pi.ca. ou moins
Aussi disponible local 500 pi.ca.
PRIX TRÈS RAISONNABLE
Incluant: air climatisé, électricité, chauffage.
Demander:
RAPHAEL AVELLINO
691-9333

NOUVEAU SITE COMMERCIAL
Espace à LOUER
Secteur privilégié
Intersection des Boul. Châteauguay et St-Joseph. Inf.: soir:
692-2467

Local commercial idéal pour salon de coiffure, centre-ville, Valleyfield. Pour de plus amples renseignements, ligne directe 827-2273 (E)

LOCAUX A LOUER
Bureaux rue Salaberryà Valleyfield, espace commercial d'environ 1,500 pieds carrés à louer comportant 6 bureaux fermés **371-2221** (E)

Local commercial à louer, 15,000 pieds de superficie et 15,000 pieds d'entrepôt, 373-3407 ou 373-6133 (E)

LOCAUX INDUSTRIELS À LOUER à Châteauguay
À partir de **390$** par mois
692-3184
386-4207

Bureau à louer, centre-ville, chauffé, éclairé, pour professionnels avec service de secrétariat. Libre immédiatement. 373-2000 267-9767 après 17h. (X)

Mercier, local pour entreposage, isolé, 650 p.c. plancher béton, renseignements 691-7671, 692-6955 (H)

LOCAL A LOUER
Local commercial à louer, 41 boul. d'Anjou, Châteauguay, façade 32'x30', prix raisonnable. (Jour) **691-7910** (soir) **691-9849** (E)

Centre-ville Valleyfield. Ligne directe 827-2273 (S)

210 fermes à louer

100 arpents de terre tout cultivable, Rang double à St-Timothée, comté Beauharnois, 373-0468 M. Florian Leboeuf (E)

211 garages à louer

Situé au 151 Cousineau, Valleyfield, électricité fournie, 310$ par année, libre 1er mai. 373-6657 (X)

212 désire louer

Maison coin tranquille aux environs de Beauharnois ou Ste-Martine. 3 chambres à coucher. Minimum pour le 1er juillet. Demander Pierre 691-4350 (jour) 691-7127 après 16h (E)

303 divers

Filtreur pour piscine de 3 pieds, 15$. 373-8365 (E)

Trailer à bateau, capacité 12,000 livres 600$. 373-0930 (H)

Mobilier salle à manger en teck, 6 chaises, 2 panneaux, peut asseoir 12 personnes 575$. Armoire en coin en pin (non peint) 100$. Howick, 825-2118 (E)

DIVERS
Nous vendons poêles, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses et ameublement. Livraison gratuite. Master Card et Visa acceptées, 233 St-Laurent, Valleyfield, **373-8985** (X)

Manteau ultra-suède, vert aqua, 6 ans, prix à discuter. 373-7786 (H)

Poêle à bois avec réchaud, poêle combiné et électrique, en bonne condition, poêle, réfrigérateur, ménage complet ou séparément. 373-4358 (X)

Robe mariée grandeur 7-8 ans, modèle 1986, 300$ 763-0196 (E)

Achat, vente appareils ménagers, réparation ameublement Schéma-tique, 5359 ave. Verdun Verdun. (765-3746) (E)

Collection de train miniature modèle H.O.
A VENDRE
$3,000. prix ferme
Cette collection personnelle de train miniature comprent voix ferrée liège, wagon de toutes sorte, arbres, maisons, etc.
Information Michel
649-0523

Nouveaux: achat, vente meubles usagés, appareils électroménagés, ferronnerie, antiquités d'occasion, etc... Nitro Puces, 488, boul. Langlois. 373-8737 (E)

Pour "Lead Guitar" effet préamplificateur, rockman "Soloist" stéréo-chorus, propre, edge, énergie haute, over drive. Daniel, 371-5948 (X)

Mobilier de salon- 1- 3 places, 1-1 place, très propre, 350$. 371-8324 (E)

DIVERS
Photocopieuse à vendre, Sharp, très bonne condition, contrat de service 3 mois 800$, téléphonez André **456-3950** (E)

Equipement de boucherie à vendre, bon prix, Salaison au 147 Salaberry, 371-3071 (E)

Système de son Akai, table-tournante, récepteur AM-FM, 2 colonnes de son, neuf 350$ Tél. 698-0003 (N.O.)

2 bicyclettes 27 pouces, (1 homme - 1 femme) presque neufs. Mobilier brun salon presque neuf. Après 18h, 429-2348 (NO)

SPECIAL
Pigeonnier cube cases multiples pour laine, bas, chemises 3'x4'x24'' prof. Rack, comptoirs, hilots **691-8322 632-8835** (M)

Piscine hors-terre Vogue 27', toute équipée, plus "deck" et toile solaire. 429-3186 (E)

Manteau de lynx, grandeur 12 ans, très propre 700$ discutable. Après 17h, 691-2373 (E)

Petit moulin à scie à vendre. 698-2091 (E)

Mobilier de salle à manger de style colonial, incluant vaisselier, presque neuf. Ensemble de cuisinette: 1 table, 2 chaises. Ensemble de salon de style contemporain, incluant 1 fauteuil, 1 sofa, 2 tables et 1 lampe sur pied, presque neuf. Store vertical, 10 pi. longueur, en aluminium, couleur cuivre. Les prix sont à discuter. 691-2320 (E)

TERRE NOIRE
TERRE MIXTE/FUMIER
ENGRAIS GAZON
PAVE-UNI
SERVICE DE PEPINE
SABLE/GRAVIER
VRAC
Ent. Daniel Constantineau Enrg.
698-0632

Moteur Wisconsin 2 cylindres. Campeur 10 pieds 1975. Girafe hydraulique électrique qui lève 3 tonnes. Soudeuse remorque 200 ampères. 373-9108 (E)

Ensemble de lit matelas et sommier 54'' 100$, tête de lit 54'' 25$, toilette complète 50$, bain en acier 30$. Après 17h, 371-2510 (E)

Poids et haltères avec banc d'exercices, lit simple, très propres, cuisinière Bélanger très propre. 267-9390 (E)

GARANTIE 1 AN



APPAREILS MÉNAGERS

VENDONS ou ACHETONS

VENTE et SERVICE

Réfrigérateurs, cuisinières
laveuses, sécheuses
lave-vaisselle

Pièces de rechange pour toutes les marques et les pièces Jenn-air.

DENIS LEDUC EMR.



238 CHEMIN LAROCQUE
VALLEYFIELD 371-2345

303 divers

ATTENTION: Etes-vous fatigués de payer le gros prix pour vos réparations de T.V. couleur, système de son, radio d'auto et C.B.? Appelez Guy Poirier Radio T.V. Service, au 371-2631 (X)

LA PLACE DU LIVRE CHEZ MARIO. Vendons à moitié prix et moins livres usagés en bon état, bon choix en français, 19 St-Louis, Valleyfield. 371-1546 (X)

DIVERS
Manteau cuir de femme, grandeur 11-12, longueur 7/8, doublure propre, demande 175$ **373-3602** (NO)

Achetons et vendons meubles usagés très propres. La Colonnade, 465 Victoria, Valleyfield. 371-5797 (X)

VENTE ET ACHAT: Meubles usagés, modernes ou antiques, pianos, armoires, mobiliers salle à manger, chambre, réfrigérateur, argenterie, horloges, vaisselle, canards de bois, couvre-lits, bijoux, achetons ménage complet ou partiel. J. Lefebvre 1261 Chemin St-Louis, Beauharnois 429-4489 (X)

Vente et achat de meubles usagés, réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses, etc... J. G. Perras et Fils 373-6062 ou 373-6649 (X)

DIVERS
Abattage d'arbres et taille de haies, 7 ans d'expérience, assurance complète; estimation gratuite. Guy **373-0244** (X)

FILM VIDEO, garder un souvenir vivant de votre mariage, anniversaire ou réception. Transfert de film 8mm sur VHS ou Beta. Luc Glaude, Valtronic Enr., 373-5398 (E(

Antiquité: magnifique tête de lit en brasse de 9 pieds. 373-0343 (X)

Système de son Sony à rabais. 371-8847 (H)

Aubaine: sofa-lit, 5 mois d'usure. Charcoal. Prix 325$. 373-5389 Valleyfield (NO)

Meubles usagés et antiques achat et vente, appareils électriques en bonne condition, entrepôt de meubles usagés, et antiques. D. Sénécal, 39 St-Jean Baptiste Ouest. Mercier 691-8676 (NO)

DIVERS
Manteau de cuir noir pour femme grandeur 13 ans, longueur 3/4, porté 2 fois, prix demandé 75$. Manteau de cuir tan pour homme, grandeur small d'homme, longueur 3/4, presque neuf, demande 50$. Après 5h00 **373-2225** (NO)

Commerce de céramique à vendre: 2fours, 700 moules, 4 tables, 30 chaises, cartes de peintures et couleurs, fusil à air, décalques et céramique pas cuite vendrais au complet 15 000$ négociable. 264-3826 (E)

Terrain au bord de la mer à louer pour motorisés, toutes commodités excellent pour la pêche, 267-9763 (H)

Garage à vendre 12 x 24 pieds, entièrement recouvert d'aluminium, doit être déménagé, 700$, 373-8730 (H)

DIVERS
Manteau cuir noir de femme, grandeur 9 ans, longeur 3/4, porter 3 fois, demande 75$, après 4h. **373-3959** (NO)

Congélateur or 45" de long x 35" de haut; petit vélo, prix à discuter. 373-4201 (E)

Mobilier de chambre mélamine gris, neuf, 10 morceaux, 1 200$ n'a servi que 3 semaines; bicyclette fillette pneus 19 po. 45$. 377-9545 (X)

Cabane de bois 8 x 12 200$ mobilier de salon, chaise et sofa 100$. 377-1275 (E)

Tracteur Bison 30hp. 800 heures de travail, diesel, A-1 moteur 4 cylindres, 763-5678 (E)

Baril 45 gallons de plastique pour quais (459-4325) (NO)

DIVERS
Mobilier de salon avec tables, deux bibliothèques, 1 chaise berceuse, chaise de comptoir, stéréo, disques 78 tours pour collectionneurs. **692-8905.** (NO)

A VENDRE



Cèdres
1 à 2 pi. **1.00$**
2 1/2 à 3 1/2 pi. **1.50$**
4 pi. **2.00$**
5 à 6 pi. **4.00$**
Nous offrons un service d'installation
- Décoration de terrain
- Pose de tourbe • Déchaumage
- Entretien de terrain

Pour informations: **371-4577**

Lavabo de coiffures, couleur noire. Aubaine moitié prix; réservoir à eau chaude au gaz propane 40 gallons. s'adresser au 102 Alexandre. (X)

Châssis 4 vitres coulissantes, 48 x 32 pouces, porte extérieure 34 pouces, double, avec vitre et boîte. Guitare électrique Fender Télécaster avec amplificateur 100 W. 691-7394 (M)

1 poêle 120$; 1 réfrigérateur 25$; 1 congélateur 21 pi. c. 200$. 1 table à pique-nique 25$ Yvan. 264-2411 (E)

CUISINIERE
Cuisinière Kelvinator, couleur amande, 9 mois d'usure, 450$ libre le 1er juillet **692-9366** (NO)

Bois de foyer à vendre, spécial du printemps, Peut être vu à l'érablière St-Timothée. 100 pour cent érable à sucre. 454-2796 (E)

DESIRE ACHETER un moteur 14 à 18 forces, 1 cylindre, pour tracteur à gazon. 427-2071 (E)

Poêle 30 pouces et réfrigérateur blanc Mc Clary, très propre, le tout 495$. 373-6518 (H)

Cultivateur 1 Vicon, largeur 22 pieds, 68 dents, 6 roues tandem, rouleaux doubles, 3 ans d'usure, très propre. Tracteur White 2-135, 4 pneus à riz, bonne condition. (514)373-6469 (E)

DIVERS
Mobilier de chambre 5 morceaux en bois solide, couleur acajou, 600$. Commode 5 tiroirs en noyer 75$, Lit 3/4 avec matelas 75$ Le tout très propre. **692-9366** (NO)

Orgue Lowrey avec rythme, 2 claviers, 13 pédales, comme neuf, prix à discuter, 373-9750 (E)

Poêle à bois Gurney, 30 x 22 pouces, parfaite condition, 373-6799 (E)

Carabine 300 Magnum avec télescope. Prix à discuter. 429-4549 (E)

Lit capitaine 50$- Bassinette 30$ Lit jumeau bas 50$— Chaise bébé (auto) 20$— Chaise haute et siège de table 30$. le tout très propre. Pour rens: 691-4330 (E)

DIVERS
Mobilier de cuisine, style contemporain, 1 table, 4 chaises couleur gris et blanc. 180$ **371-1268** après 18h00 (NO)

2 robes de mariée grandeur 7-8, grandeur 9-10 avec chapeaux, prix à discuter. 763-2552 (E)

Vente de garage dimanche 26 avril, au 2 rue du Sanctuaire à Notre-Dame du Sourire, remis en cas de pluie. (E)

Mobilier de chambre modulaire 13 morceaux de marque Boiserie, mobilier de cuisine et salon, 6 mois d'usure, valeur 3 000$ pour 2 000$. 371-0400 après 17h30 (E)

Poêle et réfrigérateur gold, très bon état, St-Timothée, 371-5809 (H)

Moto Honda 70 cc, route année 82, comme neuve, 400$, Equipement plongée, réservoir 2 x 50 pc, marque VS Diver, 300$ 373-0694 (H)

Cuisinière 30 pouces, stéréo Juliette, bahut, lampes de bureau, rideau plein jour, etc, cause déménagement, 371-2543 (E)

SPECIAL
Perches de cèdre à vendre, quantité limitée. Inf.: **691-6523** (H)

REFRIGERATEUR
Réfrigérateur Moffat, 13 p.c., couleur amande, 8 mois d'usure seulement, 550$
698-2409 après 18 heures (NO)

Mobilier à dîner pin massif, modèle rustique, table 74" x 34" avec 8 chaises et coussins, 1 petite table téléphone et 1 cadre, 450$ négociable, 371-7781 (E)

4 mags 13" model cragar SS, pour Toyota 125$, Rool bar pour pick-up GM, boîte standard 70$, moteur motoneige 2 cylindres 40$, Machine à chèque paymaster 50$ 30 barils bois 5$ chacun. 30 fenêtres cadre acier 69 x 48 L 5$ chacune, 371-7781 (E)

Clavier musical de marque Siel 1,000 avec trépier, acheté en mars 1987, valeur 1 200$ demande 900$ ou meilleur offre, renseignements Alain 371-8827 (E)

Tails de chemin de fer à 1$ le pied, environ 300 pieds; porte-patio Solaris excellente pour chalet. 459-4358 (E)

Piscine hors-terre Citadelle 24', rouleau et toile deck' bois traité 6' x 12', Jaccuzi 1 h.p. 691-6910 (E)

Equipement de plongée sous-marine, très propre pour int. apres 20 heures, 691-5005 (E)

Madriers 2 x 6, en cèdre, plusieurs longueurs ainsi que 4 x 4 traités, après 17 heures, 429-6847 (E)

Télévision couleur 20", RCA Victor, 150$. 691-9701 (E)

Remorque 4 x 6, dompeur, roues de 13 po. idéal pour trimoto lave-vaisselle Hotpoint, amande, portatif, cage d'oiseau sur pied 16 po. diamètre, 54 po. haut. 692-6504 après 18 heures. (E)

Table de billard et "snooker", valeur 2 000$ pour 1 000$; 3 bancs de bar; robe de mariée 10 ans 691-8766 (E)

VENTE DE GARAGE, 2 000$ de meubles et articles variés pour la maison, la ferme, et la rénovation; remorque, boîte de camion, poêles, livres, etc. 1er au 3 mai, 36 St-Jean-Baptiste, Aubry (E)

Casque de motocycliste, full-face, presque neuf. 373-9747 (E)

Poêle réfrigérateur, blancs, 12 ans; laveuse, sécheuse, or, 10 ans; mobilier de cuisine en orme, 6 chaises, 3 ans, 691-9859 (E)

Idéal pour chalet ou 2ème salle de bains, bain, lavabo double 6 pieds, robinets, 100$. 692-4268 (E)

VINS D'ANTAN
Faites votre bière et vin - Kit de départ
49.95
OUVERT
7 JOURS
77 PRINCIPALE
CHATEAUGUAY
692-1630

Deux bicyclettes, filles, 26" x 20", 1 BMX garçons 20", 1 motocross garçons 20", niche 24" x 36" x 30", patins filles 2 et 3 garçons 5 6 et 8. Equipement de hockey. 692-4154 (H)

Mobilier de salon, colonial, Roxton, 3 tables, 2 lampes. cadre, très propre. 698-2553 (E)

Linge de maternité et articles de bébé. Après 18h, 429-7904 (H)

Vente de garage, les 2 et 3 mai, 334 rue Doucet, Châteauguay près école Laberge (E)

Robe de bouquetière longue en dentelle rose et blanche, grandeur 6X ans, tél. après 18 heures, 454-6020 (E)

Four micro-ondes Litton Moffat 700 watts, touche magique, 24" x 14 1/2" prix 250$. Après 17 heures 429-7795 (E)

Sofa-lit, grandeur queen, fauteuil simple avec causeuse, 691-1757 (E)

Ensemble de Patio, table et 4 bancs plus chaise longue en bois, 350$ 692-4898 (M)

Vêtements pour fille, 0 à 3X, 429-2338 (E)

Ordinateur I.B.M. (PC Junior), 1 unité de disquette- moniteur 12" 128K, 20 logiciels, valeur à neuf 3 000$. demande 1 200$ après 18 heures, 692-3618 (M)

Laveuse, sécheuse, 200$ machine à coudre industrielle, 698-2594 (E)

Salon de coiffure, 2 chaises de coiffeur, 1 lavabo avec chaise, 1 chaise avec séchoir, 1 comptoir, 400$ 691-4499 (H)

Poêle, laveuse, sécheuse, à prix d'aubaine, 692-8996 (E)

Vente de garage- Sale. May 2 mai. 10h-16h. 397 Frontenac, Châteauguay. (E)

SUPER AUBAINE POUR PME
Dactylo EM 401, Brother neuve, 1 mois d'usage. Demandez Louise **371-3705** (H)

Poêle et réfrigérateur, laveuse-sécheuse, et un déshumidificateur. 691-0317 (E)

Rideaux de dentelle et stores verticaux horizontaux comme neufs. à 691-0317 (E)

1 mobilier de salle à dîner, 2 mobiliers de chambre, 2 tables marbre, lampes, repasseuse Electric, machine a Coke 100 BTE, 1 réfrigérateur, 1 chaufferette électrique, 691-4590 (H)

Mobilier de cuisine de style colonial. 350$ 698-0159 (E)

"Frame" de side-car Harley, 850$, 691-9927 (E)

Go-Kart, 450$, 691-9927 (E)

Déshumidificateur presque neuf. 371-8019 (soir) (E)

Carabine 22 Rem. état neuf, cartouches et ceinture, valeur 652$ pour 400$ ferme. Tél. 371-0150 (E)

Chaufferette pour Chevy-Van, 2 vitesses et banc d'autobus les 2, 45$; fauteuil pivotant pour Chevy Van en velours beige, 60$; poids et altères York total 135 lbs. et banc, 3 dans 1, 40$. 371-0150 (E)

1 manteau fourrure loup et léopard 11 ans, 500$; 1 divan et chaise 50$; 1 lit jumeau enfant; 1 système de son 50$. 371-7346 Monique (E)

Vêtements dame de qualité (10). Deux manteaux neufs en supersuède (10), vêtements d'enfants très propre (10 à 14), superbes colonnes en porcelaine souliers, bottes (8), bourse, vaisselles, verres, argenterie, bibelots cabarets stainless. Mobilier pour fille. Couvre-lits, jaquettes de nuit. 371-5533 (E)

Piscine 21 pieds Fliper avec accessoires complets, très propre. 264-4281 (M)

Poêle 24 po. blanc, mobilier salon colonial 1-3 places, 2 fauteuils berçants, divan-lit, table 4 chaises. 371-9208 (E)

Veste de moto en cuir utilisée 1 fin de saison, grandeur 36 pour homme. 373-1961 (E)

Corroyeur Rockwell Delta équipé d'un moteur 1 force et d'un banc pelin, 750$. 371-3384 (E)

Mobilier de chambre 3 morceaux en bois brun, sans matelas, 200$ très propre. 373-5015 (E)

Tour de TV. 40 pieds avec rotor, 1 sélecteur de canaux, amplifier UHF VHF, câble splitters, 2 prises de mur. 373-0682 (E)

2 manteaux de cuir long et court 7-8 ans, dame Après 17h 373-5202 (E)

Chauffe-piscine au bois, toile, piscine 24 pieds, écumoir Coléco. 373-1705 (X)

Store, plein jour, draperies en lin, 80" largeur, neufs, 400$: réfrigérateur, bonne condition, 175$; couvre-lit couvre-oreiller en satin matelassé, blanc cassé, King size, 350$. 692-2197 (E)

Laveuse, sécheuse, GE, blanches, remises à neuf, 450$ réfrigérateur, 16 p. cubes, blanc, 325$ cuisinière 24 pouces Moffat, blanche, 125$, cuisinière McLary, 30 pouces, jaune moisson, 175$ renseignements 691-8425 (E)

Piscine hors-terre 21 pieds, 2 ans d'usure, avec tous les accessoires inclus, 373-8503 (H)

Mobilier de salle à dîner en érable, 1 table, 6 chaises, buffet, étagère, très bon état, prix à discuter, 373-1627 (M)

Ameublement plus piano droit, cause déménagement hors Québec, 371-2254 (E)

Scie à ruban Hobart pour la viande. 800$ 373-1657 (H)

Moules de céramique à vendre, environ 500 moules, aussi glaçures, décalques, etc, Bon prix 514-445-1260 (H)

Cèdres pour haie 3 à 5 pieds. Economisez en les arrachant vous-même, St-Agnès de Dundee. 264-2120 (H)

3 roues Bia Red, ATC 200, 1984, comme neuf, 1 150$ ou meilleur offre. Trailer domestique 5 x 7 pieds, 385$ ou meilleur offre, 371-6435 (H)

Arc à poulie Browning presque neuve 100$; aussi nappe de dentelle crochetée à la main, neuve 60$. Après 17h. 827-2429 (E)

Cuisinière électrique Westinghouse, couleur brun très propre, 100$. chaise bercante d'enfant en bois 10$ 371-3562 (E)

Piscine 24 pieds, presque neuve, tout équipée avec toile solaire, 1 450$ 373-7562 (E)

Mobilier de salon style espagnol, table de coin, 2 lampes, pour 250$ Après 18h, 371-0560 (E)

Ensemble de salon colonial, sofa, fauteuil, table à café, 2 tables debout, étagère, 2 lampes. 763-5955 (M)

Tracteur à pelouse White, 11 forces avec tondeuse 38 pouces, 2 ans d'usure 373-6799 (H(

Manteau cuir pour faire moto, grandeur 42, presque neuf, après 17 heures. 371-1095 (E)

Mobilier de salon en orme, coussins antitaches 1 sofa, 1 berceuse, tables coin et café, payé 2 230$ demande 1 700$ 8 mois d'usure. Stores verticaux 6 mois d'usure tait dans un semi sous-sol, payé 500$ demande 300$. 373-0288 ou 373-1511 (H)

Tracteur à pelouse 8 forces MTD, 34 po de couteau, moteur Briggs and Stratton 600$, 371-6762 (E)

Réfrigérateur de marque Frigidaire; fournaise à l'huile, sofa-lit style colonial, 1 bicyclette CCM fille, roues 20" 373-7978 (E)

Poêle blanc, très bonne condition, 175$. Antenne, tour et rotor, 175$ 371-8824 (H)

Tôle à recouvrement usagée, 2,500pi. car., émaillée verte, 350$. 267-9269 (H)

Cuisinette avec auvent 18 pieds, porte aluminium, 500$. 371-3745 (H)

Commode 4 tiroirs érable solide 85$; mobilier chambre mélamine beige 4 morceaux 295$; petit secrétaire 3 tiroirs 65$; mobilier de chambre enfants 4 morceaux lit à poteaux 195$; table téléphone 35$. La Colonnade, 465 Victoria. 371-5797 (E)

Mini sécheuse Inglis, 1 an d'usure, 175$, 267-9268 (h)

Mobilier de cuisine Vilas, en érable, 4 chaises, vaisselier, 975$. Bicyclette 10 vitesses, femme, 75$. après 16 heures, 371-3104 (M)

Sécheuse Inglis très bonne condition 150$; rideau porte-patio 65" largeur, très propre, 35$; rideau à ressorts salon opaque 7' de large 25$ 373-8590 (E)

Presse à foin New Holland no 68; poêle à bois année 1930 Prince avec réchaud 500$; grosse fournaise à bois pour garage. 267-9963 (H)

Mobilier de salle à dîner Poitras, 4 chaises et vaisselier, couleur noyer. 429-7949 (H)

Cabanon 10 x 8 pieds, très propre, prix 700$ 763-2014 (E)

304 autos

Autos importés pour ferrailles. Foreign 632-1741 (NO)



NOUS PAYONS
MEILLEUR PRIX
POUR
VIEILLE AUTO & CAMION
"SCRAP"
REMORQUAGE GRATUIT
VENTE DE PIÈCES USAGÉES
R. JODOIN & FILS
31 BOUL. LECOMPTE OUEST
GRANDE-ILE, VALLEYFIELD
373-9607

LASER 1986, 20,000 km 10,000$ S'adresser à Guy **371-5001.** (NO)

Nissan 200-SX, 1986 turbo, 14,000 km, toute équipée, régulateur de vitesse, vitres électriques, volant ajustable, toit ouvrant, ordinateur vocal; bon prix, négociable. 373-6058 ou 371-8471 (X)

Honda Accord EXI, 1986, 20,000 km, balance de garantie 4 ans. Henri ou Pierre, 373-2777 (le jour) (X)

AUTOS
Buick Landau 78, peinture neuve, 47,000 km, 1800$ ou à discuter. Demandez Georges **459-4519** -- **ou** **459-4372** (NO)

Pony GLS, 1986, 14,000 km, 5 vitesses, avec radio am-fm stéréo cassettes, air climatisé, 2 pneus d'hiver, bonne condition 7 500$. 371-0501 (E)

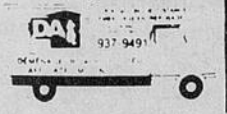
Volks Rabbit GTI, 1980, 160,000 km, mécanique A-1, 975$, 4 pneus d'été Michelin, 4 pneus d'hiver Michelin, radio Blaupunkt am-fm stéréo cassettes, 373-9499 (X)

Mustang RX 1986, noire, automatique, verrouillage électrique, régulateur, etc, extra propre, prix 8 800$. 371-2841 (S)

Mazda GLC Sport 1984, 5 vitesses, très propre, femme propriétaire, demande 5 500$. (Jour) 632-8414, (soir) 638-3632 (E)

Ford LTD, 1981, bonne condition, 371-9606 (E)

ARE YOU MOVING?
Call us first, we have low rates, free esti mates insured storage, also empty Boxes available
ROGER 937-9491



SI VOUS DEMENAGEZ
Bas prix, appelez-nous estimation gratuite, assuré, entreposage aussi. Boites disponibles
ROGER 937-9491

AUTO A VENDRE
Jetta 1984 Diesel. Toute équipée. Condition A-1. Couleur argent. Tél.: **429-2114** (NO)

Pontiac Sunbiard J2000 1984, 2 portes, 5 vitesses, AM-FM stéréo cassettes, 69,000 km, condition A-1. Après 18h, 371-7199 (H)

Subaru 1981, 4roues motrices, manuelle, en bonne condition. 691-2378 (E)

Malibu 1979, bon état, 2 000$ discutable. 692-1496 (E)

Camaro 83 rouge, 5 vitesses, 90,000 km, moteur V-6, 28 litres, très propre, 691-9798 ou 827-2904 (H)

Pontiac Parisienne 1980, 65 000 milles peinture neuve, bleue deux tons, avec 4 pneus neufs 4 saisons, condition A-1. S'adresser à André 429-6941 ou 691-4470 (M)

Fiero 1986 or, toit ouvrant prix négociable. 691-4946 (M)

Jetta Turbo diesel 1986 air, miroirs électriques, gros radio cassettes, 5 vitesses, 50 000 km, 8 pneus, balance garantie. 371-7060 (E)

AUTOS A VENDRE
AUTOS POUR SCRAP: 10,00$ à 100,00$
Disponible 7 jours par semaine **698-1500** (NO)

Toyota Tercel familiale 1986, bleue, 50 000 km. 371-4796 (E)

Ford Custom 1978 373-5339 (E)

Monza 1979, bonne condition. Après 17h, 371-1095 (E)

AUTOS
Audo 1985, 4 portes, 56,000 km, transmission automatique, tout équipé, couleur vert pâle, condition A-1, intéressé seulement **427-3896** (E)

Toyota Tercel 1980, 2 portes, 4 vitesses, 115,000 km, 1,700$. Après 17h, 371-2510 (E)

Nissan Sentra 1983, automatique, 4 portes, 117,000 km, très propre. Prix 2 900$. 377-1476 (E)

Honda Civic 1978, manuelle, propre, bonne condition, 850$. 371-2759, 373-8399 (E)

Aubaine, Buick Electra Parck Avenue, 1978 très propre, mécanique A-1 équipé de A à Z, 3 200$. Contactez Réjean, 371-2553 (E)

Camaro 1986 très propre, 22 000 km, 12 800$. Après 22h ou le matin. 371-9701 (H)

AUBAINES
Honda 78, 900$ - Pontiac Parisienne 79, 850$ - Buick familiale 78, 450$ - Ford Fiesta 79, 750$ - Nova 75 1,000$ - Mercury Lynx 83, 3,500$ - Toyota Corolla familiale 82, 3,400$ **698-2401** A.L.L. Inc. Marchand.

Marquis 1979, en excellente condition, prix à discuter, 371-1866 (E)

Renault 5 GTL, 1980, bonne condition, prix demandé 900$, 763-2014 (E)

AUTOS
Pontiac Fiero 1984, 45,000 km, rouge, automatique, après 17 heures **371-1289** (E)

Honda Civic 1982, 5 vitesses. Tél. jeudi vendredi après 21h, 371-5646 (H)

Toyota Tercel 1982, 54'000 km, excellente condition 3 700$ 371-9095 (E)

Oldsmobile Delta Royal, 1979, parfaite condition, 2 950$, 371-5650 (E)

Cadillac Fleetwood, 1978, tout équipé, en bon état. 264-4933 (H)

AUTOS
CHRYSLER LAZER 1985, 28,000 km, très bonne condition, s'adresser par téléphone **373-9423** (H)

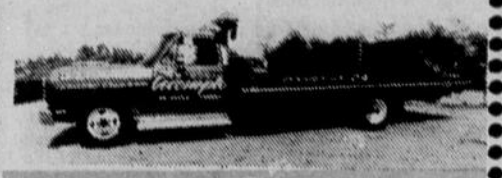
Renault Alliance, 1984, très propre, 4 vitesses, 1.4 litres, 4 portes. Prix demandé 3 500$. 825-2162 (H)

Escort L., 1986, toute équipée, parfaite condition, garantie prolongée, 38,000 km. 691-7828 (E)



A partir de **9.95** posé
TOUS NOS PNEUS SONT GARANTIS

LE CENTRE du PNEU USAGÉ 371-5050
230 Boul. Langlois Valleyfield

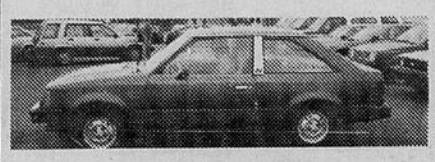


NOUS PAYONS.... MEILLEURS PRIX pour.... VIEILLE AUTO ET CAMION 'POUR PIÈCES'
(remorquage gratuit, vente de pièces usagées)
GARAGE LECOMPTE ENRG.
332 Boul. Hébert, St-Timothée
371-5193

LE PLUS GRAND CHOIX DE LA REGION



1986 COLT 4
4 vitesses 16,000 km



1984 FORD ESCORT L
4 vitesses, peinture originale



1986 COROLLA GTS
liftback, twin cam 16 valves
toit ouvrant, 11,000 km



1984 FORD RANGER
Explorer avec boite fibrobec plus, transmission 5 vitesses



1984 TOYOTA CELICA GTS
liftback toit ouvrant
système HI-FI



1982 COROLLA SR-5
Coupe automatique
Servo-direction, stéréo cassette



1984 VOLKSWAGEN RABBIT GTI 5 vitesses, stéréo cassette, mag wheel



1986 SUPRA
5 vitesses, balance de garantie jusqu'à 100,000 km



1983 HONDA PRELUDE
5 vitesses, toit ouvrant
stéréo cassette



1984 COROLLA SR-5
automatique, 33,000 km
impeccable



1984 DODGE ARIES ESTATE
Familiale, automatique, servo-freins, servo-direction, 46,000 km



1985 CAMRY L.E.
Sedan automatique stéréo
régulateur de vitesse
volant inclinable, etc...



1981 TOYOTA PICK-UP
transmission automatique
mécanique A-1



1983 NISSAN SENTRA
4 portes, automatique,
peinture originale



1985 PONY GLS
5 vitesses, toit ouvrant
stéréo cassette

Tous nos véhicules sont garantis 1 an/ 20,000 km pièces et main d'oeuvre
Financement bancaire disponible échange accepté.

Mordland Chateauguay inc. QUI POURRAIT EN DEMANDER PLUS! **TOYOTA**
259 BOUL. D'ANJOU CHATEAUGUAY 692-1200

obar
LOCATION/USAGEES

VENTE

1986 PONTIAC ACADIAN 2 portes aut., cassette 30,000 km 2 tons	6995$
1984 (2) CENTURY LTD 6 cyl., 4 portes	PRIX A DISCUTER
1985 MAZDA 626 2 portes, 5 vit toit ouvrant, 67,000 km	9995$
1984 VOLKS SCIROCCO toit ouvrant, 5 vit. or 71,000 km	8995$
1984 PICK-UP S-15 SIERRA CLASSIQUE 77,000 km, 6 cyl.	7995$
1984 OLDS. CUTLASS SUPREME air climatisé	9595$
1984 PONTIAC 6000 2 portes, Taupe, 6 cyl 54,000 km	8995$
1983 HONDA CIVIC 5 vit, très propre	4995$

LOCATION

1987 FIREFLY 5 vit., 2 portes	191.77$	mois/ 48 mois plus taxe
1987 PONTIAC ACADIAN aut. 3 portes	199.13	mois 48 mois plus taxe

VENEZ NOUS RENCONTRER
CENTRE D'ACHAT CHATEAUGUAY
du 28 avril au 2 mai 1987
36 D'ANJOU CHATEAUGUAY 698-2810

304 autos

AUTOS
Camaro IROC-Z 1986, rouge, 5 litres tuned port, T-Top, tout équipé, 14,500 km, 18,500$ Stéphane (soir) **373-0410** (H)

Dodge Omni 1986, 4 portes, 4 vitesses, 16 000 km, pneus 4 saisons bonne condition 6 500$ 373-5648 (H)

Camaro Berlinetta 1985 blanche, V-6, automatique, 38 000 km, toit ouvrant, tout équipée, meilleur offre, après 17 heures, 456-3676 (H)

TORONADO 1987
Tout équipé, valeur de plus 30,000$ Tirage Club Kiwanis de Valleyfield. Billet 50$ Visa Master Card **371-8691** (S)

Honda Accord 1978, 550$ 373-7284 (E)

Toyota Corolla 1976, automatique, pneus, freins et muffler neufs, bonne condition, prix 800$, 763-2014 (E)

Pontiac Le Mans 1980, V-6, rouge, 2 portes, très propre, 1 750$ négociable, après 16 heures 371-3104 (M)

Mazda RX7, 1980, automatique, gris charcoal, intérieur noir, très propre, bonne condition, dame propriétaire 373-5507 (E)



AUTOS CAMIONS DEMANDÉS POUR FERRAILLE
cars-trucks wanted for scrap
CONDITIONS VARIES
MEILLEUR PRIX $$$
D&N SCRAP
Appeler pour prix
Plateforme Hydraulique
363-6010
8 a.m. à 11 p.m.

Pontiac Sunbird 86 J2000 17 400 km, parfaite condition, 427-3637 (E)

Chevrolet Monte Carlo, 76, 50,000 milles, 4 pneus neufs bonne condition 692-6440 (E)

Camaro 1980 bas millage, mécanique A-1, tout équipée, toit ouvrant, Alain, 692-6451, 691-6810 (E)

HONDA CRX 85 bleu, pneus Michelin, très bonne condition, 43 000 km, 8 200$ 692-6013 (E)

A voir, Ford Granada, 1981 6 cylindres, mécanique et carrosserie A-1, toit ouvrant et plusieurs extra, 2 500$. 267-3777 (H)

1985 Calais, 2 portes, 4 cylindres, automatique, servodirection, servofrein, FM. Marchand. 373-3344 (E)

1985, Citation, 4 portes, automatique, servodirection, servofrein, garantie 4 ans ou 80,000 km. Marchand. 373-3344 (E)

1985, Chevette, 2 portes, 5vitesses, 58,000 km, marchand. 373-3344 (E)

1985, Citation, 4 portes, automatique, servofrein, servodirection, garantie 4 ans ou 80,000 km, Marchand. 373-3344 (E)

1984, Tempo, 4 portes, automatique, 26,000 km. Marchand, 373-3344 (E)

1984, Cutlass Supreme, 4 portes, 6 cylindres, automatique, servofrein servodirection. Marchand. 373-3344 (E)

1985, Accord LX, 4 portes, 5 vitesses, bas millage. Marchand. 373-3344 (E)

1984, Mazda 626 LX, 4 portes, tout équipé, toit ouvrant. Marchand. 373-3344 (E)

Mazda 626 1984 tres propre, très bas millage, 2 pneus d'hiver. Après 17h, 373-9852 (H)

Pony 1986 automatique, moteur 1 400 cc, 23000 km, parfaite condition, 7 000$ 371-1138 (H)

Dacia très propre, 4 cylindres, 4 portes, 52 000 km, 1983 373-4139 (E)

Lincoln Continental 1975, town car, 4 portes, moteur radiateur système d'échappement refaits à neuf. 530 boul Edgar Hébert, Après 18h, 377-2011 (H)

Fiero 1985 noire, comme neuve, 9,000 km, automatique, 4 cylindres, toit ouvrant, dame propriétaire. 371-9755 après 18h. (E)

Oldsmobile Cutlass Suprême 1980 vitres électriques, air climatisé, 2 tons, très propre. 371-4528 (E)

Escort 1982 parfaite condition. 371-2083 (E)

Chevelle Malibu Classique, 1975 bonne condition, 600$ négociable, 692-1163 (E)

Monza chevrolet 1978 manuelle, 4 cylindres, faut vendre prix à discuter, 698-0505, 692-6161 (E)

Camaro IROC-Z-1986 noir intérieur rouge, auto, t. top, 16,200 km, radio AM-FM cassettes, equalizer, vitres et valise électriques, cruise control, comme neuve, 373-5744 après 16h. (NO)

Ai 4 pneus neufs à vendre, 4 saisons, 185 SR 70/14 Soir. 267-9697 (H)

Pontiac Acadian P 1,000, 1982 74 000 km, 4 portes, automatique, 3 000$ 265-3201 (E)

4 mags turbine *magnesium* pour Corvette ou Chevrolet 15 po; Renault Alliance 1984 très propre, 4 800$. Laissez le message au 371-9241 (E)

Attention collectionneurs de vieilles autos, Austin 1954 à remonter 300$ ou à discuter. 373-9282 267-3136 (E)

305 camions

Ford E350 1985, Econoline Cutway, 351 p.c. automatique, 18 000 km, boîte aluminium, 12 pieds, bleu et blanc, 373-6298 Guy (E)

Freightlei-Ner 1984, moteur Cummins Big Cam 3, excellente condition, 371-9606 (E)

Camion GMC Sierra 1977, bon moteur, pédale d'embrayage défectueuse, prix à discuterr. Après 17H 34-A Eugénie 377-2374 (E)

Camion pick-up Nissan diesel 1984 comme neuf 371-2490 (H)

Zephyr 1978 60,000 milles, prix discutable. 691-0317 (E)

GMC Suburban 1978 42,000 milles, 350 sorti 2 hivers, très propre, 3 500$ ou meilleure offre 638-3416 (S)

Mazda B200 1983 119,000 km; boîte Fibrobec, 3 600$ avec radio Alpine. 373-7290 (E)

306 motos

Suzuki Savage 650 cc, 1986 3 800 km, style très Custom, comme neuf bon prix, 371-0515 (H)

Suzuki Madura 1985, 1200 cc. couleur bourgogne, 15,600 km, avec remorque et sacoches, 2 casques 4 500$. 377-2570 (E)

Pneus, batteries, chaines, pièces et accessoires de moto. "PRIX DU GROS". Moto Service 162 St-Jean Baptiste, Châteauguay 692-0222 (NO)

Yamaha 750, 1983, 1 500$. 373-5439 (E)

Yamaha Midnight Virago 750 cc, 1983 très propre, seulement 3 200 km, noir, 373-0587 après 17h. (E)

MOTOS
Honda 200X 1985, avec toile, prix 1,500$ **691-4405** (NO)

Honda Shadow, 1983 750 cc, 5,900 km, excellente condition, prix 2 000$ Tél. Céline ou Michel 371-6326 jour, 371-4945 soir. (E)

Yamaha 650 Special, 1977 15,000 km, bonne condition, prix à discuter, 373-1923 à l'heure des repas, 373-6811 bureau (M)

Harley Davidson 1983, FXRT ou FXRS, 8,000 milles, pour 4 000$ d'équipement et de chrome, comme neuve, 10 500$ après 18 heures 371-5043 (E)

Harley Davidson Low Rider, 1984, 15,000 km., avec sacoches et casque. Prix 9 000$ 373-9576 (E)

Kawasaki 1985 Ninja 600R, rouge et noir, acheté en 1986, prix 3 400$ Tél. 269-2509 Denis (h)

Honda CM 400-E, 1981, 37,000 km, on demande 675$. Après 16h, 373-1492 (E)

Suzuki Dr 125 1986 30 heures d'usure. Idéal pour sentier. Prix demandé 1 650$. Appelez après 16h, 692-9695 (E)

Honda C.B. 650 1980 16,600 km, bonne condition, prix 900$. 692-4093 (H)

Honda Aspencade 1984, beige deux tons, 19,000 km, Pneus neufs 6 500$. discutable 429-5989 (H)

Aubainel Honda 1978, 550K, "Windjammer" et valise 650$. 692-8629 (E)

Yamaha Maxim 400, 1983, 12,000 km, faut vendre, 1 200$ ou meilleure offre. 373-8285 (E)

Kawasaki LTD 550, 1981, 4 cylindres "Cross bar", dossier, bonne condition, 800$. 371-0827 (H)

Honda CB-750-F, 1979 bonne condition, 850$ et discutable, 763-5524 (E)

Yamaha Maxim 750, 1982, 22,500 km, 1 700$ 371-7844 (E)

Honda Shadow 500 1983 15 500 km, prix 1 700$ ou meilleur offre. 373-3227 (H)

Yamaha spécial 650cc, 1980, bonne condition dossier 2 casques 16 500 km, batterie neuve, 900$ discutable. 763-2323 après 17h, 763-5729 (H)

Honda Shadow 500, 1984, très propre, 3,500 km, 1 900$, 371-2575 (H)

Kawasaki 4 roues, Bayou 185 cc, 1985 très propre avec pelle à neige et chaînes. 2 750$ 371-2575 (H)

Kawasaki 1 000 cc, 1982 10 000 km, prix a discuter, 267-3341 (E)

Honda CX 500, Custom 1979 2 pneus neufs, 1 dossier, moteur rotatif, très propre, 1 000$ discutable. 373-2624, 373-6608 (E)

Motocross Honda 125 cc, bonne condition, 2 saisons utilisées, demande 700$, Gilles 373-3392 (E)

Moto Suzuki 500, 1975, très propre, bonne condition, 450$ 373-0480 (E)

Suzuki GR 650 1984 bonne condition, peu de millage, 2 000$ 373-9054 (H)

Yamaha 3 roues 200 1984 700$. 825-2756 (M)

Scooter Honda 1981 3 vitesses, très bon état, 350$. 371-7531 (E)

Honda 1,100 Goldwin, 1982 équipée, remorque, prix demandé 5 000$ 429-7686 (E)

GS 750 EF 1984 achetée neuve 1985 12,000 km, blanc et rouge, pas d'égratignure, 2 950$ 373-5216 (S)

Suzuki GS 1150-E 1984 rouge, 373-6852 après 17heures, 377-1441 (H)

GPZ 550 Kawasaki 1982 très propre, bon prix. 371-2196 (H)

Gold Wing Aspencade 1983 gris deux tons, très bonne condition, 14,300 km, prix à discuter. 827-2982 (E)

Mobilette Push 49 cc, peu utilisée, parfaite condition, 371-3178 (E)

Motocross Suzuki 125 parfaite condition, 2 pneus neufs, avec pantalon cuir et botte, 450$. 371-7781 (E)

Moto Honda Gold Wing 1985, rouge, 1,200 cc, tout équipée, bas millage 10 000 km. 371-0384 (E)

Honda 750 K 1979 très propre, 1 200$. après 17 heures, full face 373-9980 (h)

Suzuki 450 1984 110 km 1 500$. 691-9927 (E)

Yamaha Venture 1,200, 1984, bleu, tout équipé, 26 000 km, en très bonne condition. 5 000$ 638-1072 (E)

Aspencade 1,100, 1983, avec side-car, 10 000 km, 7 500$. 691-9927 (E)

Yamaha Virago, 1,000cc, 1984 7,000km, noire, tout équipée plus sacoche de cuir, housse et chaîne); batterie neuve, très propre. faut voir 3 000$ Tél. 691-0044 (E)

Honda Sabre V-65, très propre, 11 000 km; équipement de motos pour deux personnes disponible. Pour rens. après 20 heures, 691-5005 (E)

Honda CB 750 Four 1972 peinture originale, couleur or, très propre, 900$ 429-6783 (E)

Honda Interstate 1984, 22,000 km, comme neuve, 691-7153 après 17 heures, 691-2290 (E)

Suzuki GS-850, 1979 très propre, équipement Vetter, "windjammer" valise, sacoche' toile', 1 750$ discutable. Après 18h, Réjean 692-6504 (E)

3 roues Yamaha YTM 200, 1984 950$; bicyclette, 12 vitesses, 60$ 698-1244 (E)

Un 3 roues Yamaha 1982 175 cc, en très bon état, 2 pneus neufs, 750$. 692-8587 après 15h (H)

MOTOS À VENDRE
Honda CB 750K, 1981, 12,000 km, batterie et échappement neufs, porte bagage "crash bar" $1,500. Robert Labrie **692-0613** (E)

308 bicyclettes

Bicyclette pour hommes et femmes en bon ordre 15$ à 25$. 373-4358 (X)

Bicycle à 3roues pour adulte, neuf, cause médicale. Valeur 425$ laisserais à 300$. 429-3497 (E)

Bicyclette fille 10 vitesses, 24 po. super propre 60$. 371-7482 (E)

309 bateaux chaloupes

Bass boat, 18 pieds, 6 pouces en fibre de verre avec moteur 115 forces très bonne condition. Après 19h, 371-9414 (E)

Bateau Larson, 16.5 pieds open deck, moteur Mercury 85 forces, hors bord power trimp, toile amovible, 4 200$. Faut voir. 371-1803 (E)

Bateau 14 pieds, moteur 28 forces, Evinrude, avec remorque, 1 200$. 371-2759 ou 373-8399 (E)

PLANCHE À VOILE
Planche à voile débutant ou expert, au prix du détaillant. Tél.: **373-8964** (E)

Hé capitaine! Saviez-vous que Canadian Tire de Châteauguay vend maintenant une ligne complète de pièces et accessoires pour Mercury, Johnson, Evinrude et Chrysler? (28 juin 1987)

Bateau DORAL GRANDE 1986, 20 pieds, V-6, 205 OMC Cobra, sur garantie, 26 heures d'utilisation, cabine stéréo, VHF, toilette, parfaite condition 21 000$; vendu par particulier, 267-9311 ou 267-9981 (E)

Voilier, fibre de verre, 15', cabine couche 2 adultes, 3 voiles incluant "spi", remorque, moteur. 692-6625 ou 283-6563 (M)

Glastron de 20 pieds en fibre de verre avec cabine, très bien équipé. Moteur 120 forces et remorque. Le tout en très bonne condition. Prix 6 500$. 691-5577 (h)

ALLONS À LA PÊCHE!!
BATEAUX/MOTEURS
PEDALOS
À LOUER
MENES/VERS
EQUIPEMENT DE PECHE
JOHN WINMILL
305 de la Fabrique
St-Anicet
Tél.:
514-264-5505



Bateau Sunray 16pieds 1984; moteur 80 forces, Mariner, power trim, état neuf, 6 300$ 371-2575 (H)

Moteur 6 forces Johnson (Gale) 400$, chaloupe 14 pieds aluminium 675$, 373-0770 (E)

Bateau 14 pieds 6 po, fibre de verre, moteur Evinrude 35 forces électrique avec remorque. Après 18h, 373-4766 (H)

Dériveur 16 pieds fibre de verre, type familial, 2 voiles, trapèze, moteur 4 forces, bon état, 1 950$ 373-8646 (H)

Bateau 15 pieds, fibre de verre Chrysler, moteur hors bord Johnson 115 forces 3 500$ ou toute offre raisonnable. 373-6140 (E)

Remorque pour bateau galvanisé, capacité 800 lbs 1 an d'usure, 725$. Bicyclette Rapido 16 pour enfant 25$. 373-7709 (E)

Bateau 14 pieds Mateau avec moteur 35 forces, comme neuf à voir, 429-5197 (E)

Pédalo de marque Polywog, 2 places, bleu avec toit, 350$. 267-3177 (H)

Chaloupe Fisherman fibre de verre, 16 pieds A-1 moteur 25 hp. A-1, Evinrude, remorque A-1. 1 500$. 373-6541 (E)

Bateau aluminium 16 pieds, avec moteur Mercury 65 forces, avec équipements et remorque, 2 200$. 371-5870 (H)

Bateau à vendre Mercury 65 HP 16 pieds, prix à négocier, 373-4832 le jour (M)

Bateau North Cratt 1979 15' avec moteur Johnson 140 forces, et remorque, 5 500$ 427-3237 (E)

Bateau, 14 pieds, fibre de verre, moteur 40 h.p. Evinrude électrique, remorque et accessoires, très bonne condition, 692-0070 (H)

"Rack" de 7 pieds pour soulever bateaux et chaloupes. Prix 250$. 692-9094 ou 692-0327 (E)

Chaloupe Espadon, 14 pieds aluminium, comme neuve, moteur Mercury 7.5 850$. 932-8386 (E)

Bateau 14 pieds, fibre de verre, toit, tapis, sièges, remorque, condition presque neuve, moteur Evinrude 50 h.p. prix 2 800$. tél. 691-4551 fins de semaine ou jours de semaine, ligne sans frais 1-800-5943 (demandez Erica) (E)

THUNDERCRAFT 16', 1980 moteur Mercury 80 h.p. barre à ski, radio AM-FM cassettes, trailer, 4 700$ 692-6013 (E)

310 roulottes remorques

Chevy Van motorisé 1981, toit Cévile, salon, toilette à eau, tank septique, frigidaire Threeway, poêle à gaz, Michelin, 13 500$ négociable, siège capitaine, 371-1537 (E)

Tente-roulotte Lionel 1977 couche 6 personnes réfrigérateur gaz électrique, toilette chimique électrique, freins hydrauliques plus auvent. 371-9246 (E)

Tente-roulotte Lionel, 1978, toit rigide, auvent, équipée. Prix 1 700$. 429-3194 (E)

Roulotte Bonair, 16 pieds 1985 complète avec cric "jack" et 4 stabilisateurs électriques, état neuf, 7 000$. 373-4832 373-6358 (M)

Roulotte Unik 1975 22 pieds, accomode 6 personnes, salle de bains et douche, prix compétitif. Rens. après 18h, 264-5109 (E)

Tente-roulotte tout équipée 1 500$ 371-3283 (M)

Tente-roulotte Lionel 1983, 6 places, auvent à rouleau, réfrigérateur convertisseur 12V. très propre 267-9106 (h)

Tente-roulotte Lionel, 6 places, toit rigide, 1980 très peu utilisée Tél. après 17h, 267-3310 (H)

Roulotte Bellevue Deluxe 19 1, 2 pieds, 4 roues, tout équipée avec auvent, 6 places, 1974 371-0819 (H)

Camion roulotte Glendale 1973, 21 pieds, pour 6 personnes, 45660 milles, très bonne condition, 373-4381 (M)

Corsair 16 pieds 1973, couche 6 personnes, tout équipée à l'exception de l'eau chaude. Prix 3 000$, 691-8483 (E)

Roulotte 16 pieds, Satellite 1981, 4 places, tout équipée, 6 000$ 429-7010 (E)

Tente-roulotte Lionel 1980 8 places, avec auvent et cuisinette, demande 3 200$ 692-9520 (H)

401 animaux domestiques

Shih Tzu, bichon frisé, épagneul, caniche, boxer, berger allemand, lhasa, husky. Spécial: beagle springer, Chenil Effel, 351-5018 (X)

Chiens trouvés à Ville de Léry, Châteauguay, Mercier, Ste-Clotilde, etc, téléphoné à Societé Protection des Animaux Shangri-La, aussi adoption 269 Rang 5, St-Louis de Gonzague, 373-0295 (X)

Poméranien, lhasa apso, épagneul, colley, caniche; toilette et pension. Achetons chiens pur sang. Chenil Lefebvre, 1261 Chemin St-Louis, Beauharnois 429-4489 (X)

Si vous avez des animaux de Pâques, lapins, canards, oies, poussins et vous voulez vous débarasser. Appelez 373-4757 373-8713 (H)

Oiseau Cockatiel et une cage, 427-3637 (E)

Caniches pur sang miniatures, 4 femelles, 3 noires et 1 brune, 7 semaines. 371-1746 (H)

Epagneul Cocker, 9 mois, opéré, mâle, 691-1757 (E)

Airdale, mâle, 16 mois, vacciné, enregistré, obéissant, non-allergène, propre, 698-0683 (E)

Doberman Pincher brun, mâle, pure race, enregistré. Après 17h, 429-6342 (H)

Jument de selle grise enregistrée Kuarter Horse, 4 ans, 269-2784 (E)

ANIMAUX DOMESTIQUES
Chat himalayen, mêle 11 mois, opéré, dégriffé, enregistré, 175$ **371-6280** (E)

RADIATEURS CHATEAUGUAY
91 St-Jean Baptiste
Chateauguay
691-8637
PNEUS USAGES





$ TOP DOLLARS FOR SCRAP CARS
OBTENEZ PLUS POUR VOTRE VIEILLE AUTO $
691-3086

500 services

Pension pour personnes âgées, services à domicile, Mercier, 691-2822 (M)

501 attention

ATTENTION
ROLMEX produits naturels. Votre santé vous intéresse? Vous cherchez une solution? N'hésitez plus appelez Nicole Arsenault **373-9832, 698-1889** (3 mai)

SERVICE ET ENTRETIEN
Travaux de ciment, trottoirs, bordures, patio, finition de solage, réparation de briques. Démolition. Terrassement paysagé. A. Marinelli **691-3360** (E)

Cours de guitare pour débutants. 377-2823 ou 373-0627 (E)

ATTENTION
Cours de français langue seconde, ou rattrapage en français **691-1060** (H)

OPPORTUNITE
Désirez-vous plus d'argent! 10,000$ - 30,000$ - 50,000$ "FREEDOM NETWORK" vous surprendra agréablement, **267-9390** (H)

A bas prix- lavage de murs, plafonds, vitres, travail garanti, estimation gratuite. 698-0570 (E)

DACTYLOGRAPHIE
Vous avez des travaux à faire dactylographier, ex: curriculum vitae, rapports, contrats, correspondance, enveloppes ou autres. Rapidité, exactitude et discrétion assurées. Communiquez avec Monette du lundi au vendredi entre 17h00 et 21h00 et les fins de semaine entre 10h00 et 17h00 au **691-6250** (NO)

PLANCHERS RÉJEAN ENR.
Vieux plancher remis à neuf.
Sablage et finition au choix. Meilleur prix.
765-8611

Homme d'expérience- bricolage, peinture, entretien général de la maison. Tél. 429-6735 (H)

CARTOMANCIENNE ASTROLOGUE CONSEIL
Affaires - Argent - Amour
Analyse des cartes Tarot, numérologie. Sérieux seulement.
DIANE **363-9779**

Mona prédiction par le thé, tarot. Sur rendez-vous 371-6380 de 9h à 21h. (E)

Fais peinture intérieur, travail garanti, estimation gratuite, 371-8963 (E)

SABLAGE DE PLANCHERS
FLOOR SANDING
SPECIALITE CRISTAL
POSE - LAYING
ALAIN CLOUTIER
698-2747

Sincères remerciements au Sacré-Coeur de Jésus pour faveurs obtenues. G.R. (E)

Pour confection de vêtements femmes et enfants, aussi réparations de tout genre. Demandez Linda, 371-1637 (E)

Shower surprise pour Lise Marcil et Gilles Hétu, le samedi 2 mai 1987 à 20h. au sous-sol de l'église Sacré-Coeur. Billets à l'entrée 5$. (E)

avis publics • appels d'offres • encans • offres d'emplois

CELFORT et vous....
OFFRE D'EMPLOI
VENTES INTERNES
Compagnie National demande un(une) représentant(e) pour son département vente interne. Bilingue, devra participer à certaines expositions. Excellent salaire.
Envoyez C.V. au:
Directeur National des Ventes
C.P. 310
Valleyfield, Québec
J6S 4V6



Ça pousse bien chez nous!
Achetez seulement après nous avoir consulté!
Centre Jardin Brisson
587 Chemin Larocque ou 57 Boul. Mgr Langlois
VALLEYFIELD
373-5515 - 377-5515

Entreprise de céramique
GUY CHARBONNEAU
Vente et installation
19 BOUL. D'ANJOU
CHÂTEAUGUAY
Tél.: (514) 692-8175

Shaklee
Distributeur Independant
VIVRE EN SANTE avec les formules du Dr. Shaklee "Produits en harmonie avec la nature".
Protéine, vitamine et minéraux
Districuteur du livre du DOCTEUR ALBERT
Si vous n'êtes pas déjà servi par votre distributeur tél.:
692-6399
691-9184

BOULANGERIE DE LA RIVE-SUD
est à la recherche d'un(e)
LIVREUR(EUSE)-VENDEUR(EUSE)
avec expérience

Qualités requises:
Dynamisme
Ambitieux(euse)
Travailleur(euse)

Conditions:
Salaire de base
Commission
Camion fournie

Territoire:
Rive-Sud

TELEPHONE:
247-2717

LIGNES SUR PAVAGE
LIGNAGE DE TERRAINS DE STATIONNEMENT
Estimé sur demande
Pour informations:
371-5639

Construction Fernand Paquette enr.
ENTREPRENEUR GENERAL
• RESIDENTIEL • COMMERCIAL
• INDUSTRIEL
SERVICE DE RENOVATION DE TOUS GENRES
ESTIMATION GRATUITE
3, 2e Avenue St-Timothée 371-9878

RENCONTRE, Femme seule 39 ans 5'3", 128 lbs, cherche homme sérieux désirant refaire sa vie, 5'8" et plus, bien proportionné, 40 à 55 ans, 377-1343 suite 439 (H)

POUR SEULEMENT 5$ de l'heure. Je fais ménage de printemps, peinture, rénovation, entretien. Demandez Pierre, 371-3955 (E)

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de parution. M.G. (E)

Sablage de planchers, floor sanding, spécial printemps 0.70$ du pied carré, 829-3682 (E)

OFFRE D'EMPLOI
Compagnie en pleine expansion

Nous sommes à la recherche d'agent immobilier pour nos bureaux de Valleyfield et Châteauguay.

- Soyez indépendant
- Travaillez à votre rythme

Si vous êtes une personne dynamique et plein d'ambitions, l'expérience n'est pas requise. Nous nous occupons de votre formation.

Un simple appel de votre part peut changer votre avenir. N'hésitez pas. Contactez **Georges Andichou:**
377-2121
692-1854
Century 21®
Les Immeubles Campi Inc.

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆
LES BALCONS 4 SAISONS ENR.
VENTE ET INSTALLATION
BALCONS en FIBRE de VERRE
EXCLUSIF **FAMEUX BALCONS en POINTE DE DIAMANTS**
C'est à voir
- Marches et patios
- Recouvrement d'aluminium
- Toitures de tous genres
- Estimation gratuite

COTEAU DU LAC 763-0140
MONTREAL 767-8930

Atelier mobile
LAVE-O-TECH ENR.
LAVAGE HAUTE PRESSION ET VAPEUR
INDUSTRIEL · COMMERCIAL · LAVAGE DE MAISON
ALUMINIUM-STUCCO-BATISSE D'ACIER
ESTIMATION GRATUITE
Pour informations: **Tél.: 371-5639**

CEDRE MIRABEL
Pour votre haie, consultez des experts, 16 ans d'expérience. $2.95 du plan installé, 3 pieds de hauteur avec engrais.
Service 24 hres. par jour.
731-4500
Local 1607 (E)

VENTE DE GARAGE, Samedi le 2 mai à 9h, Cause déménagement. (E)

Ferais ménage et entretien de maison à l'heure et à la journée. Dans Grande-Ile et Valleyfield. 371-4009 (E)

VENTE DE GARAGE, dans sous-sol, 1er et 2 mai, bureau antique, table noyer à rallonges, fermée 20 x 38, ouverte 90 x 38, futon avec base, réfrigérateur de bar neuf, mobilier salon mobilier cuisine en orme, climatisateur Electrohome, 10 000 BTU, humidificateur, chaufferette Sunbeam kérosène, cadres, bibelots, etc, 6, 4ème Avenue (près boul d'Anjou) 691-3261 (E)

VENTE DE GARAGE samedi 2 mai, 9h à 17H, 159 Goyer (E)

Mlle. Nettoie-Tout
Ce message s'adresse à *vous* qui nécessitez de l'aide pour vos *travaux ménagers !*
Plus besoin de chercher une femme de ménage, *nous avons ce qu'il vous faut !*
GRATUIT
Si nous faisons votre grand ménage vous obtenez un lavage de tapis (175 pi.ca.)
PRENEZ LE TEMPS DE VIVRE ET CONFIEZ-NOUS L'ENTRETIEN MÉNAGER DE VOTRE RÉSIDENCE !
POUR INFORMATIONS
DU LUNDI AU VENDREDI
entre 9h00 et 18h00
(514) 373-0146

632-5872
ISOLATION DANIEL (1985) INC.
St-Constant, Qué
246C, St-Régis, St-Constant, P.Q. J0L 1X0
• Urethane • Cellulose
• Fibre de verre • Ventilation

LOCATION
MACHINES A COUDRE INDUSTRIELLES
POSSIBILITE OUVRAGE PAR GROUPE (4-7 PERSONNES)
KARINE LOCATION INC
429-2513

502 on demande

OFFRE D'EMPLOI: Technicien(ne) demandé(e) pour laboratoire de photos finition couleur, avec expérience,. Communiquez au 371-5771 (X)

Serveuse d'expérience demandée, s'adresser Restaurant Villa Méditéranienne, 691-4121 (E)

ON DEMANDE
Coiffeur(se) expérimenté(e). Profites de l'occasion pour te joindre à l'équipe Capri. Conditions incomparables **373-4292, 373-1387** (E)

Camelots demandés: pour distribution catalogues, région Melocheville, Beauharnois, Maple-Grove, Léry. Salaire interessant. Demandez Stéphane entre 10h et 18h, 373-4758 (H)

ON DEMANDE
Barmaid, temps partiel sur semaine. Association Chasse et Pêche St-Bernard, 347 Youville, Châteauguay, 20 à 35 ans, bilingue essentiel, belle personnalité, beaucoup d'entregens aucune expérience requise, contacctez Alain Faubert, **691-9850 ou 691-5952** (H)

ON DEMANDE
Personne avec expérience en aménagement paysagé., 30 ans et plus. Bon salaire. S'adresser au **454-4973** (H)

Gardienne demandée 2 a 4 jours par semaine pour 2 enfants. Femme responsable. 371-2558 (E)

Couturière spécialisée, mercerie pour hommes, 373-1505 (E)

ON DEMANDE
MÉCANICIEN
2e CLASSE
AVEC EXPERIENCE DANS PRODUITS JAPONNAIS
Pour entrevue: **Alain Turcotte**
Mercier Nissan
691-9541

ON DEMANDE
HÔTESSE
avec expérience dans la gérance de restaurant.
Se présenter:
Restaurant Le Pélican
104 St-Jean Baptiste
Châteauguay

avis publics • appels d'offres • encans • offres d'emplois

ON DEMANDE
Prendrais passagers de Valleyfield à Montréal centre-ville de 8h00 à 16h15 **373-7944** (H)

Recherche gardienne à la maison pour enfant 8 ans, du dimanche au vendredi, légers travaux, 267-4296 ou 371-8316 Jocelyne (E)

Esthéticienne demandée avec ou sans équipement. 373-5460 le soir, 371-8327 (H)

Recherche porte-patio usagée de 5 pieds, 373-1036 (S)

SEARS

NOUS RECHERCHONS
une personne pour notre succursale de VALLEYFIELD
pour donner des
DÉMONSTRATIONS de FOUR MICRO-ONDES

POUR INFORMATIONS:
Sears Canada Inc.
73 Maden
Valleyfield
J6S 3V4
a/s M. Donald Desrochers

SEARS

Nous recherchons un ou une représentant(e) des ventes pour notre succursale de Valleyfield, nous offrons: semaine de travail de 37h30, plan de bénéfices, programme d'entrainement, possibilité d'avancement supérieure à la moyenne.

Qualifications:

Postulant(es) devront être âgés(es) de 25 ans et plus, posséder un secondaire V, posséder motivation et dynamisme, avoir 2 ans d'expérience dans la vente d'appareils ménagers, être responsable, désirés travailler avec le public et désirer faire carrière au sein d'une compagnie progressive, être sérieux (se), discret(e), courtois(e) et de mise soignée, connaissance de l'anglais est un atout.

N.B. aucune entrevue ne sera accordée sans curriculum vitae envoyé au préalable.

Sears Canada Inc.
73 Maden,
Valleyfield
J6S 3V4
A/S M. Donald Desrochers

FONDATION UNIVERSITAS DU CANADA

Est à la recherche de
VENDEURS
pour votre région

EXIGENCES:
Voiture, honnêteté et désir de réussir

NOUS OFFRONS:
Bonne rémunération et avantages sociaux.

Pour informations et rendez-vous contacter:
Jean Briffaut au
1-382-2392
(frais acceptés)

VOUS RÊVEZ D'ÊTRE VOTRE PROPRE PATRON

voici votre chance LIQUEURS MAXI

BESOIN URGENT DE 3 PERSONNES pour être agent distributeur

NOUS VOUS OFFRONS:

- Clientèle établie (1044 clients)
- Excellent chiffre d'affaires
- Inventaire fournie
- Entrepôt fournie

Un produit de première qualité établi dans la région depuis déjà 9 ans avec le même propriétaire.

EXIGENCES
- Vous devez posséder un camion en très bon état et très propre.
- Travaillant, polie, dynamisme et bonne personnalité
- $2,000.00 d'investissement

Territoires disponibles: Valleyfield, Grande-Ile, Nitro, Notre-Dame-du Sourire, St-Timothée, Melocheville, St-Stanislas de Kostka, Ste-Barbe, Baie des Brises, St-Anicet, Cazaville, Ste-Agnès de Dundee, Huntingdon, Athelstan, Ormstown, St-Louis de Gonzague, St-Etienne, St-Antoine Abbé, Franklin, Howick et St-Chrysostome.

YVES ST-DENIS: 373-6865

AVIS À NOTRE CLIENTELE ACTUELLE
Ces changements sont dus à une demande croissance de votre part et pour mieux vous servir! De plus nous allons vous offrir très bientôt la liqueur diet.

TRÈS IMPORTANT
Moi, Yves St-Denis, demeure le superviseur de la ligueur MAXI et continuera à assurer le même excellent service qu'auparavant.



Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

L'agent du Permanent à l'enseigne de l'efficacité!

VOUS REVEZ D'EXCELLENTS REVENUS
25,000$ 35,000$ 50,000$ ET PLUS
FAITES CARRIERE DANS L'IMMOBILIER AU PERMANENT

- Nous recherchons des personnes dynamiques et persévérantes pour devenir agents d'immeubles.
- Cette offre s'adresse aux personnes qui recherchent un nouveau défi ainsi qu'aux dames qui sont au foyer qui songent à retourner sur le marché du travail. Hommes et femmes réussissent très bien dans l'immobilier.
- Pour assurer votre succès, **LE PERMANENT** vous donne un cours de formation exceptionel et un système de vente défiant toute compétition.

- Profitez de ces avantages et bien d'autres:
- Commission jusqu'à 90%
- Assurance salaire et autres bénéfices des plus intéressants
- Références de plus de nos 300 bureaux au Canada
- Hypothèques sur place dans nos bureaux pour vos clients
- 9 bureaux sur la Rive-Sud

NOTRE PROCHAIN COURS DÉBUTE BIENTÔT

Vous travaillerez aussi pour le plus gros «trust» au Canada.
Les prochains cours de sciences immobilières débuteront **BIENTOT.**
Communiquez immédiatement avec le directeur de la succursale près de chez-vous.

CLAUDE McSWEEN **691-7030**

502 on demande

Coiffeur(euse) demandé(e) avec clientèle. Demandez Carole jour 698-0883 soir 691-7728 (E)

BARMAID DEMANDE
Après 16 heures
692-9695 (E)

ON DEMANDE
Vaudreuil-Soulanges, mécanicien demandé dans le domaine agricole ou industriel, minimum 5 ans d'expérience, salaire supérieur et autres avantages, jour **456-3770**, soir **267-3611.** (E)

Serveuse demandée au Restaurant Ma Cabane. Rens. 373-2486 (E)

On demande réfrigérateurs, poêles et poêles à bois usagés. S'adresser au 373-4358 ().

ELECTROLUX

ON DEMANDE

Si vous pensez changer de patron ou recherchez une nouvelle carrière, nous pourrons peut-être vous offrir une occasion sensationnelle!

200$ à 300$ PAR SEMAINE, À TEMPS PARTIEL*

2000$ à 2500$ PAR MOIS, DANS LE CADRE DE NOTRE PROGRAMME DE FORMATION EN GESTION*

René Robitaille 371-7335

ON DEMANDE
MECANICIEN avec EXPERIENCE

Très bon salaire incluant d'excellent bénéfices marginaux.

POSTE OUVERT
IMMEDIATEMENT
Demandez
GILLES COUILLARD

COUILLARD
TOYOTA
460 CHEMIN LAROCQUE
VALLEYFIELD **373-0850**

HOMME D'EXPERIENCE

demandé dans le domaine de la **QUINCAILLE et de la PLOMBERIE.**
Demandez Michel Massicotte
ou
Jean H. Besner à:
377-9000

COUCHE TARD!!

- Emploi de 20 à 30 heures par semaine pour personnes de tous âges
- Quarts disponibles de 19h à 1h00 a.m. du dimanche au jeudi
-- Uniformes fournis et beaucoup d'autres avantages
- Aucune expérience nécessaire on offre une formation complète

- Rendez-vous donc au restaurant McDonald's Châteauguay ou Valleyfield.

Opportunité de carrière dans la vente

VENDEUR
avec expérience

Une firme très bien installée dans la fabrication de matériel servant à la construction est à la recherche d'un vendeur avec expérience. La connaissance du domaine de la construction serait un atout. Bilingue. Travail dans la région de Valleyfield. Bon salaire et bonnes conditions de travail.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

CONCOURS 878
Le Soleil du
St-Laurent
68 Ste-Cécile
Valleyfield, J6T 1L7

OFFRE D'EMPLOI
GERANT DU DEPARTEMENT de fruits et légumes pour SUPERMARCHE DE VALLEYFIELD

Qualifications requises:
- 2 ans d'expérience à plein temps dans le domaine des fruits et légumes.
- Facilité d'adaptation à diriger du personnel.

Conditions:
Salaire à discuter selon l'expérience acquise et le niveau de responsabilité.
Faire parvenir curriculum vitae à:
Concours V-123
Le Soleil
68 Ste-Cécile, Valleyfield
J6T 1L7

OFFRE D'EMPLOI
SERVICE À LA CLIENTÈLE

Fonctions:
- Service à la clientèle
- établissement des demandes de changements aux compagnies d'assurance

Exigences:
- Diplôme de niveau collégial de préférence en administration option assurance
- Expérience du service à la clientèle dans un bureau d'assurances générales d'au moins 5 ans
- Connaissance de la tarification automobile et habitation
- Expérience de travail sur informatique.

Condition:
- Salaire à discuter.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae et vos exigences salariales:

Bourassa Agence d'Assurances Inc.
348 Chemin Larocque
Valleyfield, J6T 4C3

OFFRE D'EMPLOI
Comptable

CELLIERS DU MONDE est à la recherche d'une personne pouvant effectuer toutes les opérations comptables de la compagnie dont l'usine est située à St-Antoine Abbé.

TACHES
Responsabilité complète des comptes à payer
Participer à la préparation des états financiers mensuels
Coordonner la transmission des données comptables avec notre siège social de Longueuil.

QUALIFICATIONS
Dec en comptabilité
Trois (3) années d'expérience pertinente - Connaissances de la comptabilité sur informatique - Bilingue

CONDITION
Salaire à discuter

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae ou téléphoner pour rendez-vous à:

Celliers du Monde
2085 route 209, St-Antoine Abbé
Québec, J0S 1N0
Tél.: (514) 827-2517

Aide aux défavorisés, a besoin urgent de meubles, appareils ménagers, bibelots, etc. etc. 934-4564 (E)

Acheterais costume d'Halloween, 371-2836 (E)

Photographe pigiste demandé, communiquez au 371-5771 (X)

ON DEMANDE
Vaudreuil-Soulanges, Commis-Comptable demandé possédant un D.E.C. en administration, salaire selon compétence, jour **456-3770**, soir **267-3611.** (E)

PARC INDUSTRIEL DE CHATEAUGUAY SOUDEUR: acier-aluminium 16 à 22 gauges pour chaîne de montage. Expérience en peinture au pistolet serait un atout. METAL EN FEUILLES: opérateur avec expérience sur "shear", "brake", "punch press", lecture de plan essentielle. COMMIS AUX PIECES BILINGUE: avec expérience dans l'automobile ou la réfrigération. Responsabilité du contrôle de l'inventaire, "receiving" "shipping" prise de commandes. JOURNALIER: pour montage en usine d'équipement de réfrigération. tél. 692-3350. (E)

ON DEMANDE
Ebéniste demandé pour armoires de mélamine et chêne, 5 ans d'expérience, **371-8739** après 17 heures. (E)

Recherche voyagement de Beauharnois, boul Gérard Cadieux, au Rustik à Châteauguay. Heures 9h à 17h. Tél. 429-7904 après 18h. (H)

Désire avoir un logement pour un couple âgé, Beauharnois 4 1/2 429-5038 (E)

Serveuse avec expérience, 195 boul d'Anjou, Châteauguay, 691-8255 (E)

Couturière à temps partiel, machine industrielle, travail à l'usine. 691-2700 (E)

LA BELLE EPOQUE, demande garçons ou filles de table, bus boy, barmaid ou barmaide. André. 373-3262 (H)

505 gardiennes

Garderais bébé de 0 à 5 ans a la journee, a la semaine, fins de semaine, Valleyfield. Colette Demers. 371-7560 (E)

Garderais enfant à la journée, rue Lauzon, Châteauguay. 691-6504 (H)

Garderais enfants 3 ans et plus chez moi, à la semaine, jours ou soirs, références, 698-1225 (H)

Garderais enfants à la journée ou à la semaine. 692-3790 (E)

Besoin gardienne à la maison. J'ai 2 ans, mon numéro 692-9941 (H)

Garderais enfants chez moi, lundi au vendredi, repas chauds, cour clôturée, bon soin, 373-1036 (S)

101a houses for sale

Chateauguay, attractive newly renovated semi-detached cottage, 3 bedrooms 1 1/2 bathrooms, dining room, patios, door, sun deck (691-4627) no agent (E)

303a miscellaneous

WE BUY pianos, used furniture, antique or modern, refrigerators, stoves, dining-room and bedroom sets, dishes, silverware, tea wagon, wooden ducks, bedspreads, jewelry etc... partial or complete household goods. 429-4489 (X)

UN AUTRE ENCAN!!!

A L'ENCAN VALLEE DE CHATEAUGUAY
1676 Route 138 A
Ormstown, Québec

Date: le 4 mai 1987, 10h00 a.m.

Antique:
Machinerie, Equipement de chevaux, Traineau, Buggy, Charrue, brancard, seau, charette pour poney, Harnais, autres articles pour chevaux.

Equipement de semence:
Tracteurs et pelles, cultivateurs et planteurs, charrue, herses.

Equipement pour meuler:
Moissonneuses, Hay bind, Rateau, faucheuses, swathers, souffleuse de mais,hacheuses.

Pièces diverses:
Pièces neuves pour John Deere - Pièces neuves pour Int. Harv., grande barrière, chauffe piscine, bidon 8 gallons, beaucoup d'autres articles à être vendus en lots.

M.F. Massonneuve à foin no. 9 - M.F. Etendue à fumier 150 minots Allied "Grain Agger" 7x40, Arien tracteur à jardin 18 forces, tracteur hydro-static avec "3 point hitch", "Roto tiller" 48", tondeuse à gazon 48", souffleuse à neige 48" bateau avec remorque et moteur Johnson 55 forces tente et roulotte
Termes: Comptant
Casse croûte sur les lieux
Objets exposés le 2 et 3 mai. Pour plus d'informations, téléphonez BILL HOOKER & FILS ORMSTOWN **(514) 829-2663.**

AUCTIONEER **BILL HOOKER & Sons** ENCANTEUR
ORMSTOWN ENCANTEUR **829-2663**

la caisse populaire lac saint-françois

siège social:
1004 rue principale
st-zotique
(soulanges), québec
(514) 267-3548

APPELS D'OFFRES

1) Vente de la bâtisse et du terrain de l'ancienne Caisse Populaire au 1008 rue Principale à St-Zotique. Vente d'un coffre-fort au même endroit. Vente de mobilier au même endroit.

2) Les soumissionnaires intéressés pourront se procurer les documents de soumission en s'adressant à Monsieur Vital St-Pierre, directeur au 1004 rue Principale à St-Zotique.

3) Des soumissions cachetées, dans une enveloppe portant l'inscription "Vente du terrain bâtisse et mobilier" et adressées au soussigné seront reçues le 20 mai 1987 à 17 heures, heure locale pour être ouvertes au même endroit, le même jour et à la même heure.

4) Un chèque visé égal ou supérieur à 10% du montant de la soumission et libellé à l'ordre de la Caisse Populaire Lac St-Francois sera requis pour certains items.

5) Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions qui lui seront présentées et se rend aucunement responsable des frais encourus par le ou les soumissionnaires.

6) Les soumissionnaires sont invités à l'ouverture des soumissions à 17 heures le 20 mai 1987.

Donné à St-Zotique, ce 22 avril 1987

VITAL ST-PIERRE
Directeur

avis publics • appels d'offres • encans • offres d'emplois

avis de demande d'un permis d'alcool

Régie des permis d'alcool du Québec

Toute personne, société ou groupement visé dans l'art. 60 du Code de procédure civile, peut par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant à son procureur, par poste recommandée, et être adressé à: **La Régie des permis d'alcool du Québec, 1, rue Notre-Dame Est, suite 9,200 Montréal Québec, H2Y 1B8.**

Nom et adresse	Nature de la demande	Endroit d'exploitation
RESTAURANT AU PETIT SOURIRE INC. Restaurant Au Petit Sourire 1842 Chemin de la Rivière Ste-Clotilde de Châteauguay	1 Bar 1 Restaurant pour vendre	1842 Chemin de la Rivière Ste-Clotilde de Châteauguay 26/04/87

Le président et directeur général
Ghislain K-Laflamme, avocat.

Québec

303a miscellaneous

Antique make-up table and chair. Tel. 691-3648

Ceramic business for sale, 2 kelns, 700 or more molds, 4 tables, 30 chairs, paints and colour charts, air gun, decals and greenware. To be sold as complete unit asking, 15 000$ neg. 264-3826 (E)

LONGUEUIL

ENCAN PUBLIC

DATES:	Samedi le 25 avril 1987 Samedi le 2 mai 1987
HEURE:	10 h 00 a.m.
ENDROIT:	Edifice de la direction de la Police 699, boul. Curé-Poirier ouest (entrée par la rue Victoria) Longueuil (Québec)
MATÉRIEL:	Motocyclettes, bicyclettes Divers objets saisis par la direction de la police, ainsi que différents articles provenant de surplus d'actifs de la Ville de Longueuil.
CONDITIONS DE VENTE:	Chaque achat doit être payé comptant au moment de la vente.

La taxe de vente provinciale de 9% est exigée en sus.

POUR RENSEIGNEMENTS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC MONSIEUR BERNARD DOMINIQUE DE LA DIRECTION DES APPROVISIONNEMENTS AU NUMÉRO 646-8724.

LE DIRECTEUR
CLAUDE CHAPLEAU

207a businesses for rent

BUSINESSES FOR RENT
Sales boutique available in Châteauguay area. Gift shops, sporting goods, books, flowers, jewellery, electronics, etc.... Good parking, heavy clientele, open 7 days call John Beauvais **632-9021** (E)

209a premises for rent

PREMISES FOR RENT
For offices, light storage or manufacturing, Chateauguay region, call John Beauvais **632-9021** (E)

310a trailers campers

1977 Coleman tent trailer all equiped, sleeps 4 to 6; tente-roulotte, tout équipée, 1 500$. 691-1471 (E)

502a wanted

Mature, experienced, gardener-handyman, immediately required, for 3 days minimum per week on permanent long-term basis, Hudson area, salary negociable, 458-5196 or 458-2137 (E)

505a child care

Babysitter available immediately. Lots of love and care, nourishing meals and activities. Large fenced in backyard for playing, French and English spoken, reasonable prices available, children over 3 years old, private home. Call 9 to 5, 692-3192 (E)

Taking care of children in my home, from birth up, week days or week ends, hot meals, $9. day, rue Satellite, Châteauguay, 692-8207 (M)

J.P. Chatigny et Associés Inc.

SYNDIC EN FAILLITE

J.P. CHATIGNY,
C.G.A.
COMPTABLE GENERAL LICENCIE

57, RUE VICTORIA
VALLEYFIELD

(514)373-5698
1-800-363-5330

SRSO

Les services de réadaptation du Sud-Ouest

APPEL D'OFFRES
Coupe du Gazon

Avis par la présente est donné que Les Services de Réadaptation du Sud-Ouest recevront des soumissions pour la coupe du gazon du centre situé à Franklin Centre.

CONDITIONS:

Les soumissionnaires peuvent se procurer le document de soumission à compter du 25 avril 1987 à l'endroit suivant:

Les Services de Réadaptation du Sud-Ouest
273 Boul. St-Jean Baptiste
Châteauguay, Québec
J6K 3C4

La soumission sera remise dans une enveloppe scellée portant la mention "coupe du gazon" avant le 8 mai 1987 à 14:00 heures au 273 boul. St-Jean Baptiste, à Châteauguay.

Les Services de Réadaptation du Sud-Ouest ne sont pas tenus d'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions recues.

Le coordonnateur des services auxiliaires,

ALAIN McSWEEN

Vente par shérif

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs mentionnés plus bas.

Beauharnois

ORDONNANDE DE SAISIE ET VENTE IMMOBILIERE
CANADA - PROVINCE DE QUÉBEC
COUR SUPERIEURE - DISTRICCT DE BEAUHARNOIS
No.: 760-05-0000430-833 - 760-18-000008-855

L'OFFICE DU CREDIT AGRICOLE DU QUEBEC, corporation régie par la Loi sur le crédit agricole, ayant son siège social au 1020 route de l'Eglise, dans la ville de Ste-Foy, district de Québec. G1V 4P2, ès qualité de mandataire de la Banque Royale du Canada, corporation légalement constituée ayant son siège social en la ville de Montréal, partie demanderesse contre FERME LEBRUN INC., corporation légalement constituée ayant son siège social à Ste-Barbe, Québec, J0S 1P0, partie défenderesse et LE REGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Huntingdon,mis-en-cause.

Une ferme située en la municipalité de la Paroisse de Ste-Barbe, comté de Huntingdon et composée comme suit:

1. De la partie sud du lot originaire numéro soixante (ptie 60) aux plan et livre de renvoi officiels des Paroisses de St-Anicet et Ste-Barbe, mesurant toute la largeur dudit lot par toute la profondeur entre la route 132 et les terres du second rang de Ste-Barbe et bornée comme suit: au nord par la route 132; au sud par les terres du second rang; à l'est par une partie du lot 59 et à l'ouest par une partie du lot 61

A distraire de cette partie du lot 60, la partie suivante, savoir: une partie dudit lot soixante du susdit cadastre (ptie 60) bornée au nord-est par le lot 59 du susdit cadastre; au sud-est par les terres du second ran; au sud-ouest par le lot 61 du susdit cadastre et à l'ouest ou nord-ouest par le Ruisseau Pinsonneault;

2. De la partie sud du lot originaire numéro soixante et un aux plan et livre de renvoi officiels des Paroisses de St-Anicet et Ste-Barbe, laquelle est bornée comme suit: au nord par la route 132, au sud par les terres du second rang de Ste-Barbe, à l'est par la partie du lot 60 ci-dessus decrite et à l'ouest partie par le lot 62 et partie par le lot 63 du susdit cadastre.

A distraire de cette partie du lot 61, la partie suivante, savoir: une partie dudit lot soixante et un du susdit cadastre (ptie 61) mesurant 75 pieds le long du chemin public, 100 pieds dans sa ligne est le long d'une partie dudit lot 61 propriété de Frédéric Paré ou représentants, 156 pieds, à l'arrière dans sa ligne sud, 60 pieds dans sa ligne ouest le long du lot 63, 90 pieds le long de la ligne avec le lot 62 et de là à angle droit se dirigeant vers le nord 75 pieds le long du lot 62 jusqu'à son intersection avec le chemin public, bornée au nord partie par le chemin public et partie par le lot 62, au sud et à l'est par une partie dudit lot 61 propriété de Frédéric Paré ou représentants et à l'ouest partie par le lot 62 et partie par le lot 63.

A distraire également toute cette partie dudit lot soixante et un (ptie 61) du susdit cadastre située entre le Ruisseau Pinsonneault et les terres du second rang et bornée comme suit: vers le nord-ouest par le Ruisseau Pinsonneault, vers le sud-est par une partie du lot 63.

3. Du lot originaire numéro soixante-trois (ptie 63) aux plans et libres de renvoi officiels des Paroisses de St-Anicet et Ste-Barbe.

A distraire dudit lot, les parties suivantes, savoir:

a. La partie dudit lot propriété de Henri Bougie ou représentants et décrite comme suit à l'acte enregistré sous le no. 27660: mesurant 70 pieds de largeur en allant à l'est en ligne parallèle à partir d'une distance de 36 pieds de la ligne de division des lots 63 et 64 par environ 150 pieds de profondeur, c'est-à-dire jusqu'au lac; bornée en front au nord, à l'est et à l'ouest par le lac et en arrière au sud par le résidu du lot 63.

b. La partie dudit lot propriété de Thérèse Gendron Amiot ou représentants et décrite comme suit à l'acte no. 42430: mesurant 435 pieds de largeur par 110 pieds de profondeur et bornée au nord par le Lac St-Francois, au sud par une autre partie du lot 63 propriété de Siméon Dubois ou représentants, à l'est par le lot 61 et à l'ouest par un chemin de passage de 40 pieds de largeur allant au lac, lequel passage est propriété de Siméon Dubois (ptie 63); à distraire la petite pointe avancant dns le lac et formant un ilot appartenant à Henri Bougie en vertu de l'acte no. 27660.

c. La partie dudit lot vendue au Ministère de la voirie suivant acte no. 54104 et bornée comme suit: vers le sud par le chemin public, vers le sud-ouest par une partie du lot 63 propriété de J.P. Lebrun ou représentants; vers le nord par une partie du lot 63 propriété de Gaston Dubois ou représentants et vers le nord-est par le lot 61.

d. La partie dudit lot vendue au Ministère de la voirie suivant acte enregistré sous le no. 54138 et bornée comme suit: vers le sud-ouest par le lot 64; vers le nord par une partie du lot 63 propriété de J.P. Lebrun ou représentants: vers l'est par le lot 61 et vers le sud par le chemin public.

e. La partie dudit lot vendue à Gustave Lebrun et uxor aux termes de l'acte enregistré sous le no 55423, laquelle peut être décrite comme suit: mesurant 80 pieds de largeur par 70 pieds de profondeur sans sa ligne nord-est et 120 pieds de profondeur dans sa ligne sud-ouest et bornée vers le nord-ouest par la route, vers le sud-est par une autre partie du lot 63, vers le nord-est par le chemin privé du donateur (ptie 63) et vers le sud-ouest par le verger du donateur (ptie 63).

f. Les parties dudit lot vendues à J.P. Duplessis et Gustave Lebrun aux termes de l'acte enregistré sous le no. 60620, lesquelles peuvent être décrites ainsi:

1. Partie vendue à J.P. Duplessis: mesurant 75 pieds de largeur au nord-ouest et 62 pieds de largeur au sud-est par 50 pieds de profondeur au nord-est et 85 pieds de profondeur au sud-ouest; bornée vers le nord-est par une partie du lot 63, vers le sud-est et le sud-ouest par une partie du lot 63 propriété de J.P. Lebrun ou représentants et vers le nord-ouest par le chemin public.

2. Partie vendue à Gustave Lebrun: mesurant 30 pieds de largeur vers le nord-ouest et 15 pieds de largeur vers le sud-est par 120 pieds de profondeur; bornée vers le nord-ouest par le chemin public, vers le nord-est par une partie du lot 63 déjà propriété de Gustave Lebrun, vers le sud-est par une partie du lot 63 propriété de J.P. Lebrun ou représentants et vers le sud-ouest partie par une partie du lot 63 propriété de J.P. Duplessis et partie par une partie du lot 63 propriété de J.P. Lebrun ou représentants.

g. La partie dudit lot cédée à Gaston Dubois aux termes de l'acte enregistré sous le no. 55585, laquelle peut être décrite comme suit: mesurant 100 pieds de largeur par 100 pieds de profondeur, bornée vers le sud par le chemin public, vers l'est par le lot no. 61, vers l'ouest et le nord par d'autres parties du lot 63.

h. Les subdivisions, un, deux, trois, quatre, cinq et six dudit lot originaire numéro soixante-trois (63-1, 63-2, 63-3, 63-4, 63-5 et 63-6) du susdit cadastre.

i. La partie suivante dudit lot, savoir: une partie dudit lot soixante-trois du susdit cadastre (ptie 63) bornée au nord-est par une partie du lot 61 du susdit cadastre, au sud-est par les terres du second rang, au sud-ouest par le lot 64 du susdit cadastre et à l'ouest ou nord-ouest par le ruisseau Pinsonneault.

SERVITUDES: Le susdit lot 63 est sujet à une servitude de droit de passage en faveur de la Succession Henri Bougie suivant acte enregistré à Huntingdon sous le no. 27,660, en faveur de Dame Thérèse Gendron-Amiot ou représentants suivant acte enregistré sous le no. 28,263 et en faveur de Gaston Dubois ou représentants suivant enregistrement no. 52,935.

De plus, suivant dépôt de subdivisions numéros un à cinq du lot originaire numéro soixante-trois (63-1 à 5) inclusivement, au bureau de la division d'enregistrement de Huntingdon, le 23 décembre 1975, formant trois (3) terrains (63-1-2-3) et deux (2) rues (63-4-5) ledit Jean-Paul Lebrun a du créer en faveur desdits lots 63-1, 63-2 et 63-3 des servitudes de droit de passage donnant accès au chemin public (Route 132) et au Lac St-François, et ce contre lesdits lots 63-4 et 63-5 et partie non-subdivisée du lot 63 hypothéquée aux présentes, le tout tel qu'établi aux termes des actes enregistrés à Huntingdon sous les nos 86,940, 86,920 et 86,297 respecivement.

Sujette en outre une partie du susdit lot 60 à une servitude de droit de passage constituée au bénéfice de "Les entreprises agricoles Ste-Barbe Inc.", au termes de l'acte recu devant Me. Dolores Pilon, notaire le 25 juin 1986 dont copie a été enregistrée à Huntingdon sous le numéro 105364.

Le tout avec toutes les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

La mise à prix est fixée à 47,822,50$ soit 25% de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales, en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives, que l'adjudicataire devra verser, en argent ou par chèque visé, à l'ordre du ministre des Finances, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau de la division d'enregistrement de Huntingdon, 25 rue King à Huntingdon, le DIXIEME jour du mois de JUIN 1987 à DIX heures.

Bureau du shérif
Cour supérieure
Valleyfield, le 1er avril 1987

Le shérif adjoint
GILBERT FOREST

Commission Scolaire de Châteauguay

184 boul. Salaberry Nord
Châteauguay, Québec
J6J 4K9 Tél.: 691-8918

APPELS D'OFFRES

Les soumissions pour les appels d'offres ci-dessous devront être faites sur les formules officielles fournies par la Commission scolaire de Châteauguay et déposées au plus tard à 11:00 (heure locale) aux dates d'ouvertures indiquées ci-dessous. Les soumissionnaires pourront se procurer, sans frais, les formules de soumission et les devis requis à compter de 9 heures aux dates mentionnées ci-dessous (sous la colonne Devis) au service de l'approvisionnement, 184 boulevard Salaberry nord à Châteauguay. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions qui aura lieu à l'heure et aux jours indiqués pour chacun des appels d'offres.

NUMERO	OBJET	DEVIS	OUVERTURE
86PO75	Micro Ordinateur IBM COMPATIBLE	87/04/27	87/05/19
86PO76	Modification Micro Ordinateur Max & I.B.M.	87/04/27	87/05/19

nécrologie

PREGENT—ALLARD

A Ville de Léry, le 18 avril 1987, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme Germaine Allard, épouse de feu Honoré Prégent. Elle laisse dans le deuil ses 3 fils, Roger (Gisèle Charland), Robert (jacqueline Legault) et Bernard (Lise Barbeau) et ses 2 filles, Jacqueline (Roger Bastien) et Ghislaine (Réal Théorêt) ainsi qu'une soeur, Béatrice Allard, plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Les funérailles ont eu lieu le 21 avril dernier. Le convoi funèbre est parti de la Résidence Funéraire J.R. Reid et fils, 35 boul Normand, Châteauguay, pour se rendre à l'église St-Maxime de Ville de Léry où le service fut célébré à 11 heures. Inhumation au cimetière St-Joachim de Châteauguay.

LACOSTE

A Mercier, le 19 avril 1987 à l'âge de 81 ans, est décédé M. Josaphat Lacoste, époux de feu Rita Dupras. Elle laisse ses enfants, Denise (Georges Brazeau), Monique (Germain Mallette), Julien (Jean-Louis Hamelin), Huguette (Roland Dussault), Gisèle, Normand (Nicole Lauzier), Pierre (Diane Boucher), plusieurs petits-enfants, ses soeurs, Mme François Prud'Homme (Yvonne, Mme Ubald Bédard (Rosa), Mme Domina Huot (Berthe), un frère, M. Alfred Lacoste, M. Lionel Dupras, Mme Antoinette Dupras et M. et Mme Florian Dupuis. Les funérailles ont eu lieu le 23 avril dernier. Le convoi funèbre est parti de la Résidence Funéraire Michel Thériault Inc 4 rue Vervais, Mercier, pour se rendre à l'église Ste-Philomène où le service fut célébré à 11 heures. Inhumation au cimetière de Mercier.

LALONDE

A Mercier, le 18 avril 1987, à l'âge de 60 ans, est décédé M. Denis Lalonde, retraité de la Steelco. époux d'Exilia Godin. Outre son épouse, il laisse ses enfants, Linda (bert Rioux) et Ronald, un frère Ernest (Thérèse Bédard) ses soeurs, Jacqueline (Léo Bujaras) et Berthe (Paul Dugas), ses neveux et nièces. Les funérailles ont eu lieu le 21 avril dernier. Le convoi funèbre est parti de la résidence funéraire Michel Thériault Inc, 4 rue Vervais, Mercier, pour se rendre à l'église Ste-Philomène où le service fut célébré à 14 heures. Inhumation au cimetière St-Joachim de Châteauguay.

DAOUST

A Mercier, le 20 avril 1987, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Fernand Daoust, époux de feu Dolorès Turcot. Il laisse ses enfants, Lise (Alain Brossard), Pierre (Suzanne Laplante) Jean (Marcelle Silverwood) Carmelle (André Prud'Homme), Jacques (Sylvie Dumont), Diane (Richard Lebeau) et 8 petits-enfants. Les funérailles ont eu lieu le 22 avril dernier. Le convoi funèbre est parti de la Résidence Funéraire Michel Thériault Inc, 4 rue Vervais, Mercier, pour se rendre à l'église Ste-Philomène où le service fut célébré à 14 heures. Inhumation au cimetière de Mercier.

DEMERS

A Ste-Martine, le 16 avril 1987, à l'âge de 66 ans, est décédée Mme veuve Alfred Demers, née Yvette Senécal, demeurant à Ste-Martine. Les funérailles ont eu lieu le 18 avril dernier. Le convoi funèbre est parti de la Résidence Funéraire J. Marc Loiselle, 22 rue Picard, Ste-Martine, pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Martine où le service fut célébré à 13h30. Inhumation au cimetière de Ste-Martine.

C.L.S.C.

SEIGNEURIE DE BEAUHARNOIS

50 rue du Marché, Valleyfield
Québec J6T 1P4
Tél.: 514-371-0143

APPEL D'OFFRES

Le CLSC a besoin d'un service de

CONCIERGERIE

pour ses locaux situés au 140 Ellice - Beauharnois.

Les soumissionnaires peuvent se procurer les devis d'entretien en s'adressant au C.L.S.C. entre 8h30 et 20h30 du lundi au vendredi.

Le CLSC ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Les soumissions doivent nous parvenir au plus tard le 22 mai 1987, 15 heures et être adressées à:

Gisèle Lefebvre
Adjointe administrative
CLSC Seigneurie de Beauharnois
50 Du Marché, Valleyfield
J6T 1P4

ENCAN

M. GUY POISSANT
Route 202, Franklin
Samedi 2 mai 1987
Heure: 10:30

EQUIPEMENT DE GARAGE ET DE DEBOSSELAGE PRESQUE NEUF;

Compresseur 5 H.P., 4 cyl., Devilbiss, sondeuse à arc 225 amp., nettoyeur à pression eau chaude et vapeur, soudeuse à l'argon neuve, machine à pneu Coats IO-IO, chargeur à batterie, Press drill, Jack à plancher, Jack sur roue, Baladeuse à enrouleur automatique, câble d'appoint, casques de soudeur, chandelles, coffre à outils, compresseur de ressort, lift, fer à souder, extracteurs, ens. coffre de tarraud et fillière, jauge d'épaisseur, scie à métaux, limes, massette en caoutchouc, marteau de mécanicien, pince multiprise, perceuse à main, porte batterie et sangle lève batterie, sommier, serre, armoire à outils, appareil à collets, bain de nettoyage, bidon de radiateur, burins, chalumeau oxyacétylénique, douille métrique, coupe boulon, appareil pour balancer les roues, riveteuse, tournedis à percussion, manche à rochet, clé dynamométrique, clé à molet, plusieur drill, centreur d'embrayage, 2 rampes, jet au sable, rectifieuse coudé, touret d'établi, etau, pistolets à peinture, enseigne 4x6 néon, poteau pour enseigne, set de support pour ccamper, ens. vulcanisation, coupe métal à air, pneu neuf IIL15-8 plis, pneu 750x16, tracteur usagé - 1 tracteur Ford 2000 1972, avec pelle loader cabine lumière pneu neuf - 1 tracteur Massey Harris, 1950 blade hydraulique, à l'avant bonne condition - 1 banc de scie - 1 mixer à ciment - 1 trailer 2 essieux - 16 pieds x 8 pieds - capacité 14,000 lb complètement neuf - 1 tondeuse à siège 5 forces marque Ford - 1 scie a chaine Homelite super XL 130 - 2 essieux de remorque avec pneu.

Pour plus de renseignements vous pouvez contacter le propriétaire M. Guy Poissant au **827-2487.**
Conditions: comptant, Visa, Master Card

SERVICE D'ENCHERES
CLAUDE QUENNEVILLE INC.
encanteur bilingue et licencié
278 LA FABRIQUE, ST-ANICET
264-2221
Si vous désirez faire encan réservez votre date tôt, il me fera plaisir de vous offrir mes services.

AVIS

Province de Québec, district de Beauharnois Cour Provinciale No. 760-02-000838-824 AGENCE DE VOYAGE CHATEAUGUAY demandeur vs LEONARD BOURGEOIS ET FRANCIS BOURGEOIS défendeurs.

Le 7 mai 1987, à 13:00 heures de l'après-midi au domicile des défendeurs au no 341 St-Marc à Châteauguay, district de Beauharnois, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en 1 Automobile Pony Bleu, immatriculé au Québec CCJ-387 avec les accessoires. 1 automobile Acadian, bleu immatriculé au Québec DKH 905 avec les accessoires.

Conditions argent comptant ou chèque visé fait à l'ordre du huissier instrumentant.
Valleyfield ce 16 avril 1987
Pierre Bruchési, Huissier
Tél.: 377-1215.

AVIS

Province de Québec, district de BEDFORD Cour Provinciale No. 460-27-000472-851 PROCUREUR GENERAL DU QUEBEC demandeur vs STEPHANE TRUDEAU défendeur

Le 7 mai 1987, à 10:00 heures de l'avant-midi au domicile du défendeur au no 9 Gervais, à St-Isidore, district de Beauharnois, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en 1 Table de pool avec les accessoires, 1 t.v. couleur portative et cablo sélecteur avec fil, 1 sofa 3 places, tissus brun, 1 fauteuil tissus brun, 1 échelle en aluminium 2 sections.

Conditions argent comptant ou chèque visé fait à l'ordre du huissier instrumentant.

Valleyfield ce 13 avril 1987
Pierre Bruchési, Huissier
Tél.: 377-1215.

AVIS

Province de Québec, district de Beauharnois Cour Municipale No. 11167 MERCIER VILLE DE CHATEAUGUAY demandeur vs LUC PICARD défendeur.

Le 8 mai 1987, à 10:30 heures de l'avant-midi au domicile du défendeur au no 49 Taylor, à Châteauguay, district de Beauharnois, seront vendus par autorité de Justices, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause consistant en 1 Automobile de marque Chevrolet Camaro, brune immatriculé Québec BNC-013 avec les accessoires.

Conditions argent comptant ou chèque visé fait à l'ordre du huissier instrumentant.

Valleyfield, ce 13 avril 1987
Pierre Bruchési, Huissier
Tél.: 377-1215.

AVIS

Province de Québec, district de Beauharnois Cour Municipale No. 35750 VILLE DE CHATEAUGUAY demandeur vs LUC PICARD défendeur.

Le 8 mai 1987, à 10:00 heures de l'avant-midi au domicile du défendeur au no 49 Taylor, à Châteauguay, district de Beauharnois, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en 1 Automobile de marque Chevrolet Camaro, brune, Immatriculé Québec BNC-013 avec les accessoires.

Conditions argent comptant ou chèque visé fait à l'ordre du huissier instrumentant.
Valleyfield ce 13 avril 1987
Pierre Bruchési, Huissier
Tél.: 377-1215.

AVIS

Province de Québec, district de Terrebonne Cour Provinciale No. 700-02-001519-868 THIBEAULT ET FRERES LTEE demandeur vs MADELEINE ET JEAN MORISSEAU défendeur..

Le 8 mai 1987, à 11;00 heures de l'avant-midi au domicile des défendeurs au no 93 Chemin des Sucreries à Rigaud, district de Beauharnois, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en 1 Divan en cuir 3 places gris, 1 Love seat 2 places gris, 1 chaise en cuir gris, 1 set de salle à manger bois beige avec 6 chaises, 1 buffet salle à manger, 1 lazy boy brun, 1 téléviseur planche ovale, 1 lampe double sur pied moderne, 1 stéréo module avec cabinet 2 étages, 1 bibliothèque facade portes en verre.
Conditions argent comptant ou chèque visé fait à l'ordre du huissier instrumentant.
Valleyfield, ce 14 avril 1987
Claude Toulouse, Huissier
Tél.: 377-1215.

AVIS

Province de Québec, district de St-Francois Cour provinciale No. 450-27-001636-869 REAL BAILLARGEON, percepteur des amendes pour et au nom de la MUNICIPALITE DE RICHMOND demandeur vs CAROLE CYR défendeur.

Le 7 mai 1987 à 10:00 heures de l'avant midi au domicile de la défenderesse au no 39 St-Hubert Apt. 107, à Châteauguay, district de Beauharnois, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause consistant en 1 Automobile de marque Renault Alliance 1984, rouge, immatriculé Qué AVJ 453, avec les accessoires.

Conditions argent comptant ou chèque visé fait à l'ordre du huissier instrumentant.
Valleyfield ce 6 avril 1987
Pierre Bruchési Huissier
Tél.: 377-1215.

SOUCY, LABRIE, BRUCHESI, TOULOUSE & ASSOCIÉS
HUISSIERS
149 Salaberry, Valleyfield Québec J6T 2H8
Telephone (514) 377-1215

ERRATUM

Veuillez prendre note que dans les avis légaux de la semaine dernière, le nom de la raison sociale aurait dû se lire comme suit: SOUCY, LABRIE, BRUCHESI, TOULOUSE et Ass.
M. Derepentigny fait maintenant partie de la raison sociale: DEREPENTIGNY, COUTURIER & ASSOCIES et opère au 72 B rue Montcalm, à Valleyfield.

AVIS

Province de Québec, district de Beauharnois Cour Provinciale No. 760-32-000488-876 DANIELLE CORBEIL en sa qualité de greffier de la cour Des Petites Créances pour et au nom de Michel Latulippe et Lyne Rousse demandeur vs DENIS GALIPEAU défendeur.
Le 7 mai 1987, à 13:30 heures de l'après-midi au domicile du défendeur au no 16 rue Rochefort, Valleyfield, district de Beauharnois, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause consistant en 1 T.V. couleur R.C.A. Meuble 26", 1 motocyclette "Kawasaki" K7400, 1978, 1 mobilier de salon moderne gris pâle en section.
Conditions argent comptant ou chèque visé fait à l'ordre du huissier instrumentant.
Valleyfield ce 21 avril 1987
Jacques Derepentigny, Huissier
Tél.: 377-2582

AVIS

Province de Québec, district de Beauharnois Cour Provinciale No. 760-32-000488-876 DANIELLE CORBEIL en sa qualité de greffier de la Cour des Petites Créances pour et au nom de Michel Latulippe et Lyne Rousse demandeur vs CAROLE PRIMEAU défendeur.
Le 7 mai 1987 à 13:30 heures de l'après-midi au domicile du défendeur au no 16 rue Rochefort, Valleyfield, district de Beauharnois, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause consistant en 1 T.V. couleur R.C.A. Meuble 26", 1 motocyclette Kawasaki KZ400, 1978, 1 mobilier de salon moderne, gris pâle en section.
Conditions argent comptant ou chèque visé fait à l'ordre du huissier instrumentant.

Valleyfield 21 avril 1987
Jacques Derepentigny, Huissier
Tél.: 377-2582

Derepentigny
Couturier
& Associés

HUISSIERS
72 MONTCALM, VALLEYFIELD
TELEPHONE: (514) 377-2582

L'AQDR et le covoiturage

L'assemblée générale annuelle de l'A.Q.D.R. (section Beauharnois) se tiendra lundi le 4 mai au local 101 du Centre Communautaire de Beauharnois.

Une intéressante conférence sur le covoiturage tiendra lieu d'introduction à l'assemblée. La conférencière invitée sera Christine Filion, responsable régionale de ce mouvement.

La conférence sera suivie d'une pause de dix minutes après laquelle l'assemblée procédera aux élections du Conseil d'Administration.

L'Association invite toute la population à assister à cette réunion durant laquelle certaines prises de positions seront adoptées.

La cotisation annuelle n'étant que de 3$. les responsables espèrent voir plusieurs d'entre vous joindre les rangs du groupe. Mme Thibault sera à votre disposition pour ce faire.

APPEL D'OFFRES
Aréna Régional de Huntingdon
1567, RUE FAIRVIEW HUNTINGDON

Des soumissions seront reçues pour la réalisation des travaux suivants:

1. Transformation du hall d'entrée, du restaurant et de la promenade.

2. Amélioration des chambres des joueurs, bandes, gradins et ventilation de l'aréna.

3. Réhabilitation de la structure d'acier existante

4. Implantation d'un plafond rideau au-dessus de la patinoire.

Les documents de soumission pourraient être obtenus au Bureau de André Pilon, Ing. - Conseil, 338 St-Raphael, Valleyfield, contre un dépôt de $25.00 non remboursables.

Chaque soumission devra être accompagné d'un chèque certifié de 10% de la valeur de chacune des soumissions à l'ordre des propriétaires ou d'un cautionnement de soumission, établi au montant, valide pour une période de quarante cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions.

Toutes les soumissions devront parvenir au Bureau de M. André Pilon, 338 St-Raphael, Valleyfield, J6T 3A6, le ou avant mercredi le 8 mai 1987 à 10h00 a.m., dans des enveloppes cachetées portant le titre du projet ainsi que le nom du propriétaire.

Chaque section des travaux pourra être confiée à des entrepreneurs différents. Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

ANDRE PILON, ing. conseil.

"LES MERCREDIS ENOR"
pour les gens de 65 ans et plus

Sur présentation de votre carte d'assurance maladie (carte soleil) nous vous ferons un **ESCOMPTE de 10% sur vos achats**

SAUF SUR TABAC ET SPECIAUX

A LA PHARMACIE SEULEMENT

Ouvert 7 jours, 7 soirs, tous les week-ends

JEAN COUTU

On trouve de tout... même un ami

GILLES RAYMOND propriétaire

1$



ÉCONOMISEZ 1.00

À l'achat de serviettes LIGHTDAYS PROTECTION LÉGÈRE
Régulières, ovales, ovales désodorisantes, contour ou contour désodorisantes. Format 30, au choix.
SAVE $1.00 on the purchase of LIGHTDAY, Light protection pads.

1.59

PRIX AVEC CE COUPON
PRICE WITH THIS COUPON

PRIX SANS CE COUPON
PRIX WITHOUT COUPON
2.59*

L'offre est valide du 26 avril au 2 mai '87.
LIMITE 1 COUPON PAR ACHAT

Présentez ce coupon à la caisse PJC.

Au détaillant, pour remboursement, postez à: Kimberley Clark Inc., C.P. 3000, St-Jean, N.B. E2L 4L3

49078221H

1$

Voyez notre grande sélection de produits diététiques en magasin



- Diète Personnelle
- Nutri-Diète
- Égal • Sucaryl
- Sugar Twin
- Produits Weight Watchers
- Fibre Trim

et plusieurs autres

1$

À l'achat de MAXI SERVIETTES hygiéniques LIBERTÉ NOUVELLES.
Maxi régulières, désodorisantes format 30 ou Super format 25 OU Maxi minces désodorisantes ou non parfumées format 30 au choix

ÉCONOMISEZ 1.00

2.99

PRIX AVEC CE COUPON
PRICE WITH THIS COUPON



PRIX SANS CE COUPON
PRIX WITHOUT COUPON
3.99*

SAVE 1.00 On the purchase of sanitary pads NEW FREEDOM

Présentez ce coupon à la caisse PJC. L'offre est valide du 26 avril au 2 mai '87.
LIMITE 1 COUPON PAR ACHAT

Au détaillant, pour remboursement, postez à Kimberley Clark Inc., C.P. 3000, St-Jean, N.B. E2L 4L3

4907877

1$

GRATUIT!

REMBOURSEMENT COMPTANT TOTAL DE OXYDOL

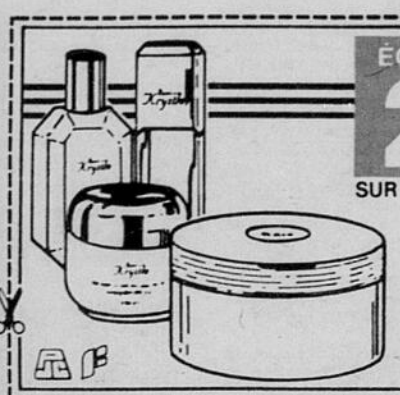
Obtenez par la poste votre remboursement comptant du prix d'achat d'une boîte de Oxydol, 6 litres.



1. Découper le symbole de code de produit ( ) du dessous de la boîte d'Oxydol et l'envoyer dans une enveloppe accompagnée de: (a) vos nom, adresse et code postal, (b) le reçu de caisse avec le montant de l'achat encerclé (ce reçu doit être daté entre le 26 avril 1987 et le 2 mai 1987)
2. Postez à: Offre de remboursement Oxydol
B.P. 7076
Thornhill Ontario L3J 6G3

Limite d'un remboursement par personne, adresse, famille ou organisation. L'offre est en vigueur du 26 avril au 2 mai 1987. Veuillez prévoir de 4 à 6 semaines pour le remboursement. Ce coupon doit accompagné votre demande et ne peut être reproduit à la machine

---



ÉCONOMISEZ 2.00 $ Avec ce coupon

SUR TOUTE LA LIGNE DE PRODUITS *Krystle*

Présentez simplement ce coupon à la caisse PJC. L'offre est valide du 26 avril au 2 mai 1987 et ne s'applique qu'aux PJC Jean Coutu.
* 1 coupon par client

Détergent liquide pour la lessive

WISK

Liquid detergent for laundry
Format 2 litres



PRIX JEAN COUTU 4.69

Moins coupon rabais instantané sur l'emballage 1.00

VOTRE PRIX 3.69*

BIO-SANTÉ

SOURCE NATURELLE
Lécithine & Safran
Supplément alimentaire
Lecithin & Safran
Food supplement
Format 100



3.99*

Mousse coiffante ferme ou normale

CLAIROL

Styling mousse Firm or regular
Format 150 g



ÉCONOMISEZ PLUS DE 45% SUR LE PRIX P.J.C.

1.79* AU CHOIX

Parapluie automatique
Pour hommes et femmes
Couleurs assorties.
Men's or women's automatic umbrella
Assorted colours



2.49* AU CHOIX

Petits gâteaux May West, Croquette ou roulés suisses

STUART

Small Cakes May West, Croquette or Swiss Rolls
Format 6



1.57* AU CHOIX

Crème pour la peau

NIVEA

Skin cream
Format 120 ml (jarre)



2.49*

Cassettes vidéo

POLAROID

Video-cassette
VHS T-120 / BETA L-750

PRIX JEAN COUTU 5.99+

Moins coupon rabais instantané sur l'emballage 0.50



VOTRE PRIX 5.49* Chacune *Each* AU CHOIX

GRATUIT!

REMBOURSEMENT COMPTANT TOTAL DE RASOIRS JETABLES

Mr. Razor



À l'achat d'un emballage de 24 rasoirs jetables Mr. Razor

Envoyez une enveloppe adressée et ce coupon (pas de facsimilé) ainsi qu'une preuve d'achat (code ////// et reçu de la caisse enregistreuse) à:

KIRBY & WILSON MANUFACTURING INC
1909, Albion Road
Rexdale Ontario
M9N 5S8

Limite 1 par domicile

L'offre est en vigueur du 26 avril au 2 mai 1987. Veuillez prévoir 6 à 8 semaines pour le remboursement.

Essuie-tout blanc

HI-DRI

Paper towels White
Format 2 rouleaux



.79*

Papier mouchoirs
Blanc, jaune ou moka

KLEENEX

Tissues Format 200



.79*

Nettoyeur tout usage à gachette

FANTASTIK

All purpose cleanser with trigger
Format 700 ml



1.99*

---

76 rue DUFFERIN

centre commercial Valleyfield

VALLEYFIELD 371-3333

On trouve de tout... même un ami

DEPOSITAIRE DES PRODUITS: • HOLLISTER • SQUIBB POUR STOMIE • AMES: GLUCOMETRE - TEST DE GROSSESSE

*LIMITE 3 PAR CLIENT
*VALIDE DU 26 AVRIL AU 2 MAI 1987

MasterCard VISA

Nous nous reservons le droit de limiter les quantités. Spéciaux valides au comptoir seulement. Si un article venait à manquer dans une succursale, n'hésitez pas à demander un bon de garantie de prix "Mille Excuses". Le texte prévaut en tout temps, illustrations à titre indicatif seulement. Mille excuses, la loi nous défend de vendre certains produits identifiés par une étiquette vert lime dans nos succursales: lundi, mardi, mercredi après 18h, jeudi, vendredi après 21h30, samedi après 17h et le dimanche, sauf Ontario et Nouveau-Brunswick. Pas de vente aux marchands.